



DIARIO DE ALCALÁ

PRIMER PERIÓDICO LOCAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Martes 25 de abril de 2000

Presidente de Honor: Camilo José Cela

Nº 2.348. Precio: 125 pesetas / 0,5 euros

FOTOTECA

Un Cervantes para Chile

Convertido en un paladín de las libertades, un caballero de la palabra y un símbolo de un Chile moderno, Jorge Edwards recogió ayer en Alcalá el Premio Cervantes. El acto, brillante, sólo tuvo un borrón en la discreta asistencia de escritores.

Fotos: Eduardo Dieguez, Fernando Villar, y Julián Rojas

BPM Cardenal Cisneros

Baño de multitudes de los Reyes en la plaza de San Diego

La Ciudad se movilizó un año más para dar color y vida al Premio Cervantes



Opinión

Eventos musicales en el Día del Libro

Los alcalaínos pudieron disfrutar el domingo de interesantes eventos musicales, que protagonizaron y con éxito la Banda Sinfónica Complutense, el Nuevo Mester de Juglaría y la Orquesta Ciudad de Alcalá. Las tres actuaciones fueron seguidas por numeroso público y gracias a ellas, la jornada dentro de un fin de semana de vacaciones, tuvo el carácter especial que merecía.

Nuevas salas en la Casa Natal de Cervantes

La inauguración de dos salas en la Casa de Cervantes, aunque no su puesta en funcionamiento puesto que las reformas continúan, es un paso adelante en la esperada renovación del museo, una de las principales atracciones para los turistas. Pero no hay que olvidar que las obras ya duran dos años y que siguen sin cumplirse las fechas que se han ido anunciando para la apertura de toda la casa.

Cerca de 300 muertes en la construcción

Una vez más España aparece en la primera posición de un indeseable ranking, que recuerda a las autoridades su obligación de tomar las medidas oportunas para caer a puestos más bajos de la lista. En este caso, se trata de las muertes de trabajadores de la construcción. La media de 290 fallecimientos al año es preocupante y empresarios y trabajadores, que ninguno se libra de culpas, deben verlo así con urgencia.

Promesa pendiente

El Gobierno municipal prometió el pasado verano que se buscaría de inmediato un local para crear la segunda Oficina de Turismo de la ciudad. Incluso, se pensó en una zona concreta: la plaza de los Santos Niños. Nada nuevo se ha vuelto a saber sobre este tema, pese a la urgencia con la que se planteó la idea.

Piden contenedores para El Ensanche

Un vecino de la calle Camilo José Cela se queja de que la basura se acumula en el suelo



CONTENEDORES
Gerardo

"En el polígono El Ensanche, concretamente en la calle Camilo José Cela, frente al número 59, no hay contenedores de basura y es una pena cómo está aquello. A ver si ponen algún contenedor, por favor, y el Ayuntamiento manda alguien para recoger la basura que está en el suelo".

CHARCOS
Una vecina

"Por muchos cambios que haya en el Gobierno de Alcalá, hay algo que los vecinos seguimos aguantando año tras año: los charcos. El calificativo de vergonzoso ya se ha quedado corto para la situación de muchas calles, plazas y parques, que se convierten en lagunas de la

noche a la mañana. Sinceramente, en este aspecto no encuentro ninguna diferencia con la ciudad que era Alcalá hace veinte años".

PARQUES
Un ciudadano

"Después de más de medio año en el poder, la llegada de un Gobierno municipal más sensible en teoría con el medio ambiente, no se ha dejado notar nada en los parques de Alcalá, que siguen siendo de lo más triste. Ni siquiera se ha aumentado su limpieza, que es lo mínimo que se podía hacer".

SUCIEDAD
Elena

"Soy una vecina de la calle Gardenia. Debería estar contenta por vivir a escasos metros de un gran parque, por lo que tendría que suponer en épocas como el verano, de contar con un espacio al que llevar a mis hijos a jugar y en el que poder relajarme leyendo un libro en un banco. Pero esto es sólo teoría. Además de tener un ambiente algo raro a partir de determinadas horas de la tarde, el parque de San Vidal no proporciona a mis hijos más posibilidad que la de correr y ponerse perdidos con las cacas de perro que lo inundan. Los columpios, además de viejos, están destrozados. Y yo tampoco me libro de ir a la tintorería si quiero sentarme en un banco. Me gusta esta zona de Alcalá, pero termi-

naré aborreciéndola, porque su mantenimiento en general, no sólo el del parque, brilla por su ausencia".

ABANDONO
Una alcalaína

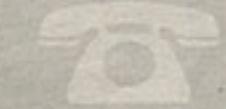
"Llamo en representación de los vecinos de las calles Torrejón de Ardoz, Bugas y Gilitos, colindantes al deplorable, penoso y patético centro cultural municipal Gilitos. Nos sentimos verdaderamente engañados por este alcalde y todos los socialistas, que prometieron el arreglo inmediato de esta zona, en concreto antes de las elecciones pasadas. Pero han demostrado que son unos incapaces, pero sobre todo que nos han engañado a los vecinos y futuros votantes".

FALTA DE LIMPIEZA
Una ciudadana

"Los barrenderos de Alcalá me dan mucha pena porque el panorama que se encuentran en la calle los lunes es vergonzoso. La mitad de la suciedad que tienen que quitar viene de la mala educación de la gente, que tira de todo al suelo, cuando debe utilizar papeleras y contenedores que hay por todas partes".



EL DEFENSOR DEL ALCALAÍNO



El teléfono contestador de El defensor del alcalaíno está a disposición de todos los lectores las 24 horas del día para recoger todo tipo de quejas, protestas y denuncias, que serán publicadas de forma inmediata en esta página. También es posible dirigir esos mensajes por carta, fax (91-8895115) o correo electrónico. **TODAS LAS QUEJAS, PROTESTAS Y DENUNCIAS DEBEN IR ACOMPAÑADAS DE NOMBRE, DNI, DOMICILIO Y TELÉFONO DE CONTACTO, AUNQUE ESTE PERIÓDICO NO DARÁ A CONOCER LA IDENTIDAD DE QUIENES LAS DIRIGEN, SI ASÍ LO SOLICITAN.**

FOTOMATÓN



La norma, a rajatabla

No se puede negar que los alcalaínos no colaboran como debieran en mantener limpia la ciudad, y el primer ejemplo lo encontramos en el hecho de que el entorno de los contenedores suele ser el espacio más sucio en cualquier calle. Y aunque también es cierto que en muchas zonas la recogida de los contenedores no se realiza con toda la frecuencia necesaria, los ciudadanos no pueden olvidar sus obligaciones. Entre ellas se encuentra la separación de la basura en los contenedores correspondientes. En la calle Toledo se lo han tomado desafortunadamente a rajatabla y, como se ve en la fotografía, todo lo que no son envases, no se ha arrojado al contenedor.

Foto: Fernando Villar



Puede enviar sus cartas a plaza de Navarra 3, 1 Izq., y sus correos electrónicos a diarioalkala@tsai.es



Si desea dejar sus sugerencias, mensajes o denuncias por teléfono llame al 91-888 88 03



Además, también puede hacernos llegar sus propias fotos para ilustrar sus quejas o iniciativas

DIARIO DE ALCALA

Presidente de Honor: Camilo José Cela
 Director: Antonio R. Narajo
 Subdirector: Juan Andrés Alba
 Jefe de Sección: Pedro Pérez Hinojos.

Local: María Jesús Corrales, Sonia Crespo, Israel García, Belfonso González,
 Sonia Romero. Deportes: José Luis Martínez y Francisco J. Carrasco.

Fotografía: Fernando Villar y Julián Rojas.
 Antedición: Carlos Lozano y Daniel Montero.

Colaboradores: Antonio G. San Martín, Oscar Sáez, Javier Navarro,
 Nadia González, David Córdoba y Xavier Collá.

Fotografía: Edoardo Diéguez. Motor: Ángel Conal.

Consejo de Dirección: Alberto Prieto, Emilio Pacios,
 José M. Pinilla y Francisco Antón.

Publicidad: Bernardo Ramírez (Director).

Fernando López, Gerardo Espinosa.

Promociones y suscripciones: Aurora Gallego (Directora),
 Lola Macoda.

Administración: Rosa María García, Feli Macarrás y Pilar Jiménez

Dirección: Plaza de Navarra 3, Alcalá de Henares (28804). Tels: 889 41 62
 y 889 42 35. Fax: 91889 51 15. Defensor del Alcalalino: 918888803

Editor: Comunicaciones del Heraldo S.A.

Presidente: Abel Cádiz.

Consejero Delegado: Ricardo Delgado.

Redacción en Madrid: SIP, Juan Ignacio Luca de Tena, 7. Tl. 913399196
 Correo electrónico: diarioalcala@tal.es

ENANOS Y CABEZUDOS



EDITORIALES

CERVANTES UNIVERSAL

POCAS ciudades en toda España tienen garantizadas la presencia de los Reyes para un evento fijo e inmutable; su retransmisión en directo por radio y televisión y su trascendencia a ambos lados del Atlántico en todo el mundo hispano. Eso ocurre con Alcalá cada vez que se entrega el Premio Cervantes en el simpár Paraninfo de la Universidad Cisneriana. Que sea un efecto secundario, provocado por la imposibilidad de separar el escenario de la obra antes que por la premeditada voluntad de darle tanta relevancia a aquél, no le resta impacto a esa feliz evidencia: la fiesta de las Letras Castellanas, del idioma que hablan más de 400 millones de personas y ha sido cincelada durante siglos por escritores, poetas y filósofos de veinte países distintos, se celebra en Alcalá. El Premio Cervantes no es importante porque se entregue en Alcalá, pero que se entregue en Alcalá tampoco es casual: la lengua en la que escribe el galardonado Jorge Edwards, que ayer sufrió por cierto un inexplicable desplante de su gremio, tuvo su primera gramática con Nebrija, su gran maestro en Cervantes y sus mejores herederos en aquellos estudiantes que poblaron la Universidad durante el Siglo de Oro. Por esa conjunción de circunstancias históricas, siempre se ha querido patrimonializar un tesoro que pertenece al conjunto de la hispanidad: si eso se logra desde la asunción de la universalidad del premio y la aportación de actividades paralelas para su promoción, como este año ha ocurrido, bienvenido sea.

¿GRAN HERMANO?

EL revuelo originado por el estreno en Tele 5 de *Gran Hermano*, un concurso que toma el nombre

de esa alegoría del totalitarismo escrita por George Orwell llamada *1984* y pretende convertirse en el fenómeno televisivo de la era, responde más a la vieja pregunta de hasta dónde están dispuestos a llegar los programadores para captar audiencia que al contenido estricto del programa en cuestión.

No basta con insistir hasta la saciedad en que *Gran hermano* "es un acontecimiento histórico" o en que "todo es natural y verídico", como hacía una excesiva Mercedes Milá empeñada en convertir el invento en un producto periodístico de valor incalculable, para que ambas afirmaciones sean ciertas. Bajo la hábil realización, el notable despliegue técnico y la trascendencia fingida de la presentadora, en realidad sólo había un divertimento ostentoso más cercano a *Sorpresa*, sorpresa que a *El Show de Truman*, la popular película de Jim Carey en la que sin duda se han inspirado los guionistas Tele 5. La original puesta en escena no sepulta, en fin, la banalidad de un producto perteneciente al denso catálogo de mediocridades que inundan las parrillas de todas las cadenas de televisión públicas y privadas. ¿Qué le hace merecedor entonces de tantos análisis y polémicas a pesar de todo? Tal vez la certeza de que, por fallido que resulte en su revolucionaria pretenciosidad, da un salto más en la búsqueda de fórmulas nuevas que todos sus competidores querrán experimentar en adelante. Que no haya límites, o cada vez estén más difusos como en una novela menor de Stephen King en la cual los participantes de un concurso se jugaban la vida ante las cámaras, obedece por cierto a la ausencia de ellos en ese ente tan abstracto y soberano que responde al nombre de audiencia.

PUNTILLAS

Lo que queda por hacer

Al hilo de lo afirmado en el Editorial de esta misma página sobre la amortización del Premio Cervantes en Alcalá, conviene recalcar un aspecto esencial: aunque es bien cierto que el ciclo de actividades en torno al galardonado de turno tiene cada vez mayor prestancia, no lo es menos que queda mucho por hacer. Tanto en estas fechas, aún demasiado carentes del relumbrón que cabe esperar de una Ciudad que acoge anualmente al 'Nobel' de las Letras Españolas, como el resto del año. La figura de Cervantes, universal como pocas, da para mucho más que un simple museo cerrado a cal y canto, una plaza preciosa y una vieja gaseosa. No olvidemos, pues, cuánto camino queda por recorrer para que Cervantes sea, además de lema para pegatinas, un activo real de una Alcalá moderna y culta.

Palabra de Rey

DIARIO DE ALCALA publicará mañana un documento inusual. Nada menos que unas declaraciones del Rey de España arrancadas ayer en el Paraninfo por un reportero de esta Casa. No es habitual que el monarca conteste a preguntas periodísticas; tampoco lo es que un reportero se las formule, pero en el clima distendido que ayer reinaba con motivo de la entrega del Premio Cervantes a Jorge Edwards pudimos saltarnos el protocolo y obtuvimos una respuesta sincera, cordial e importante del Jefe de Estado sobre un asunto de especial relevancia para el futuro cultural de Alcalá. Ya hace unos años Don Juan Carlos reconoció al DIARIO la necesidad de apoyar a la Ciudad con motivo de la epidemia de legionella que acaba de padecer. Las declaraciones arrancadas por Xavi Colás tienen tanta trascendencia como aquéllas. Seguro.

LEER Y CULTIVAR EL ESPÍRITU

El día del libro es un buen pretexto para echar una ojeada a los escaparates de las librerías. El mundo de la letra impresa, como el de la moda, tiene también sus tendencias, sus *top models*, sus temporadas que van marcando una conjunción de fuerzas: los medios de comunicación, el panorama sociocultural y los gustos del lector. Es curioso observar estos fenómenos cuando uno sube a un transporte público, convertidos muchas veces en auténticas salas de lectura ambulantes. Los gustos en literatura se contagian, se pegan también como las modas. Basta contemplar las famosas listas de los más vendidos, unas temporadas triunfa la ciencia ficción para que meses después salten arriba unos sesudos ensayos sobre el na-

cionalismo. De todas formas, estas modas no son fruto de la casualidad.

Un libro viene muchas veces a paliar una necesidad concreta: necesitamos aprender, necesitamos evadirnos o reírnos o pasar miedo. Me viene a la cabeza esta idea al pensar en el agua que están teniendo muchas obras dedicadas a temas de espiritualidad. La última biografía del Papa ha sido uno de los acontecimientos literarios del reciente final de siglo, se escriben numerosos libros que glosan las enseñanzas y pensamientos de la madre Teresa de Calcuta y se siguen solicitando los textos de los místicos de nuestro Siglo de Oro.

Estos datos pueden sorprendernos a primera vista considerando que no parecen nuestros tiempos demasiado dados a los religiosos. Sin embargo, por encima



Cartas al director

Los textos deben estar firmados y acompañados por el domicilio, teléfono y D.N.I. del autor. Este diario se reserva el derecho de publicarlos, resumirlos o extractarlos. No se devolverán los originales sin previa solicitud.

de las ideas de cada cual, todo hombre tiene necesidad de cultivar su espíritu, de conocerse a sí mismo. Quien no haya leído uno de estos libros no ha experimentado la sabiduría que encierran, el conocimiento filosófico que aportan.

Ana Juristo

DE LA ESTIRPE DE DAVID

La Iglesia dirige a San José una de las más encantadoras oraciones que sitúa al santo patriarca en el lugar que le corresponde en la historia de la salvación y en la vida cristiana: "Feliz tú, glorioso Patriarca San José, porque se te concedió no sólo ver y oír a Dios, sino abrazarlo, besarlo, vestirlo y custodiarlo". Contrasta la belleza de esas palabras con ese intento de pasar oculto en el Santo Evangelio, donde el que fue padre del hijo de Dios, que se dignó hacerse hijo suyo, aparece nombrado en muy contadas ocasiones, aunque no se precisa ver su nombre escrito para intuir su presencia en la vida de Jesús y de María.

¿Cómo se entiende que con el paso de 2000 años José siga siendo modelo de virtudes y espejo en

el que mirarse los hombres? La respuesta es bien sencilla: la vida ajetreada y azarosa de José se parece bastante al entretejido de la vida de los hombres de hoy. En efecto: ¿quién no tienen que luchar para sacar adelante una familia?, ¿quién no se encuentra con acontecimientos imprevisibles que sólo la serenidad puede y sabe afrontar?, ¿quién no sabe de fatigas y esfuerzo en el trabajo ordinario de cada jornada?, ¿quién no ha de intentar salvar su honra y su honor en un mundo en el que parecen no tener ningún precio? Por eso José es modelo para los hombres de este siglo y lo seguirá siendo, mientras haya hombres en la tierra. Porque José no fue nada extraordinario, pero sí que se esforzó por hacer extraordinariamente bien lo ordinario.

U. Bazán

Opinión

Firmas

Un debate esperanzador

FERNANDO JÁUREGUI

EN política, dicen los británicos, que del tema saben no poco, el aburrimiento es bueno para el ciudadano, aunque sea malo para los periodistas. El debate de investidura que comienza esta mañana amenaza con ser aburrido, por lo que de falta de confrontación y dramatismo tiene.

Pero, al tiempo, promete ser positivo en conclusiones y decisiones. Desde La Moncloa filtran que Aznar recordará a la oposición los ocho pactos de Estado que ofreció antes de la campaña: ocho temas de importancia, que incluyen el fortalecimiento de las instituciones democráticas (acaso llegando hasta la reforma de la Ley Electoral para desbloquear las listas electorales, por un lado, y la modificación del sistema de designación de los altos cargos de RTVE y la agencia Efe, por otro).

Pero, acaso, el mayor énfasis lo pondrá el presidente, en su discurso de hoy, en los temas sociolabo-

rales (incluyendo pensiones y la promesa de llegar al pleno empleo) y en la necesidad de llegar a un amplio consenso entre todas las fuerzas democráticas para luchar contra ETA y llegar a una situación de paz estable en Euskadi. Si a ello le añadimos la búsqueda de acuerdos sobre Justicia y financiación autonómica (que falta hacen), tendremos un atractivo conjunto de propuestas genéricas —a Aznar le corresponde darles un contenido más concreto—.

Un conjunto al que, si no lo remedia el presidente en su intervención, entiendo que le falta un punto específico que prevea postulados conjuntos en determinadas materias de política exterior, muy especialmente en lo concerniente a la construcción de la Europa unida. Aseguran en fuentes socialistas que la respuesta a la mano tendida será más bien positiva.

No quiere, ni puede en estos momentos, el portavoz Martínez

Noval hacer un discurso de oposición dura, por obvias razones. Aunque sería bueno que no olvidara que una oposición constructiva consiste también en fijar plazos de ejecución de los proyectos conjuntos.

En la misma situación que el PSOE, aunque con menos ataduras, se encuentra Izquierda Unida: no parece que Frutos se pueda permitir ahora mostrarse demasiado agresivo. Así, la munición de grueso calibre quedará reservada para el portavoz peneuvista, Iñaki Anasagasti, y para algunos representantes del grupo mixto.

Así, promete la sesión de hoy, que se prolongará hasta mañana, ser una balsa de aceite culminada con un apoyo a la investidura de Aznar de 203 votos. De momento, la Legislatura empieza con la única crispación de saber qué diablos se contiene en el dichoso cuaderno de tapas azules de José María Aznar, y eso lo vamos a saber, confiemos, el jueves.

Criticar sin crucificar al PNV

PEDRO CALVO HERNANDO

DARLE caña a Xabier Arzalluz y al PNV se ha convertido en un deporte nacional y en un entretenimiento básico de políticos, tertulianos y columnistas. Si la cosa se limitara a una crítica normal y comparativamente ajustada, no tendría nada que reprochar, pues esa crítica yo soy el primero en hacerla, como sobre el resto de la realidad política nacional. Pero ahora que han dejado un poco en paz al PSOE, porque no hay grandes críticas que formularles en estos momentos ni pretextos para nuevos incordios, la cosa se centra en el PNV y su presidente todavía con mayor intensidad que en meses anteriores. A mí me parece una aberración mediática, lo mismo que la obsesión de una buena parte de la clase política en crucificar con el mismo celo, la misma desmesura y la misma injusticia al primer partido vasco y a su máximo responsable. Ahora pasó el Aberri Eguna

y sin duda allí se dijeron cosas reprochables o altamente criticables. Pero la cuestión es que los reproches y las críticas se les dirigen, y alguna la suscribo, y se añaden consideraciones fuera de lugar, a los mismos, pero el clamoroso silencio reina, o la vista gorda, cuando otros hacen o dicen cosas bien reñidas con el respeto democrático y con la justicia distributiva. A los nacionalistas moderados hay que pedirles o exigirles que no sigan ligados a quienes no se desligan de la violencia. Pero hay que dejarles democráticamente en paz en la expresión de sus proyectos o de sus sueños, sobre los que han dejado bien claro que son imposibles y además perversos fuera de las vías pacíficas y democráticas. Lo han dicho muchas veces y lo han repetido el domingo. Hay que pedirles aquello, pero al mismo tiempo hay que dialogar con ellos y no mandarles a las tinieblas exteriores.

ASCENSOR

Jorge Edwards
Escritor



Durante la entrega del prestigioso Premio Cervantes, en presencia del Rey Juan Carlos, destacó que "es un honor insigne".

Rosa Díez
Eurodiputada socialista



Califica de "insulto a la inteligencia, a la sensibilidad, y a la democracia" las últimas palabras de Arzalluz.

José Luis Núñez
Presidente del Barcelona



Sus argumentos para no jugar la Copa, por razonables que sean, deberían defenderse de otro modo.

PAREJA



Se levanta el telón

JULIA NAVARRO

C UENTAN los pepes que el jueves a más tardar, tendremos Gobierno. Bueno, incluso antes. Una vez que José María Aznar sea investido presidente, es decir, el miércoles, y jure o prometa el cargo ante el Rey, se despejarán todas las incógnitas.

A estas alturas hay ministros de los que se da por seguro que repetirán, que juran y juran que a ellos el presidente aún no les ha dicho nada, vamos, que no les ha dado ni una pista.

Algunos están de los nervios, otros se dan por cesados, pero lo cierto es que Aznar se lo debe de estar pasando bomba viendo las quinielas de ministrables y manteniendo la incertidumbre.

En definitiva, el presidente está haciendo un ejercicio de demostración de poder. Y el esta-

do desastroso de la oposición se va a palpar con nitidez en el debate de investidura.

El PSOE no tiene jefe, y por más empeño, esfuerzo y mérito que tenga Luis Martínez Noval, por más que intente poner los puntos sobre las íes al discurso de investidura de Aznar, lo cierto es que la suya será una intervención de circunstancias, para cubrir el expediente. Izquierda Unida no está mucho mejor.

Su menguada representación parlamentaria, y su crisis interna, hace que el papel que pueda hacer Francisco Frutos en este debate no vaya a preocupar demasiado, por no decir que nada, al

presidente Aznar. Vamos, que la sesión de investidura de José María Aznar más parece que va a ser un paseo triunfal, y que sólo el Partido Nacionalista Vasco le puede amargar la fiesta, más lo que le pueda decir José Antonio Labordeta. Pero ya digo, sin que el presidente vaya a preocuparse en demasía.

Los debates de investidura son declaraciones de buenas intenciones, será a partir del jueves, con el nuevo gobierno nombrado, y en el día a día, cuando los ciudadanos empezaremos a saber cómo y en qué se va a notar la nueva mayoría absoluta del PP.

A veces gestionar el éxito y la abundancia es tan difícil como digerir y gestionar el fracaso. Por lo pronto, se levanta el telón de la nueva legislatura. Que sea para bien.

LAPIDARIO

Xabier Arzalluz

Presidente del PNV
A ETA: "Cuanto más use las armas, retrasará cada vez más la fecha de nuestra independencia".

Arnaldo Otegi

Portavoz de EH
"No existen ni terceras vías ni terceros espacios, sólo una estrategia de corte nacional y democrático puede conducir a este país a un nuevo escenario de paz".

Carmelo Barrio

Secretario general del PP vasco
"Es realmente triste que el partido que gobierna este país sea incapaz de ser firme y riguroso con quienes dan cobertura política a ETA y su entorno".

Fidel Castro

Presidente de Cuba
"Si Elián lloró tres minutos durante el rescate lo hizo para dejar de llorar toda la vida".

Jesús Gil y Gil

Presidente del Atlético
"Es poco serio que el Barça haya dado vacaciones al señor Van Gaal hasta el miércoles".



Edwards, Cervantes



La Ceremonia

FOTOTECA



El Rey Juan Carlos cuelga la medalla al escritor Jorge Edwards mientras Doña Sofía aplaude con una sonrisa / JULIAN ROJAS

Chile ya tiene Premio Cervantes

Jorge Edwards dio las gracias en nombre de su país por el galardón y dedicó el discurso a su iniciación en la letras ● El Rey destacó la "lucha por la libertad" del escritor

PEDRO P. HINOJOS / ALCALA

El escritor Jorge Edwards recibió ayer el Premio Cervantes de manos del Rey Juan Carlos, en una ceremonia en la que el monarca le definió como un "paradigma del Chile moderno" y un defensor de las libertades individuales y colectivas. Edwards recogió el Nobel de las letras españolas en un solemne acto celebrado en el Paraninfo en el que estuvo arropado por numerosas personalidades, entre ellos otros Cervantes como Mario Vargas Llosa y José Hierro.

Jorge Edwards, el primer escritor chileno que recibe este premio, hizo extensible el galardón a otros representantes de la literatura de Chile en un discurso de agradecimiento titulado 'La aventura del idioma'.

En él definió la literatura como un "río invisible que corre por el interior de todos nosotros" y que lo llevó a internarse por un camino "endiablado y duro e intrincado", pero que le permitió viajar hasta "el corazón de Cervantes". Para Edwards, el galardón es un "honor insignificante", al igual que escuchar los elogios que le dedicaron en sus discursos Don Juan Carlos y el minis-

tro de Cultura, Mariano Rajoy, ante un público en el que también se encontraban el presidente de la comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, el director del Instituto Cervantes, Fernando Rodríguez Lafuente, el director de la Real Academia de la Lengua, Víctor García de la Concha, y otros académicos y representantes de las letras españolas.

En su intervención, Don Juan

El Rey recordó en su discurso a los también chilenos Neruda y Donoso, que "merecían" el Cervantes

Carlos afirmó que la lengua "es nuestro mejor patrimonio común" y recordó la figura de otros dos destacados escritores chilenos, José Donoso y Pablo Neruda, que "no tuvieron ocasión de recibir el Premio Cervantes, aunque bien lo merecían". El monarca definió a Edwards como un "hombre que es paradigma del Chile moderno, ameri-

cano pero también europeo de adopción". "Civilizado y pulcro", "pleno de curiosidad por el hombre y por el mundo", intelectual de "amplios horizontes" y comprometido con la defensa de "las libertades individuales y colectivas", fueron otros aspectos de la personalidad de Edwards que destacó el soberano.

De su lado, Mariano Rajoy señaló que "para Jorge Edwards, como para Cervantes, la literatura es un territorio de libertad". Recordó que Edwards ha sufrido las consecuencias de luchar contra "ese muro de silencio y vigilancia" de los sistemas dictatoriales y ha experimentado "en propia carne el hecho de que los escritores sigan siendo personas no gratas para los regímenes autoritarios, sean del signo que sean".

El autor de *Adiós, poeta* ha sido "testigo, participante y cronista de las grandes crisis ideológicas vividas en el último tercio del siglo XX, sobre todo en Chile, su país, pero también en Cuba y en Europa", encarnando siempre "el eterno conflicto entre la razón poética y la razón de Estado".

Tras la entrega del premio, los asistentes, amenizados por la tuna universitaria, tomaron un vino en el Patio Trilingüe.

Allí Vargas Llosa suscribió las palabras de su amigo Edwards, mientras el director de la RAE recordaba que esta institución fue la que propuso su nombre para el premio. "Lo que hoy se premia es la trayectoria literaria chilena en un autor tan comprometido con los avatares políticos de su país", puntualizó.

Entre felicitación y felicitación, llamadas a su móvil y peticiones para firmar algún ejemplar de sus novelas, Edwards, que estuvo acompañado también por algunos de sus hermanos y sobrinos, se declaraba "conmovido". El autor chileno mantuvo, no obstante, la serenidad hasta la despedida de los Reyes, pasadas las dos de la tarde.

'Primerizos' en la ceremonia

La entrega del Premio Cervantes a Jorge Edwards fue el estreno para buena parte de la Corporación Municipal en esta ceremonia tradicional en el calendario cultural complutense. El alcalde Manuel Peinado fue el encargado de entregar la vara de mando como primer edil al Rey a las puertas de la Cisneriana. También compartió mesa presidencial en el Paraninfo con Sus Majestades y con el presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón; el ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy, y el rector de la Universidad, Manuel Gala. La experiencia era inédita para la mayoría del Gobierno municipal, que, exceptuando al edil de Nueva Izquierda, Javier Ocaña, estuvo integrado por 'novatos' en el Paraninfo. En los bancos del PP, Bartolomé González, Jesús Domínguez, Marta Viñuelas, Gustavo Severián y Luis Vargas 'gastaron' veteranía con el resto de sus compañeros de grupo municipal. También fue el primer Premio Cervantes para el obispo de Alcalá, Jesús Catalá, que ocupó posición preferente en el Paraninfo, como el general de la BRIPAC, José Sierra.

Últimas Viviendas en El Ensanche,
de Alcalá de Henares

desde
16.900.000

HERCESA
INMOBILIARIA,
con más de 1.200
viviendas vendidas,
en la mejor zona de
ALCALÁ DE HENARES:
El Ensanche;
Ofrece su última fase.

Bienvenido a casa.



Infórmese: 901 510 510

Alcalá

Edwards, Cervantes



los discursos

La aventura del idioma

MAJESTADES, distinguidas autoridades, señoras y señores:

Si alguien me hubiera anunciado, cuando empecé a escribir versos y fragmentos de prosa en cuadernos escolares, que algún día recibiría un Premio con el nombre de Miguel de Cervantes, y que lo recibiría de manos del Rey de España en persona, no sólo me habría costado mucho creerlo. Habría tenido que decirme, además, que la vida puede ser una aventura inesperada y enteramente extraordinaria. La concesión de este premio es un honor insigne y que me conmueve en forma profunda. También, y así lo comprendí desde el primer instante, es un reconocimiento que se hace a través mío de la literatura chilena en su tradición y en su rica diversidad. Es el homenaje a una rama de la literatura del idioma que comienza con don Alonso de Ercilla, uno de los primeros españoles chilenizados, conquistador conquistado, que sigue con maestros coloniales como Alonso de Ovalle y Manuel de Lacunza, que continúa con Vicente Pérez Rosales y Albert Blest Gana, figuras señeras de nuestro siglo XIX, que llega hasta Pablo Neruda, José Santos González Vera y Nicanor Parra, hasta José Donoso y Jorge Teillier, entre muchos otros, y que todavía no termina. Agradezco, pues, con emoción, en nombre propio y en nombre de todos. La literatura es un espacio mental, una corriente, un río invisible que corre por el interior de todos nosotros, y la de Chile es una nota particular dentro del gran conjunto hispánico: una estrella lejana, periférica, y a la vez curiosamente cercana, entrañablemente familiar, dentro de la maravillosa constelación de nuestra lengua.

Debo decir que nunca estuve destinado por las circunstancias, por mi formación, por el ambiente en el que me tocó crecer, a convertirme en un autor de artefactos verbales en verso o en prosa. En el Colegio de San Ignacio de mi niñez, el viejo edificio de la calle del barrio bajo de Santiago que llevaba el nombre, precisamente, del jesuita Alonso de Ovalle, el autor de la *Historia Relación del Reino de Chile*, predominaba todavía lo peor del gusto estético de fines del siglo XIX. Teníamos que aprender de memoria y recitar en un estrado, entre cortinajes y dorados de estuco, poemas de Quintana y de Gabriel y Galán, o traducciones laboriosamente rimadas del francés Sully-Prudhomme, quien hoy sólo es conocido en París como nombre de una calle y de una plazuela, a pesar de que obtuvo en su tiempo uno de los Premios Nobel de Literatura. La verdad es que aquellos suplicios infantiles me hicieron desdeñar e incluso aborrecer la poesía. Había, sin embargo, signos, indicios dispersos, y que apuntaban en otras direcciones, aun cuando todavía no sabía interpretarlos. En mis años de preparatorias publiqué en la revista del Colegio dos textos que había perfeccionado no sé en qué momentos perdidos: uno trataba de las ventajas de la navegación por el mar; el otro era una biografía mínima de Cristóbal Colón, nada menos, pero no atribuí el asunto a un gusto inexplicable, y repentino por la escritura, sino a un deseo adolescente de ser capitán de barco y de correr mundos. En aquellos mismos tiempos, una vieja tía abuela, lectora infatigable,

conspiradora familiar, me llevaba a un lado y me mostraba las portadas de las novelas de otro sobrino suyo, Joaquín Edwards Bello. ¿No sabes que tienes un pariente escritor?, me preguntaba. Yo lo sabía en forma confusa, y sólo tenía la imagen de un personaje más bien estrafalario, que había viajado hasta muy lejos, que había perdido su herencia en ruletas del sur de Europa, y que después, para colmo, había regresado a instalarse en un sector mal visto de Santiago.

Tres o cuatro años después, en una causa de lo que ya se llamaba el barrio alto, el dueño, un arquitecto avanzado para el Chile de esos tiempos, se acercó al grupo de adolescentes del que yo formaba parte y nos presentó a un poeta de voz nasal, de tez aceitunada, vestido con un traje de gabardina de color verde botella. Era una casa diferente de todas las que había visto antes, con un cuadro del entonces joven Roberto Matta encima de un pino de cola negro, con dos dibujos de Pablo Picasso en una esquina. A la edad de ustedes, nos dijo el poeta, cuyo nombre, Pablo Neruda, sonaba tan extraño como su voz, yo estudiaba matemáticas en un banco del Cementerio General, debajo de grandes magnolias, y le tenía un miedo pánico a los exámenes... Ya conocía el primero de sus Veinte Poemas de Amor, otro de mis textos de iniciación, y devoré cada una de sus palabras como un maná. Pasaron años, sin embargo, antes de que supiera del miedo a las matemáticas de uno de sus maestros, uno de los grandes sudamericanos de lengua francesa, el Conde de Lautréamont: "¡Oh, matemáticas severas!".

Ahora bien, por aquellos días había aparecido en mis programas de estudios un texto curioso, una "obrecilla que se me cayó de las manos", como explicaba su autor citando a Fray Luis, el Manual de Técnica Literaria de don Eduardo Solar Correa. Don Eduardo era un fantasma de aquellos años: un caballero de patillas y de polainas, que hacía revolotear su bastón por los terraplenes de la antigua Alameda de las Delicias y que era blanco de toda clase de chingotas y de bromas escolares. Pues bien, a pesar de su aura estrafalaria, don Eduardo tenía, cosa que nosotros ni siquiera podíamos sospechar, un gusto literario impecable. Empecé a seguir sus ejemplos de



Edwards, momentos antes de iniciar su discurso

figuras literarias, de cláusulas rítmicas, de formas métricas, y me vi sumergido sin saberlo en la gran corriente, en la gran aventura de la lengua, en el río invisible. Don Eduardo definía la figura de la paradoja y citaba: que muero porque no muero. La concesión: Pero también que me confieses quiero / que es tanta la belleza de su mentira... La gradación, y dabr como ejemplo: Acude, corre, vuela / traspasa la alta sierra, ocupe el llano... Hipérbolo: Érase un hombre a una nariz pegada... Perífrasis: La blanca de la blanca espuma... Aliteración: El ruido con que rueda la ronca tempestad...

Me descubrí empeñado en buscar por bibliotecas, librerías, desvanes, otros poemas de Góngora, de don Francisco de Quevedo, de Garcilaso, de Argensola y Fray Luis de León. Y descubrí pronto en la prosa de la generación del 98, Azorín y Unamuno, sensibilidades opuestas, en cierto modo complementarias, me acompañaron de diferentes maneras, y aquí puedo dar un pequeño ejemplo de parodia, en mi viaje al corazón de Cervantes. Los ejemplos de don Eduardo Solar Correa, en buenas cuentas, habían sido como las breves notas musicales que anuncian un destino, como el primer compás de una Quinta Sinfonía literaria. Y la literatura, tan remota en un principio, tan ajena, fue la tarea a la que nadie, precisamente, me había destinado, y que asumí a pesar de todo y contra casi todos.

Llegué al Quijote, como digo, de la mano de sus grandes exégetas del 98, y encontré en ese libro algo que después no he encontrado en ningún otro

autor: ni en el de Dante, ni en Rabelais, ni en Molière, ni en el mismo Goethe. Algo que Cervantes sólo comparte, quizás, con Shakespeare, aunque de otra manera de un modo más fantasioso, más aéreo, más bromista: un elemento de compasión profunda, de humanidad, de ironía, una distancia que consuela y que redime, transmitidos con una gracia única. Los narradores se multiplican, le hacen guiños al lector, le toman el pelo y a la vez lo cogen amistosamente de la mano y lo llevan en su trayecto narrativo. Los personajes se salen de las páginas, se transforman, se contagian unos con otros, en un proceso en que la locura es cordura, en que el disparate es lúcido. Loco, y no tonto, dice por ahí, en su *Vida de Don Quijote y Sancho*, Unamuno, y yo me detengo en ese final de párrafo, pensativo.

Para mí, el gran realismo mágico de la literatura en lengua española, el de una fantasía superior, es el de la segunda parte del Quijote, el de la Cueva de Montesinos, el de Clavileño, el del Caballero de los Espejos. El maravilloso desfile de la imaginación medieval en el interior de la Cueva de Montesinos anuncia el desfile del mundo moderno en el Aleph de Jorge Luis Borges. En ambos textos, el personaje, llevado por un guía libresco y más o menos absurdo, sufre un golpe, una caída de alguna especie, medio deliberada y medio involuntaria, entra en un estado de sueño profundo, no se sabe por cuánto rato, y despierta para contemplar el espectáculo del universo. Cervantes es nuestro contemporáneo, como Borges, como Neruda cuando viaja al corazón de don Francisco de Quevedo, y esto significa que el centro del idioma está aquí, en esta sala, en esta vieja e ilustre universidad, y también en todos nuestros vastos territorios, desde la Araucanía de don Alonso de Ercilla y de Neruda hasta el Comala de Juan Rulfo, y desde la meseta polvorienta de don Antonio Machado hasta el Genil de los viejos poetas andaluces. Es un privilegio, un don extraordinario, y una deuda, un compromiso de por vida.

Llego a la conclusión de que eran locos, estrafalarios, inútiles, pero que de tontos no tenían nada, aquellos precursores y anunciadores de una vocación: el profesor de las polainas con sus ejemplos a menudo deslumbrantes, pura energía verbal concentrada, y la vieja tía lectora y conspiradora, muy pequeña de estatura, enormemente simpática, y que parecía, precisamente, ejemplo de hipérbolo, una mujer a una nariz pegada; el extremado y apasionado Joaquín Edwards Bello, con su genio atrabiliario, y, desde luego, el poeta del traje de gabardina, que parecía cargar en la voz y en los ojos con el misterio de toda la poesía del mundo. No supe muy bien en un comienzo de qué se trataba, en qué consistía con exactitud aquel llamado a leer y a escribir, y cuando comencé a saber ya era tarde. Fue fascinante y, muchas veces, endiabladamente duro e intrincado. Tuve que salir de un orden bien protegido e instalarme en suburbios más bien inciertos. Hice muchas cosas, pero siempre la tarea principal, de noche, de madrugada, en espacios de tiempo robado, al margen de documentos oficiales, fue la de escribir ficciones, o la de introducir en la multiplicidad de los sucesos en el enigma del pasado, en los recovecos de la memoria, una coherencia, una estructura narrativa que siempre, en definitiva, era imaginación, arte de la palabra. Las circunstancias me obligaron a escribir, algunas veces, en contra de la corriente, de la moda, del pensamiento al uso, y traté de hacerlo con naturalidad, sin pretensiones, sintiendo que la escritura, antes que nada, es una forma de fidelidad, la exigencia de un acuerdo consigo mismo, y que uno tiene el derecho y quizás hasta la obligación de transmitir la experiencia a los demás. Todo el recorrido, en su desarrollo a veces accidentado, no ha sido actividad demasiado diferente, en realidad, que la del acompañante de don Quijote a la Cueva de Montesinos, el primo del Bachiller de las bodas de Camacho, hombre cuya profesión, según quiso contar, era la de humanista, y que había escrito una enumeración de setecientos y tantas libreas, aparte de unos Metamorfosis y de un Suplemento. Después de todo, él tuvo la suerte de acompañar al Caballero de la Triste Figura hasta el borde mismo del abismo y de escuchar después, de primera mano, su deslumbrante relato. Nosotros también, a nuestra manera, hemos podido estar cerca de don Quijote, o de los Quijotes nuestros, locos y no tontos, y hemos escuchado sus extraordinarias historias. ¡Qué privilegio, y qué regalo!

En conclusión, sólo tengo motivos para agradecer. Nunca me arrepentí de haber seguido la línea excéntrica, el llamado cuyas consecuencias no supe calcular en un comienzo y que implicaba internarse por un camino más accidentado, más escabroso y dificultoso de lo que parecía a simple vista. En una de sus últimas vueltas, sin embargo, me ha conducido hasta aquí, hasta esta sala llena de memorias ilustres, y les repito que estoy conmovido y que mi agradecimiento es hondo y duradero. Seguiré en la ruta durante todo el tiempo que pueda quedarme, puesto que se trata, como ya lo he dicho, de un destino, y lo haré con plena conciencia de que el Premio Miguel de Cervantes, esta gran institución de la España democrática y moderna, me dará fuerzas para el resto del viaje.

Muchas gracias, pues, a todos ustedes.

Edwards, Cervantes



Los discursos

Un territorio de libertad

MARIANO RAJOY

SEÑOR, Señora: Un año más, pero no uno cualquiera, puesto que nos encontramos justo en el límite, en la bisagra entre dos milenios, nos reunimos, bajo la sombra tutelar de esta antigua Universidad y de esta noble ciudad de Alcalá de Henares, para celebrar el día del libro y la lectura, para rendir homenaje a las diversas literaturas escritas en esa lengua común que, con toda razón, llamamos de Cervantes, y a través de uno de sus más dignos sucesores.

Los grandes autores se distinguen del resto en que, mediante sus obras, amplían el mundo y conquistan nuevos territorios para la lengua y la literatura. No en vano la palabra "autor" nos recuerda Ortega en uno de sus más famosos ensayos: viene del latín *autor*, "el que aumenta", término con el que los latinos designaban al general que ganaba para la patria un nuevo territorio. Miguel de Cervantes, con *El Quijote*, conquistó no sólo nuevos territorios, hasta entonces inéditos e inexplorados, para su patria, que no es otra que su lengua y su literatura, sino que también amplió las fronteras para la libertad. Con *El Quijote*, como es sabido, la novela se hace moderna, pero también se convierte en el territorio por excelencia de la libertad, de la libertad estética y formal y de la libertad política y moral (...). La libertad es, de hecho, en palabras de otro Premio Cervantes, el poeta Luis Rosales, "el núcleo vivo y central", "el eje mismo del pensamiento cervantino". Y su gran obra constituye, en este sentido, "un esfuerzo inteligible, tenaz y denodado para reedificar la libertad, poniendo al descubierto sus raíces. Esta es la causa de su proximidad con nuestro tiempo, con cualquier tiempo, y de que, mediante ella, Cervantes nos ayude a vivir. Sus errores y aciertos nos sirven de advertencia; su conducta puede servir de ejemplo. Para reedificarnos como hombres, tendremos que volver a levantar, humildemente, y a ras de tierra, el edificio de la libertad".

Todo esto es justamente lo que ha hecho que *El Quijote* sea la novela más libre de toda la literatura en lengua española y aún de todas las literaturas, tan libre que, como alguien dijo, en ella no hay nada irrealizable. Todo es posible en esta primera gran novela en libertad. Y esto es, sin duda, lo que la ha convertido no sólo en un modelo estético y literario, sino también en un modelo ético y humano imprescindible. Para Jorge Edwards, como para Cervantes, la literatura es un territorio de libertad, y la tarea fundamental del escritor es ensanchar los límites de esa libertad, intentar derribar o, al menos, hacer retroceder lo más posible los muros de su tiempo, de ese tiempo en el que le ha tocado vivir, esos "muros de ladrillo sólido, de piedra de cantería, de altura y anchura inexpugnables", como los describe el propio Edwards en su última novela, *El sueño de la historia*.

Bastantes años antes de que cayera el Muro de Berlín, que ha sido el mu-

ro por antonomasia del siglo XX, ese muro real y simbólico que tanto protagonismo tiene en su novela *El anfitrión*, Jorge Edwards ya había abierto algunas ventanas desde las que se podría divisar un nuevo horizonte y hasta puertas para acceder a una nueva libertad. Tan sólo un año antes había caído el muro de una dictadura más próxima para nuestro escritor, gracias, en este caso, a un plebiscito popular y gracias a los que, como él, habían hecho que circulara el aire de la libertad.

Naturalmente, en ambos casos sufrió Edwards las consecuencias de luchar contra el muro -ese muro de silencio y vigilancia-, y experimentó en propia carne el hecho de que los escritores sigan siendo personas no gratas para los regímenes autoritarios, sean del signo que sean.

De ahí el título de uno de sus libros más conocidos, un libro que en su momento fue tachado de "inoportuno" e, incluso, prohibido, pero que hoy ya se ha convertido en un clásico de la literatura contemporánea, a pesar de no pertenecer a ninguno de los géneros considerados canónicos, puesto que en él acierta a plasmar, partiendo de su experiencia personal, muchas de las preocupaciones y contradicciones de su tiempo que, no lo olvidemos, es el nuestro.

"Uno escribe a partir de ciertas obsesiones personales -ha dicho Edwards, a este propósito, en *Persona non grata*-. Cuando estas obsesiones coinciden con algunas de las grandes inquietudes de un momento histórico, el resultado puede ser una obra de arte duradera. El artista pasa en esos casos a interpretar su tiempo".

Nuestro galardonado ha ido conquistando para los que leemos su obra nuevos territorios para la literatura y para la libertad a partir de unos pocos grandes asuntos. De hecho, puede decirse que toda su obra se nos presenta como un conjunto de variaciones sobre unos pocos temas, que, a su vez, son variantes de un tema básico.

Ese tema básico u obsesión fundamental es el intento de escapar de un orden opresivo, bien sea el orden familiar o el impuesto por el Estado. Sobre esta doble dimensión, el propio Edwards ha llegado a decir que los autores chilenos de su generación -conocida como "generación del 50"- tuvieron que poner en tela de juicio el mundo familiar y con ello el orden social entero".

Y de ahí surge una pequeña constelación de temas más o menos asociados: el sentimiento de culpa y la mala conciencia burguesa, las contradicciones propias de los escritores, el tema del regreso, la vuelta al orden y el intento de recuperar el pasado, que también tiene una doble dimensión, familiar y política, puesto que se concreta en la vuelta del exilio y en el regreso del hijo pródigo, y los problemas y contradicciones que esto acarrea: "El que sale ya no regresa -escribe Edwards- el que regresa es otro. El que abandona su sitio por un tiempo

largo ya no pertenece a ningún sitio, no es de ninguna parte, se ha convertido en un inadaptado para siempre".

Por otra parte, se ha dicho con frecuencia que muchos de los protagonistas de sus libros son, en realidad, variaciones de un mismo personaje, al que vemos en diferentes etapas y vicisitudes y tras el que podemos adivinar, sin demasiado esfuerzo, algunas referencias autobiográficas. Y el propio autor ha reconocido alguna vez que sus personajes, esos "fantasmas de carne y hueso", como los denomina en el título de uno de sus libros de relatos, tienen generalmente un referente real (...).

La ironía es un ingrediente fundamental cuando se quiere permanecer alejado de todo dogmatismo, practicar la autocrítica y asumir las inevitables contradicciones ideológicas y los dilemas morales que a todos nos desazonan. Porque, para Edwards, conviene decirlo ya, tan importante como la libertad de expresión es la libertad de conciencia, esto es, atreverse a pensar por uno mismo, e incluso contra uno mismo, si es necesario.

Testigo, participante y cronista de las grandes crisis ideológicas vividas en el último tercio del siglo XX, sobre todo en Chile, su país, pero también en Cuba y en Europa, Jorge Edwards encarna, tanto en su vida como en su obra, el eterno conflicto entre la razón poética y la razón de Estado, entre la voluntad opresiva y la libertad de conciencia y de expresión (...).

En su búsqueda de la libertad, Edwards ha contribuido también a ensanchar los límites de lo que se considera literario y a destruir para sus lectores las fronteras entre la realidad y la ficción y entre los diversos géneros al uso. Y ésta es sin duda una de sus mayores aportaciones (...).

No obstante, estamos ante la historia concebida como elaboración ficticia del pasado, como intento de recuperación y redención de aquello que pasó y no volverá, como una versión, por tanto, alternativa al "discurso histórico oficial", supuestamente objetivo y verdadero. Esto es, como "sueño de la historia", según proclama el título de su última novela, ya que en ella a través de las vidas anónimas de personajes de distintas épocas, podemos descubrir unas huellas que en el transcurso de los siglos nos hablan de lo que es ser chileno.

La obra de Jorge Edwards nos demuestra que hoy premiamos no sólo la trayectoria de un gran escritor, sino también a un escritor que sigue en plenitud de forma y totalmente en activo. Y si es verdad que la historia, como el sueño de la razón, produce monstruos, el "sueño de la historia", el sueño de las historias de ficción y no ficción de este Premio Cervantes 1999, sin duda, producirá hombres más sabios y más libres y, por tanto, más tolerantes y más humanos. Muchas gracias.

Mariano Rajoy es ministro de Educación y Cultura

La aventura del idioma

S. M. JUAN CARLOS I

COMO todos los años, volvimos al Aula Magna de la Universidad de Alcalá de Henares, para celebrar el aniversario de Miguel de Cervantes, nuestro autor más universal.

Celebramos a Cervantes y con él la lengua que nos une, que nos hermana en la cercanía y en la distancia. Y también en el tiempo, desde la poesía de Berceo hasta el milagro de un idioma que hablan hoy más de cuatrocientos millones de personas y cuyo crecimiento y desarrollo es una realidad evidente y con futuro. Recordaba Unamuno que "el castellano hizo Castilla". Y por tanto, el español hace y hará España y América, extendiendo también fuera de ellas, cada día, sus ramificaciones. La lengua que diseñara Nebrija, y que Cervantes expresó en el *Discurso de las Armas y de las Letras*, es nuestro mejor patrimonio común.

Nos alegramos de que nuestras mejores armas sean hoy las de la razón que organiza, las del sentimiento que crea y da calor, las de la solidaridad que aproxima y comparte. Esa lengua nos visita esta mañana a través de Jorge Edwards, ganador del Premio Cervantes 1999, gracias a su obra esencialmente narrativa, aunque incluye rasgos de poesía y formas de ensayo que también contribuyen a enriquecer su trayectoria como escritor cabal y consecuente.

Edwards proviene de Chile, uno de los países de más larga y convencida tradición democrática de América. La originalidad de esta tierra viene dada, incluso, por un dato exclusivo: al decir de Andrés Bello, es el único país del mundo moderno que nace de una epopeya, como sucedía en la antigüedad y en la Edad Media: *La Arucana*, del español y poeta en tierras americanas Alonso de Ercilla. En literatura, la tradición chilena es amplia y bien matizada, de manera especial en este siglo. Las generaciones de buenos escritores se suceden de manera natural y consecuente, de modo que su literatura armoniza sabiamente los valores particulares con los universales. En ese cuadro se inserta la figura y la obra de Jorge Edwards, los grandes méritos y la vocación de creatividad que caracterizan al autor de *Temas y variaciones*.

Al correr del tiempo y los acontecimientos, es oportuno recordar dos nombres particularmente ligados a la biografía y la escritura de Edwards: el narrador José Donoso y el poeta Pablo Neruda, que no tuvieron ocasión de recibir el Premio Cervantes, aunque bien lo merecían. Con el primero compartió los trabajos y los días chilenos y españoles, porque ambos tenían su refugio en nuestra tierra, su casa y su mesa de trabajo. El autor de *Casa de Campo* nos dejó hace pocos años, si bien sus libros, tan americanos como universales, permanecen para

su atenta y reconfortante lectura. Y Jorge Edwards mantiene aún su enclave entre nosotros, de modo que alterna sus estancias chilenas con otras españolas, sin mayores dificultades, porque, al cabo, lo que nos diferencia es precisamente lo que nos complementa y enriquece.

Sabemos, también, que con Neruda su relación fue profunda y dilatada, de profesión, de amigos, de colaboradores y en cierto grado de maestro y discípulo, situación y circunstancias que Edwards plasmó de manera magistral en el libro *Adiós, poeta*, compendio de lo mejor de la relación humana, bien escrito, bien dilucidado y con la distancia crítica que marca la inteligencia sensible y discursiva. Con tan reconocida estirpe y acompañamiento de escritores enlaza e incardina su obra el autor de *Persona non grata*. Escritor-diplomático, de dilatada tradición en las letras universales, o a la inversa, que también sería significativo. Con ambiciones de ciudadano del mundo, embajador y viajero, ese talante forma parte de su vida y se refleja en muchas de sus páginas.

Desde *El peso de la noche* hasta *El whisky de los poetas*, pasando por *Los convidados de piedra*, *El museo de cera*, *El Patio*, *Gente de ciudad*, *Fantasmas de carne y hueso* y *El origen del mundo*, toda una galería de libros y personajes entrañables han ido marcando la carrera literaria de este autor. Un hombre que es paradigma del Chile moderno, americano pero también europeo de adopción, civilizado y pulcro, de amplios horizontes intelectuales, de humor cervantino y pleno de curiosidad por el hombre y por el mundo.

Conocidas sus circunstancias vitales y políticas, importa destacar su lucha y compromiso con la libertad y con las libertades individuales y colectivas. Ha vivido la historia de su país durante los últimos cuarenta años con plenitud y coherencia, respondiendo al postulado de aquel Premio Nobel que dijo: "En América Latina escribimos siempre de nosotros mismos y de nuestros problemas, para proyectarlos a lo universal. Y en la tarea, resulta necesario un escribir bien y un escribir consecuente". Los cuentos, las novelas, los ensayos y las memorias de Jorge Edwards, así como su reciente obra *El sueño de la Historia*, son inequívocas pruebas de este compromiso, que definió otro Premio Cervantes hispanoamericano al recordarnos que "la literatura es un instrumento para crear hombres libres".

Felicidades a Jorge Edwards por este premio tan merecido, y por invitarnos a seguir la senda, cada vez más ancha, de nuestro pensar, sentir y obrar común, a la sombra de Cervantes y actualizando sin demora y sin cansancio su ejemplo, que a todos nos ilumina y nos congrega en esta fiesta.

Edwards, Cervantes



Con una serenidad sólo comparable a la que lució hace un par de 'Cervantes' el cubano Guillermo Cabrera Infante, Jorge Edwards se comportó con una tranquilidad inusitada, heredada quizá de su con-

dición de chileno universal y de su experiencia en el mundo diplomático. Nada que ver con las carreras y el nervio de José Hierro el año pasado, que junto a Mario Vargas Llosa fueron los únicos

El patio

galardonados en ediciones anteriores que acompañaron a Edwards en la ceremonia de ayer, entre una pobre presencia de 'primeras plumas'. Un nutrido elenco del mundo de la cultura y de la política, así



Vargas Llosa e Hierro fueron los dos únicos Cervantes anteriores asistentes al acto / J.R./F.V.



El rector, con representantes de la Real Academia / J.R./F.V.

P.P.H. / X.C. / ALCALA

"Disculpe, soy escritor chileno, mi hijo está ahí fuera y me gustaría que estuviera aquí conmigo. ¿Es posible?", preguntaba un señor de llamativa corbata al responsable de seguridad que custodiaba la entrada al Patio Trilingüe. ¿Tiene invitación? -Pero si es un niño... Me hace mucha ilusión que esté aquí, entre tanta gente de mi país. -Lo siento, pero es imposible entrar aquí sin invitación.

Esta conversación ilustra el gran acontecimiento que para Chile ha sido la entrega del Cervantes a Edwards y la gran relevancia de la ceremonia de la mañana de ayer. Escritores, funcionarios o amigos, con el embajador Sergio Pizarro a la cabeza, revoloteaban alrededor del escritor, que recibió educado y paciente junto a su familia todos los parabienes, besos, abrazos, peticiones de autógrafos, brindis y fotografías. Hasta encajó con deportividad preguntas del tipo de "¿No es acaso la historia una pesadilla?" formulada por uno de los periodistas chilenos que cubrieron la ceremonia y que convirtieron la 'rueda de prensa' improvisada en el Patio Trilingüe en una reflexión de urgencia sobre metafísica y literatura comparada con la música de la tuna de fondo.

La Cisneriana, en fin, era territorio chileno en la mañana de ayer. Y con él, palabras como libertad, compromiso, lucha, memoria o nostalgia, que no cesaron de repetirse durante la jornada. Como también la palabra "preciosa" para describir el acontecimiento, sobre todo por parte del gran elenco de autoridades 'primerizas', que lo pasaron en grandes.



El escritor Luis Carandell / J.R./F.V.



Pedro Núñez Morgades / J.R./F.V.



El académico Luis María Anson / J.R./F.V.

Un hombre tranquilo en el Paraninfo

Jorge Edwards vivió su jornada más gloriosa con gran serenidad ante un auditorio repleto de compatriotas chilenos y sin demasiados representantes del mundo de la literatura

"Ha salido todo fenomenal, hasta hemos puesto un tiempo magnífico", explicaba el alcalde Peinado. También le fue bien con los Reyes: "Han sido muy cordiales y hemos estado bromeando con su bronceado, porque han venido directamente de Mallorca". Con Gallardón, abonado al 'no comment' como siempre, habló de asuntos tan cercanos como "el

Festival de Salzburgo, porque viene de allí. No era el momento para hablar de otra cosa". Si habló, aunque poco, la consejera de Cultura, Alicia Moreno, que con una sonrisa de oreja a oreja decía estar "encantada" con su primer Cervantes.

También encantado, aunque menos por culpa de la mala salud, estaba José Hierro, el anterior Premio

Cervantes que respondía con un "¡Ufff!" y una ceja levantada ante la pregunta sobre sus recuerdos de la ceremonia del año pasado. El poeta dijo estar muy a gusto y calificó de "estupendo" el acto. Más locuaz fue el otro Cervantes, Mario Vargas Llosa, que soltó una larga parrufada sobre su amigo Edwards y su condición de memorialista, "porque una

buena parte de él son testimonios, circunstancias vividas desde distintas posiciones, algunas veces como diplomático, otras veces como escritor". Luis Carandell, José María Guelbenzu y Juan José Armas Marcelo, este último "entusiasmado" con la ocasión, compusieron la reducida nómina de hombres de letras. Editores y, sobre todo, responsa-



Edwards, Cervantes



como una amplia 'embajada' chilena, compusieron el grueso del auditorio. En la representación local, muchas caras nuevas, empezando por la del alcalde Manuel Peinado o la consejera de Cultura, Alicia

Moreno. Todos los 'debutantes' en el Cervantes manifestaron su entusiasmo por estar presentes en ceremonia de tanta altura y entre personajes tan ilustres. Pero Edwards impregnó el ambiente con

El patio

su calma y la mañana en la Cisneriana se desarrolló con solemnidad, cordialidad y sin demasiadas ocasiones para la improvisación, salvando las concesiones a la campechanía del Rey.



El humorista gráfico y académico Antonio Mingote / J.R./F.V.



Representantes del Gobierno municipal / J.R./F.V.



Luis Alberto de Guenca y Víctor García de la Concha / J.R./F.V.



A la izquierda, Fernando Rodríguez Lafuente / J.R./F.V.



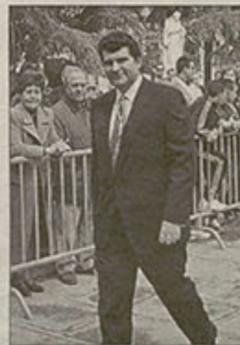
El acto contó con una nutrida representación chilena / J.R./F.V.



Soledad Becerril / J.R./F.V.



Jesús Pedroche / J.R./F.V.



Bartolomé González / E.D.

discurso de Edwards. El prelado complutense, con su faja morada, puso la nota de color en el Paraninfo en compañía de los rojos chillones de la túnica de José Luis Leal, presidente del Consejo Social de la Universidad, y del abrigo de la concejala popular Marta Viñuales, y del goloso verde manzana del traje de la Reina.

Fueron las únicas tonalidades que se salieron de madre dentro de la Universidad. Fuera de ella, cientos de alcaláinos dieron el color y el calor tradicional al Premio Cervantes, aunque en esta oportunidad la plaza de San Diego bien pudo ser una sucursal chilena. Un niño, al menos, esperó allí sin invitación para celebrar la fiesta de un hombre tranquilo.

bles públicos, con el secretario de Estado de Cultura, Miguel Ángel Cortés, que metió a Edwards "entre los grandes nombres de la literatura universal"; el director general de Bellas Artes, Benigno Pendas; el presidente Gallardón; el director de la Biblioteca Nacional, Luis Alberto de Guenca; el director general del INAEM, Andrés Ruiz Tarazona; la ex

ministra de Cultura, Soledad Becerril, o el delegado del Gobierno, Pedro Núñez Morgades, nutrieron el elenco de asistentes ilustres. La Real Academia, fuente habitual de asistentes, contó con una reducida representación. Mingote y Anson acudieron al acto, como también el director de la RAE, Víctor García de la Concha, que consideró que Ed-

wards resume "toda la tradición literaria chilena". El director del Instituto Cervantes, Fernando Rodríguez Lafuente, con su espigado predecesor y actual embajador en Londres, el marqués de Tamarón, a tiro de piedra, se deshizo en elogios de Edwards, del que afirmó que es un novelista y un memorialista que refleja casi medio siglo de lo que es la pre-

sencia de la literatura hispanoamericana en la lengua española". Aparte de estas sesudas meditaciones, el resto de la mañana se fue entre los requerimientos a Edwards, la algarabía de su 'guardia chilena' y el buen humor de la representación anfitriona complutense. Sin ir más lejos, el obispo Catalá, debutante en el Cervantes, tachó de "sabroso" el

Alcalá

Edwards, Cervantes



El Premiado

“El regreso de Pinochet pertenece al género de terror o a la caricatura”

Edwards dice que la literatura es su destino pese a que no lo educaron para ser escritor

P.P. H. / X.G. / ALCALÁ

El flamante Premio Cervantes hizo ayer un guiño a su pasado como diplomático al asegurar que “de embajador tengo muy poco”. Poco después de recibir el premio, asediado por los medios en el Patio Trilingüe, donde acudió acompañado de hermanos, hermanas, sobrinas y colegas, Edwards mostró su esperanza en que “los compromisos que crea un premio me permitan seguir escribiendo como lo he hecho hasta ahora, de forma concentrada, con independencia, con un ritmo, sin hacer caso de cosas externas como pueden serlo incluso los premios” ya que “este premio me cayó y estoy muy contento de haberlo recibido, pero nunca me he sentido una persona que esté en la carrera de recibir los premios”. Para Edwards es “es-

tupendo” pero también casual que el galardón haya coincidido con el final de una novela en la que trabajó muchos años: “Obviamente esa novela no la escribí para sacarme el Premio Cervantes porque la empecé hace siete años, cuando no podía ni soñar con el asunto”.

Para el escritor la llegada del Cervantes ha sido “una coincidencia estupenda, porque entregué la novela veinte días antes de que me dieran este premio”. *El sueño de la historia*, es para su autor “es una historia de amor, de celos, de gan pasión, de engaños amorosos, de cuernos; y no de cárceles sino de conventos pero de conventos que eran como cárceles”. Aunque en su última obra se habla indirectamente de alguien llamado Pinochet en la vida real, Edwards recordó ayer que en el libro siempre le alude llamándole “el viejo, el número uno,



Jorge Edwards, tras recibir el Cervantes / F.V. / J.R.

el caballero; por lo que no es central en la novela en absoluto en la novela, lo es la condición humana y el amor”. El galardonado consideró natural que todos le recuerden por su libro *Persona non grata*, “era de un chileno enviado por Salvador

Allende a Cuba que se peleaba con Fidel, eso tenía que crear una polémica”. Pero es sólo “un libro dentro de muchos libros”, donde el autor descubrió el tono del memorialismo, el de la autobiografía literaria que ha vuelto a emplear en su última

novela en el caso del narrador de manera similar a la de *Persona non grata*. “Pero la literatura es siempre una cosa excepcional, nunca hay una norma clara y siempre la excepción termina por imponerse” aseguró Edwards, para quien “el escritor puede ampliar un poco el espacio de la literatura si es fiel a sí mismo y no sigue la norma establecida”.

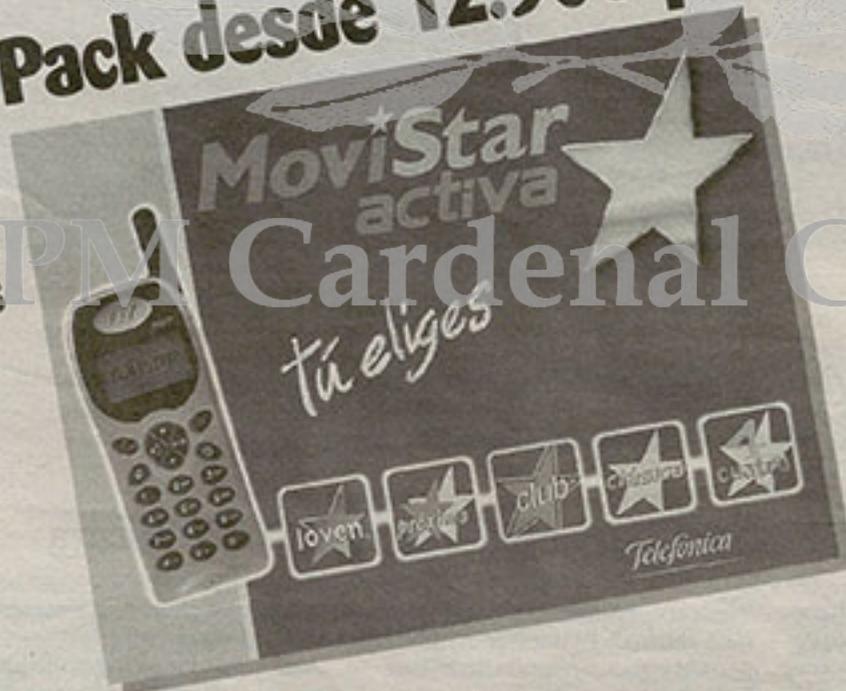
El escritor premiado reconoció que la literatura “ha sido destino” para él, “porque yo no estaba predestinado a ser escritor, a nadie del mundo en el que nací y crecí se le hubiese ocurrido: unos querían que yo fuera político, que yo fuera abogado, que fuera político y de repente, leyendo esos ejemplos de un viejo profesor empecé a meterme sin darme cuenta y de repente me vi metido en el mundo de la literatura y lo asumí y tuve bastante dificultades porque yo tengo la cabeza bastante dura”. Jorge Edwards contó que recibió ayer la felicitación de un amigo “por haber sobrevivido a Quintana y Gabriel y Galán, es decir, a mal gusto del siglo XIX: bueno, he sobrevivido a eso y a muchísimas cosas más”. Pero Jorge Edwards tuvo que responder también las preguntas de los periodistas españoles, que le preguntaron en qué género literario corresponde la llegada como un héroe de Pinochet a Chile: “No sé si en el de terror o en la caricatura”.

MoviStar Activa

Cógelo y habla

Pack desde 12.900 ptas

Hasta 7.000* ptas en llamadas



- C.C. EL VAL, L-234. AV. DE VALLADOLID, 2
Tel.: 91 883 00 99
ALCALÁ DE HENARES
- C.C. LA DEHESA, L-54. CTRA. N-II KM. 34
Tel.: 91 880 75 75
ALCALÁ DE HENARES
- EDIF. BARRAGÁN, AV. LAS FRONTERAS, 4. C.P. 28850
Tel.: 91 656 95 83
TORREJÓN DE ARDOZ
- ESTACIÓN PUERTA DE ATOCHA - AVE. C.P. 28045
Tel.: 91 467 28 58
- C/ MIGUEL ÁNGEL, 20. C.P. 28010
Tel.: 91 702 02 02
- TIENDAS LA PAZ. PASEO DE LA CASTELLANA, 261. C.P. 28046
Tel.: 91 728 00 08
MADRID
- C.C. GETAFE III - LOCAL 112. AV. JUAN CARLOS I
Tel.: 91 601 79 28
GETAFE

Telefonica
MoviStar

Distribuidor Oficial

* Promoción válida para tarjetas comercializadas en pack 4.000 ptas. saldo inicial + 2.000 ptas. tras activar la tarjeta entre el 7 de abril y el 25 de abril + 1.000 ptas. cumplimentando y enviando el cupón en el pack. Consulta del detalle de llamadas a través de internet. Única tarjeta con roaming internacional. Según modelo de terminal y punto de venta.

PLANET
PHONE

Edwards, Cervantes



Anecdotario

“A Su Majestad le está molestando este foco”

La ceremonia, rica en anécdotas • La Reina pidió que bajasen la luz • Enfado de los maceros • Luna, con el PP

X. COLÁS / P. P. HIJOS / ALCALÁ

● **Molestias a la Reina.** Durante toda la ceremonia tuvo lugar una tensa polémica entre bastidores que enfrentó a los técnicos de Televisión Española con los mismísimos ayudantes de la Reina. Uno de los focos estaba molestando a la Reina en los ojos. Al poco de empezar el segundo discurso, los escoltas de doña Sofía pidieron a unos técnicos que les acompañaran hasta uno de los balcones del Paraninfo, situado enfrente de la mesa presidencial. Allí, ante la atenta mirada de un guardia real, un técnico se esforzaba por rebajar la intensidad de la luz ajustando más el filtro. El servicio de seguridad de la Casa Real se mostró visiblemente insatisfecho, mientras la Reina aguantaba los discursos y el foco que la apuntaba desde la otra punta de la sala con una sonrisa de interés y estoicismo. Acudió el encargado, que dejó claro a sus subalternos que el foco se quedaba como está: “Si le molesta que le moleste, ella hace su trabajo y yo hago el mío”. Durante el resto de la ceremonia siguió el tira y afloja, pero el encargado de iluminación del ente público no se amilanó. El foco siguió encendido hasta el final.

● **Himno a ritmo de rap.** La solemnidad de la entrada de los Reyes en el Paraninfo quedó rota con un fallo en la megafonía que introdujo el himno español antes de tiempo. Así, los Reyes, el ministro Rajoy, el presidente regional Ruiz Gallardón, el alcalde Peinado y el rector Gala aún no habían llegado a sus asientos cuando sonaron gangosos los primeros compases del himno nacional. La emisión se interrumpió brutalmente y pocos segundos después, cuando en la mesa presidencial ya estaban todos bien colocados, entró, como si de un rap se tratara, el himno de una pieza.

● **Quinielas de Gallardón.** El presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, no tuvo inconveniente en departir en uno de los corrillos que se formaron en el patio de la Cisneriana sobre cómo repartiría el los ministerios que Aznar reserva en el cuaderno azul. En Presidencia pondría a Cristóbal Montoro y de vicepresidente a Mariano Rajoy. ¿Y Cascos?, le preguntó uno de los privilegiados presentes en la conversación. “No lo sé, pero ya no creo que siga”.

● **La Reina busca a la tuna.** La Reina trajo de cabeza a su séquito. Después de sus problemas con el foco, cuando ya disfrutaba del ágape en Patio de los Trilingües, se acercó con el Rey a un trío de tunos que había en un rincón. “¿Donde están vuestros compañeros?”, preguntó el monarca con su habi-

tual tono socarrón. Lo mismo inquirió la Reina, que quería escuchar una canción que la tuna les canta todos los años. Los tunos fueron delatoramente sinceros: “Majestad, esa señora con traje que hay allí al fondo nos ha dicho que ya nos teníamos que ir y nos ha advertido de que si no nos marchábamos no nos volvían a dejar entrar nunca más”. “¡Pero eso es imposible!” exclamó Doña Sofía, “¿cómo no os van a dejar volver a vosotros?”. “Pues eso nos han dicho”. La Reina llamó a un escolta y le preguntó a bocajarro por qué se había expulsado a los tunos. A los cinco minutos el patio volvía a llenarse de calzas y bandurrias.

● **Luna se pasa al PP.** Uno de los detalles más comentados entre el auditorio Complutense asistente a la ceremonia fue la presencia de Marta Luna en los bancos destinados a la oposición municipal. La concejala del PSOE, despojada de todas sus carteras en las dos crisis del Gobierno municipal, prefirió estar junto a los ediles populares y no con sus compañeros de Ejecutivo. Y no es que hubiera problemas de espacio. Simplemente Luna quiso estar en el sitio del PP, en buena armonía con Marta Viñuelas y Amparo Moriche, las municipales populares que la flanqueaban.

● **Los maceros, de morros.** Los nuevos trajes de los maceros lucieron como nunca en el colorido Paraninfo. Las ‘perchas’, sin embargo, se marcharon un tanto enfadadas. Y todo porque a los encargados de dar solemnidad a la ceremonia fueron invitados a salir de la Universidad nada más concluir el acto en el Paraninfo, de modo que no pudieron disfrutar del cóctel en el Patio Trilingüe con el resto de invitados. Las caras de los maceros al abandonar el lugar eran todo un poema.

● **El Rey, más cerca.** Con su habitual control escénico, el Rey tomó la iniciativa a la hora de la foto de familia en el Patio de Filósofos. Don Juan Carlos se mostró extrañado de que el grupo se colocara tan lejos de la tropa fotográfica. Aun así, no rechazó mientras ‘cliqueaban’ los gráficos. Pero una vez concluida la primera tanda de instantáneas, se les pidió que se acercaran más al tropel ‘fotero’, a lo que el Rey asintió con un socarrón “si ya lo decía yo”. Después se produjo otra situación curiosa. Mientras Don Juan Carlos posaba para otra foto un grupo de personas aprovechó para saludarle. Entre tanto brazo a estrechar estuvo a punto de saludar también a su mujer. Llegó incluso a extender la mano para saludarla. Pronto rectificó con un ligero aspaviento. “A ti ya no te saludo”, exclamó mientras reía la Corporación.



La Reina, en el interior del Paraninfo / JULIÁN ROJAS

Comunidad General de Trabajo y Empleo
CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y EMPLEO
Comunidad de Madrid

EG
FUNDACIÓN GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo

CURSOS DE FORMACIÓN DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Cursos gratuitos de Formación Ocupacional cofinanciados por la Consejería de Economía y Empleo de la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo, y realizados en colaboración con la Fundación General de la Universidad de Alcalá, dirigidos a desempleados residentes en la Comunidad de Madrid.

CURSOS	HORAS
Aplicaciones Informáticas de Gestión	300
Técnico en Electrónica General	500
Técnico Electrónico en Telecomunicaciones	500
Técnico en Mantenimiento de equipos basados en microprocesadores	500
Comunicaciones en ordenadores y redes locales	350
Analista de Aplicaciones Informáticas	450
Aplicaciones en Entorno Multiusuario	350
Auxiliar de Laboratorio Químico	400

Documentación a presentar para la preinscripción:
- 2 Fotocopias DNI
- 2 Fotocopias tarjeta demanda de empleo
- Curriculum Vitae

Fechas previstas de inicio:
- Del 15 al 30 de mayo de 2000

Información e Inscripción: a partir del 17 de abril
Lunes a Viernes de 8.00 a 15.00 horas
Fundación General de la Universidad de Alcalá
Campus Universitario. Ciudad Residencial. Local 4
28805 Alcalá de Henares - Madrid
Tfno: 91.880.62.78 - 91 880 88 74 /
Fax: 91.878.71.91
e-mail: angeles@e.fgua.es

Alcalá

Edwards, Cervantes



El público

“¡Qué majos que son los dos!”

La presencia de los Reyes en la entrega del Cervantes congregó a cientos de alcaláinos frente a la Cisneriana

SONIA ROMERO / ALCALÁ

“Nuestra nieta es la que le va a entregar el ramo a la reina, así que hemos recorrido 70 kilómetros para estar aquí, llevamos desde las diez”. Casi recostados sobre la valla, muy cerca del gran portón de madera de la Cisneriana, estaban, emocionados, Mariano Moral y Luisa Morón. El abuelo paterno de Silvia, Ángel, también se encontraba allí pues su nieta iba a ser el centro de atención en breves instantes y es que, “un acto como este no se vive todos los días”, comentaba Mariano.

Los pequeños Lautaro y Camila ondeaban sendos banderines con las banderas de España y Chile, la explicación: sus “papás” son chilenos. Así es, Enrique Garrido y Rosario Zúñiga quisieron cojer un buen lugar para poder ver la llegada de su paisano, y Lautaro esperaba “mirar al rey y a Jorge Edwards porque es un acontecimiento muy importante porque le van a entregar el Premio Cervantes”. Ya llevaban un buen rato de espera y a Lautaro se le acababa la paciencia. Por fin, a las 11:45 pudo observar la llegada de los maceros y algunos miembros del equipo de gobierno y ediles del PP. Manuel Peinado, el alcalde se quedó al comienzo del pasillo a la espera de la llegada de los Reyes.

Trajes pastel

Ellas iban vestidas, peinadas y teñidas para la ocasión. Tonos tierra, verdes y granates entre las socialistas, las populares se inclinaron por los clásicos rojos y negros. Lejos de todo clasicismo destacó la invernal chaqueta del concejal de festejos, José Luis García. Los demás, elegantes, en su línea de trajes chaqueta oscuros con la corbata de rigor. Para que no decayera la atención, instantes después sonó la música en el interior del cuartel y aparecieron los soldados. Esto ya dio de qué hablar a los que permanecían allí desde hacía más de una hora: “Mira que impresiona esto del Ejército, oye”, le decía una señora a su amiga. Mientras, las de al lado comentaban que “sí, sí, nosotras aquí a aplaudir, pero no podemos alternar con esta gente”, comentaba refiriéndose a las personalidades que iban llegando. Incluso los periodistas acreditados acudían con sus mejores trajes, ellas dejaron en casa los vaqueros para acudir con primaverales trajes color pastel.

Continuaba el goteo de personajes. Instantes después apareció uno de los más aclamados, “el de las misses”, señaló uno de los asistentes. El personaje en cuestión no era otro que Luis María Ansón. Sonó el himno nacional y todo el mundo se levantó sobre las puntas de sus pies para ganar unos centímetros de visibilidad. Eran Ruiz Gallardón y Mariano Rajoy, que aparecieron cuando faltaban 10 minutos para el



La llegada de Sus Majestades fue el momento más aplaudido de la mañana / EDUARDO DEÍQUEZ



Lorena Rivera y otros chavales fueron a la Cisneriana / E.D.



La presencia de los Reyes congregó a cientos de alcaláinos / E.D.

Los alcaláinos no pudieron reprimir los comentarios acerca del traje verde y la delgadez de Doña Sofía

Los asistentes acogieron con aplausos y vítores la llegada de los Reyes a la Cisneriana

mediodía, momento en el que se esperaba a Sus Majestades. Al fin llegaron. Todos los que allí estaban se apelmazaron sobre las vallas y aplaudieron efusivamente. Después de que el Rey pasara revista, él y Doña Sofía, recorrieron el pasillo hacia la Universidad.

“¡Qué maja es la reina!”, decía Matilde Martín, “se conserva mejor que él” apostilló. El comentario más extendido entre las féminas fue cómo iba vestida. “Está muy delgada, ¡qué suerte que no engorda ningún año!”, comentaba Matilde “¡y te has fijado en el bolso y los

zapatos azules?”, preguntaban más atrás. “¡Es que son majísimos los dos!”, exclamaba entusiasmada.

Palma Naves, a sus 96 años, fue tal vez la mujer más veterana de cuantas asistieron al acontecimiento. Ella no quiso perderse porque “siempre le veo mucho por la tele”.

María Luisa, por su parte, añadió que “en persona es más guapo”. Pero Cipriano Salomón se fijó más en Doña Sofía, “aquí parece más joven y más fina que en la televisión”. A los pequeños como Andrés Villalba y Óscar Parra lo que más le llamó la atención fue el coche oficial

Edwards, Cervantes



El público



Los Reyes fueron acogidos con alegría y aplausos por parte de todos los asistentes / E.D.



Los más privilegiados vieron el evento desde el balcón / E.D.



El recibimiento a los Reyes fue entusiasta / E.D.



Los pequeños esperaron a la salida jugando / E.D.



Los pequeños se pusieron en primera fila / E.D.



La climatología hizo que los complutenses esperaran dos horas al sol / E.D.



Muchos se encaramaron al poyete para poder ver mejor / E.D.

"está muy limpio y la matrícula es una corona, aunque tendría que llevar dos banderas, pero bueno". Su madre, Mari Ángeles y Emilia, también se mostraron encantadas con la visita real a la ciudad complutense, "les gusta mucho venir a Alcalá y es que son muy simpáticos".

Paulina, Adela, Macarena e Isabel echaron de menos la presencia del presidente del gobierno, pero las penas fueron menos cuando admiraron a los soldados de la BRIPAC, "mira que son guapos". A Lorena Rivera le encantó fue que la reina "me ha saludado desde el coche".

Marcelino Torres observó que "están un poco más viejos, pero parecen más juveniles porque vienen muy elegantes y arregladitos, además tienen buen carácter y buena estatura". Pero eso no es suficiente para algunas como Soraya Muñoz, que quiere que "el año que

viene venga también el príncipe Felipe, que a mí me gusta más". Crisanto García, un jubilado que estaba cansado de esperar, propuso que "el año que viene nos traigan unos aperitivos a los que esperamos aquí". Sin embargo, Mariano Agua no notaba el cansancio, aunque ya

estaba lamentando la regañina que le iba a caer en casa por llegar tarde a comer. Pedro Alonso y Antonia López, que aguantaron el sol de cara durante largos minutos hasta que salieron los Reyes, se mostraban satisfechos de que "personalidades tan importantes vengan a Alcalá".

Alcalá

Edwards, Cervantes



Las imágenes



La gran foto de familia

El ajardinado Patio de Filósofos fue, una edición más, el escenario para la gran foto de familia tradicional tras la entrega del premio en el Paraninfo. Edwards se reunió con toda su familia asistente al acontecimiento para inmortalizar el momento, junto a los Reyes, el alcalde Manuel Peinado, el rector Manuel Gala, el ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy, y el presidente regional Alberto Ruiz Gallardón. Don Juan Carlos no dejó pasar la oportunidad para dar una nueva muestra de su gracejo, preguntando a los fotógrafos cuál era la distancia correcta para que pudieran hacer su trabajo adecuadamente. Alrededor de cinco minutos duró la sesión fotográfica ante varias decenas de reporteros gráficos. Luego, todos volvieron al Patio Trilingüe donde esperaban el cóctel y el resto de asistentes a la ceremonia. Los fotógrafos tuvieron que esperar a la salida de los Reyes para volver a tomar nuevas fotografías del evento.



Más que puntuales

Casi una hora antes del comienzo del evento aparecieron los maceos y los concejales del equipo de gobierno. En la imagen aparecen Luis Suárez Machota, primer teniente de alcalde, con Magdalena Moreno, concejala de la Mujer. A continuación entraron los demás, seguidos de los ediles del PP. El alcalde, Manuel Peinado, permaneció fuera para recibir a Sus Majestades.

El Rey pasó revista

Los paracaidistas recibieron al Rey con una parada militar como lo hacen cada año. Sonó la banda de música y se oyeron los pasos de la Brigada Paracaidista en la plaza de San Diego, justo antes del acto. Allí permanecieron hasta la llegada de los Reyes minutos después. Don Juan Carlos pasó revista e inmediatamente se dirigió hacia la Cisneriana acompañado de Doña Sofía.



Avalancha de periodistas

Tras la entrega del premio, a la salida, todos los medios de comunicación se dirigieron al galardonado, el escritor chileno Jorge Edwards, que atendió solícito a las preguntas de los numerosos periodistas, fotógrafos y curiosos que se arremolinaron en torno suyo. El escritor no ocultó su rostro de satisfacción en ningún momento y se mostró agradable con todos los presentes.



Sus Majestades, agasajados por los complutenses

Los Reyes volvieron ayer a dar nuevas muestras de su campechanía y sencillez. Tanto a la salida como a la entrada, tuvieron la oportunidad de entrar en contacto con los alcalaínos que, en buen número, se concentraron en la plaza de la Universidad. El público asistente, conocedor ya de los entresijos de la ceremonia, abandonó la plaza para entregarse a sus quehaceres durante las dos horas largas que permanecieron Sus Majestades dentro de la Cisneriana. A las dos de la tarde, la plaza volvía a estar repleta y el Rey, como muestra la imagen, saludó cordialmente a algunos de los presentes.

Edwards, Cervantes



Las Imágenes



Aclamación a los soberanos

El Rey Don Juan Carlos y la Reina Doña Sofía recibieron una fuerte ovación del público al salir de la Universidad Cisneriana. Los Reyes saludaron al público para devolverles el cariño que los que les habían mostrado. A pocos metros, cumpliendo las normas del protocolo, les seguían el ministro de Cultura, Mariano Rajoy, el rector de la UA, Manuel Gala, y el alcalde, Manuel Peinado.

El público aguantó el tipo

El público acudió a la plaza de San Diego desde primeras horas de la mañana para coger un buen sitio para ver a los Reyes desde cerca. El tiempo soleado acompañaba a la hora de aguantar horas en pie esperando la salida de los Reyes, pero el puente hizo que la presencia de gente a los lados de la vallas disminuyese en comparación con otros años, en los que la afluencia de público fue masiva.



Peinado dice adios a Rajoy

El ministro de Cultura en funciones, Mariano Rajoy, se mostró muy cortés durante toda la ceremonia de la entrega del Premio Cervantes al escritor chileno Jorge Edwards. En la imagen, el alcalde de la ciudad Complutense, Manuel Peinado, se despide del Mariano Rajoy, ante la mirada de cientos de alcalaínos que permanecieron expectantes durante toda la mañana en la plaza de San Diego.

La Reina repartió besos

Que los Reyes de España son muy queridos por todos los españoles es algo que es más que notorio. Cientos de alcalaínos esperaron ante la puerta de la Universidad Cisneriana para dar la bienvenida a Sus Majestades Don Juan Carlos y Doña Sofía. Los Reyes no escatimaron ni un sólo saludo y estuvieron muy cordiales con todos aquellos que reclamaron su atención. Como se puede ver en la imagen la Reina Doña Sofía se acercó hasta la muchedumbre para besar a un pequeño alcalaíno que seguro que no olvidará nunca esta nueva edición de la entrega de Premios Cervantes de Literatura.



Tonino, centro de atención

Los reporteros del 'Caiga quien Caiga', el popular programa de Tele 5, volvieron a dar la nota en el Premio Cervantes. Esta vez fue Tonino el aguerrido reportero encargado de cubrir toda la ceremonia, eso sí desde fuera de la Cisneriana. Los responsables del protocolo del Cervantes no concedieron acreditación al programa, como ya es habitual, de modo que Tonino tuvo que ingeniárselas para entrevistar a las personalidades en el pasillo de entrada a la Universidad entre las risas y el apoyo del público. Fotos: Eduardo Diéguez, Julián Rojas y Fernando Villar.

Alcalá

Cajamadrid entrega 8 millones a Cultura por utilizar el TSC

El próximo año el Ayuntamiento alcalaíno recibirá cuatro más

ÓSCAR SÁEZ / ALCALÁ

Cajamadrid y la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento complutense sellaron un acuerdo por el que la entidad bancaria podrá utilizar el Teatro Salón Cervantes para realizar sus actividades tradicionales. De este modo, se cierra su Aula de Cultura, que tenía en plena calle Liberos, y que presentaba unas pésimas medidas de seguridad, con unos difíciles accesos. A cambio, el Consistorio complutense recibirá ocho millones este año y doce en el 2001, a lo que hay que sumar dos más para los gastos de funcionamiento del propio teatro, según informó a este Diario, la concejal de Cultura, Pilar Fernández.

En el acuerdo entre ambas instituciones también se contempla que la recaudación que se obtengan de todas las actividades que realice Cajamadrid en el Teatro Salón Cervantes (que antes no cobraban en su Aula de Cultura), irán a parar a las tan necesitadas arcas municipales. Esta entidad bancaria también correrá con los gastos anuales que el Teatro debe pagar a la Sociedad General de Autores por la representación de ciertas obras.

Marsillach

Cajamadrid podrá efectuar actividades para niños todos los martes, a un precio simbólico de 200 pesetas, que también irán a parar a la Concejalía de Cultura. Asimismo, esta entidad también financiará las representaciones teatrales que tengan lugar en el Teatro Salón Cervantes todos los viernes. En este caso, ya se comenzó con la obra teatral de *La Dama Duende*, que se representó el



Lola Baldrich, durante 'La dama duende' / ARCHIVO

pasado fin de semana con la actuación de Enrique Simón, Alfonso Lara o Lola Baldrich. Otra de los buenos títulos que vendrán al Salón Cervantes ya financiado con esta entidad bancaria será la representación que tendrá lugar este fin de semana: *¿Quién teme a Virginia Woolf?*. Esta obra teatral cuenta con las actuaciones estelares de dos genios de los escenarios como son los incombustibles Nuria Espert y Adolfo Marsillach, éste último también es el director de la representación. Además, también intervienen dos clásicos del teatro como Pep Munné y Marta Fernández Muro.

Por todo ello, la edil Pilar Fernández está muy satisfecha con el acuerdo al que ha llegado el

Ayuntamiento complutense con Cajamadrid. "Desde luego, es un gran acuerdo, porque a nosotros nos libera bastante. Además, ellos están encantados también. Así que todo perfecto", aseguró Fernández.

Respecto a las variaciones en la calidad de las obras que se representen en el Cervantes, Pilar Fernández afirmó que no va a cambiar en absoluto, y el servicio que se va a dar no será peor en ningún momento. "La programación, que se hará a partir de ahora cada seis meses, la pondremos nosotros. Se la daremos para que lo vean y en un plazo de diez días le den el visto bueno. El nivel de actividades será el mismo; eso, seguro", explicó la edil de Cultura.

CALLE NUEVA

A cada santo su vela

PEDRO ENRIQUE GÓMEZ



A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César. Aquí el alcalde titular, que finalmente se hizo carne y ostentó la representación municipal en una procesión: la del Cristo de la Columna, también dicho de las peñas, en la noche del miércoles santo. Como nadie le esperaba, casi nadie le vió, ni siquiera los fotógrafos a tenor de lo publicado. Pero estaba. Se da fe y testimonio para incrédulos. El asunto tiene más miga que una torrija, porque venía precedido de una cierta controversia, pero a la postre, en un arrebato de sentido común en el camino a Damasco, el alcalde catedrático no pudo resistir la tentación de acceder al recinto universitario en olor de incienso y multitud, a los pies del Cristo en columnado, y bien arropado por la atlética cofradía. Cumple así con Roma y con el Vaticano, desde la conversión de Constantino la misma cosa. Y cumple también con la representación a que obliga la Ley (la de Régimen Local). Se le echará de menos, por algunos, en la procesión general, la institucional, pues en esas ya andaba de vacaciones en Granada sorteando procesiones más barrocas, y que tan bien se promocionan en nuestro programa oficial (por cierto, ¿qué teniente de alcalde se ha quedado de alcalde?). La tierra tira y es de bien nacido, aunque sus obligaciones se hayan contraído en esta tierra complutense. Pero insisto, su inconfundible porte destacaba en la comitiva que en la madrugada del miércoles llevó al pueblo procesional hasta el interior del edificio cisterriano en un innegable acto religioso, claro, pero también de recuperación, de reafirmación de la condición universitaria de la ciudad, y de celebración de un quinto centenario que el rector dice conmemorar trabajando. Pues allí se estuvo, muy cerquita de su despacho, y no se observaba ninguna juececita. El auto sacramental quedó incompleto, aunque vendrán lustros, seguro. El obispo tampoco estuvo, pero ya se sabe que el reino del señor no es de este mundo, y sería necio negarle otras prioridades religiosas. Aquí, más prosaicamente, se está al protocolo y al lustre de un evento que ha conseguido trascender más allá del Soto del Espinillo, nuestra nueva frontera. Y por eso se echa de menos el glamour de una presencia institucional al más alto estado: alcalde, rector, obispo y general para significar un quinto centenario universitario en todos los frentes: el religioso, el institucional, el político y, sobre todo, el ciudadano. Con mucho menos Telemadrid rellena tres tardes enteras y la Universidad Complutense de Madrid un año completo de autopromoción. El rector cree en el trabajo permanente frente a floripondios: lo ha declarado y excusado por la inacción del quinto. Se le recordará y se lo recordarán desde el propio estamento. Pero déjese al rector a sus cosas, que tampoco parecen de este mundo, y vengamos al día. Ya mismo, en que empieza nuestra feria de abril sin moratoria sevillana. Sin solución de continuidad retorna el galardonado Cervantes, y los Reyes de España, y el Rector, y el Alcalde, y los concejales peleándose un banco en el Paraninfo, y alguna reivindicación ciudadana que se hace explícita en la Plaza de San Diego, nada menos que el mismísimo Cervantes señalando a su casa como E.T. (éste también, E.T. digo, vino al mundo, hizo milagros, tenía apóstoles y ascendió a los cielos). Y más ofrendas cervantinas. Todo ello magnífico porque además nos trae libros. Y luego un bonito puente de mayo. ¿Rutina?



Ayuntamiento de ALCALÁ de HENARES

EDICTO

Vista la propuesta de referencia, por el Ilmo Sr Alcalde, se ha resuelto lo siguiente:

Aprobar el Padrón correspondiente a la Tasa por salida de vehículos a través de las aceras y reservas de espacio del ejercicio de 2.000.

Se establece como plazo de pago en período voluntario del 17 de abril de 2000 al 20 de junio (ambos inclusive), o inmediato día hábil posterior si el último día es inhábil.

Los citados recibos podrán abonarse en los plazos señalados en cualquiera de las entidades colaboradoras que figuran en los propios recibos, en su horario de apertura al público, debiendo una vez abonado el recibo, recoger en la Sección de Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento los ejemplares de validación de la licencia.

Haciéndose constar que se notificarán colectivamente los respectivos recibos mediante la publicación de anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad de Madrid, así como a través de edictos que lo adviertan, todo ello a tenor de lo dispuesto en el art.124.3 de la vigente Ley General Tributaria y Disposición transitoria Décima, 2 de la Ley 50/1998 de 30 de diciembre, de Medidas fiscales, administrativas y del orden social.

Contra dichos recibos se podrá interponer recurso de reposición en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de la finalización del período de exposición pública del padrón.

Dicho padrón se exhibirá al público por un plazo de quince días, a contar desde el siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de la Comunidad de Madrid, a los efectos de reclamaciones por las personas interesadas.

Se advierte que transcurrido el plazo de ingreso, las deudas serán exigidas por el procedimiento de apremio y devengarán el recargo correspondiente, los intereses demora y en su caso, las costas que se produzcan.

Alcalá de Henares, a 13 de abril de 2000

Plaza de Cervantes, 12. 1ª Planta. 28801
Alcalá de Henares. Tel.: 91 888 33 00 ext. 300. Fax: 91 882 74 56

La Policía Local detiene a cuatro jóvenes por robar en una nave de la calle Jaén

REDACCIÓN / ALCALÁ

Jaén, en el Polígono de la Esgaravita.

La colaboración ciudadana ha resultado clave para que la Policía Local detuviera a cuatro individuos por robo y fuerza en las cosas. Una persona alerta a la Policía pasadas las cinco de la tarde del pasado Jueves Santo, cuando vio, junto a un Seat 131, a un individuo en actitud vigilante y sospechosa en las cercanías de una nave industrial, cuya puerta estaba forzada, en la calle

La Policía acudió al lugar de los hechos, donde escuchó ruidos en el interior. Allí encontró a otras tres personas que portaban en sus manos cajas con material eléctrico, por lo que pasó a su detención. Los hermanos Amador y Sebastián B.H., de 22 años y 25 años respectivamente, José Manuel B.L., de 28, y Juan José E. A., de 25, y todos ellos vecinos de San Fernando de Henares fueron los cuatro detenidos.

En un lugar de la Tierra cuyo nombre es...Cervantes, W.A. (Australia)

FOTOTECA
Por M. Vicente Sánchez Molinero

Si por casualidad oye hablar de una ciudad que tiene un motel llamado Cervantes, que cuenta con una estación de servicio con el mismo nombre y que además tiene un supermercado, unos apartamentos, una agencia de viajes, una empresa de transporte o una fábrica de aluminio y acero que responden al mismo nombre comercial, es muy probable que crea se están refiriendo a Alcalá de Henares o a algún lugar muy ligado al devenir de nuestro escritor más universal. Pero no se le ocurra requerir los servicios de alguna de estas empresas. Al presentarle la factura es seguro que se llevaría el susto de su vida. Más que nada por lo elevado que resultaría el epígrafe correspondiente al desplazamiento. Y es que quedan algo lejos, tanto como que todas ellas tienen su domicilio social prácticamente en nuestras antípodas o, dicho de modo que todos lo entiendan, en la otra punta del mundo.

En la costa occidental de Australia, a unos 250 kilómetros al Norte de Perth (capital del estado de Australia Occidental), encontramos una pequeña localidad con puerto pesquero en la que prácticamente la totalidad de sus calles y plazas llevan nombres españoles, aunque quizás nos sorprenda todavía más el propio nombre de la ciudad que curiosamente coincide con el del autor de "Don Quijote de la Mancha": Cervantes.

No piense el lector que el nombre se debe a un grupo de descendientes de colonizadores o emigrantes españoles que quisieron homenajear al ilustre complutense. En las guías turísticas suele afirmarse que el origen del nombre se debe al naufragio de un barco llamado Cervantes cuyo capitán era español y que por esa razón decidió dar ese nombre a las calles de la población. Pero la historia es otra muy distinta.

Lo cierto es que el 29 de junio de 1844 un ballenero americano llamado «Cervantes» se encontraba anclado en la bahía de Jurien dispuesto a pescar cuando un repentino vendaval lanzó con fuerza al navío hasta la playa. La pequeña embarcación, de dos mástiles, procedía de New Bedford y estaba a cargo de un patrón apellidado Gibson. Después de varios días de marcha en los que recorrieron 100 millas, tres marineros completamente ex-

haustos lograron llegar el 6 de julio a Fremantle, donde dieron cuenta de lo ocurrido y de la situación en que se encontraba el resto de la tripulación. Aunque los daños no eran demasiado serios, la excesiva distancia al puerto más cercano desaconsejó la reparación del ballenero, subastándose su carga y pertrechos algunos días más tarde.

Mucho tiempo tuvo que transcurrir hasta que una pequeña población pesquera próxima al lugar donde tuvo lugar el naufragio del ballenero, adoptara oficialmente el 22 de noviembre de 1963 el nombre de Cervantes al que suele añadirse las iniciales W.A. (Western Australia), identificativas del territorio al que pertenece.

Posteriormente, el comité del condado acordó -ahora sí- rendir homenaje al escritor y propuso bautizar las calles de la localidad con algunos de los nombres geográficos que son mencionados en el Quijote. Castilla, Sierra (Morena), Barcelona, León, Segovia, "Douro", Huelva, Santander, Córdoba, Lérida, Gerona, Málaga, Valencia, "Seville", Cádiz, "Corunna", Iberia, "Evro", "Majorca", Talavera, Aragón, "Alva" (supongo que se refiere a Argamasilla de Alba), Toledo, Catalonia o Madrid, junto con Picasso o Cortez, son algunas de las referencias españolas con que nos topamos en su callejero. Paradojas del destino, entre ellas no se encuentra el de la ciudad natal

del genial escritor.

Aunque la temporada de pesca atrae a numerosos practicantes de este deporte, hay una circunstancia que hace de Cervantes un lugar bien conocido y un punto de atracción turística de primer orden en su país: la existencia del parque nacional de Namburg, una impresionante reserva de más de 17.000 hectáreas que cuenta con una importante riqueza de flora y fauna, entre la que se cuentan hasta cuatro tipos de orquídeas diferentes, numerosas especies de pájaros, así como leones marinos y focas, sin que falten reptiles y marsupiales, entre ellos, naturalmente, el canguro.

Sin embargo, el plato fuerte del parque nacional sin lugar a dudas son "The Pinnacles" (Los Pináculos), un lugar enclavado en pleno desierto que, desde la distancia, les parecía a los navegantes que se acercaban a aquellas costas las ruinas de una misteriosa ciudad de la antigüedad. Situados a 17 kilómetros de Cervantes y a 2 km. playa adentro, cubren una superficie aproximada de 400 hectáreas. Pero los pináculos no son restos de alguna desaparecida civilización, se trata de formaciones de piedra caliza que surgieron hace un millón de años, durante el período glacial. Estas sorprendentes formaciones cilíndricas de más de tres metros de altura (alguna llega a superar los cinco) y un diámetro que va de los cincuenta centímetros

a los dos metros, se distribuyen por las arenas del desierto de forma irregular, con una distancia entre ellas que oscila entre los dos y los diez metros. Sus caprichosas formas, efecto de la fuerte erosión del viento, son la causa de que la fantasía popular las haya bautizado con nombres como "la cabeza del indio", "helados de crema bañados de chocolate", "tres hermanas" o "las botellas de leche". Como es de suponer, una de las grandes atracciones de los visitantes a este extraordinario lugar es hacerse la conocida fotografía junto a alguna de estas curiosas formaciones. Pero los pináculos no están solos, desparramadas entre ellos asoman sobre la arena miles de caprichosas raíces calcificadas del grosor de un lapicero.

Todo ello crea un escenario mágico e inquietante, tan irreal como irreplicable. Dicen que la contemplación del atardecer en este lugar, con las diferentes tonalidades que van cobrando las arenas de las dunas y el contraste con el azul del cielo, proporciona a los visitantes una experiencia única e irreplicable.

Para aquellos que quieran saber algo más sobre Cervantes añadir que hoy es una localidad que vive en gran modo de la pesca y del turismo, por lo que su población se ve incrementada de forma considerable en época de vacaciones y en temporada de pesca. Esta circunstancia ha permitido un apreciable desarrollo y mejora de su oferta de servicios, contando en la actualidad con un centro de salud, una escuela primaria, un centro recreativo que cuenta con una biblioteca y varias instala-

ciones para la práctica deportiva, siendo el tenis, el golf, los bolos, el baloncesto y el fútbol los más practicados por la población. En los últimos años Cervantes ha adquirido una gran popularidad en Australia, ya que desde 1992 se viene celebrando en el

mes de diciembre el «Cervantes Windsurfing Carnival», que cuenta con una nutrida participación de "surfistas" profesionales y aficionados, no solo de la región, sino de todo el país, lo que le ha convertido en la cita más importante de todas las que integran el circuito de Australia Occidental.

Poco podía imaginar Cervantes que su nombre algún día lo llevara un barco ballenero. Mucho menos que se bautizara con él a una tierra desconocida en su tiempo y que, sólo mucho después de su muerte, sería identificada como el quinto continente ■

En las guías turísticas se afirma que el origen del nombre se debe al naufragio de un barco llamado Cervantes

Cervantes ha adquirido una gran popularidad en Australia porque desde 1992 se celebra el 'Cervantes Windsurfing Carnival'



Alcalá



La joven Orquesta Ciudad de Alcalá, durante su concierto en el Teatro Salón Cervantes / JULIÁN ROJAS

Con la música a esta parte

EMILIO PACIOS

Esta Semana Santa, además de distinguirse por la masiva afluencia de público que ha participado, tanto en las procesiones como presenciando su paso por las calles, ha culminado con música. Por eso digo que, esta vez, la gente y la música no se han ido a otra parte sino que nos han acompañado aquí, en nuestra parte, aunque cada cual un poco por su lado.

El Domingo de Resurrección ha ofrecido un pleno de conciertos que en cualquiera otra ciudad hubiera hecho las delicias de nutridas audiencias; aquí, para marcar diferencias, la cosa estuvo francamente mejorable. Por la mañana, la Banda Sinfónica Complutense dio su concierto de primavera en el kiosco de la Plaza de Cervantes, lo que vino a ser como una segunda presentación al pueblo -por seguir con lo de las advocaciones cofradieras del momento-, ya que muchos conciudadanos parecían no estar al tanto del asunto.

Llegados a este punto hay que hacer especial mención a la labor de supervisión ejercida por Guillermo Baeza, el gerente de la Fundación Colegio del Rey, quién, a la vista del posible descalabro -nunca mejor dicho- que podía causar a algún músico un tambaleante cristal de la farola del kiosco, hizo acudir al servicio de emergencias del parque de material del Ayuntamiento para solventar el problema. Sombrero y palmada en la espalda para Baeza; hay que estar al quite cuando hace falta y él lo hizo.

Por la tarde, y en el Teatro Salón Cervantes, tuvimos concierto sinfónico a cargo de la Orquesta Ciudad de Alcalá, dirigida por Vicente Ariño. El programa

ofrecido por estos jóvenes intérpretes fue de altura. No soy crítico musical ni pretendo serlo, pero una sinfonía de Haydn no la enjareta cualquiera. La 104 en Re Mayor, 'Londres', es un plato fuerte que el más de medio centenar de talentosos artistas juveniles de esta formación interpretó con maestría. Luego, en la segunda parte, se procedió al estreno en España de la obra 'Los colores del amanecer', del joven compositor palentino

✓ Este Domingo de Ramos ha sido el más musical del año. Para que luego digan por ahí que en Alcalá no hay eventos culturales

José Ramón García Vázquez. Esta obra ha sido especialmente compuesta para la Orquesta Ciudad de Alcalá y da ocasión de lucimiento a todos los instrumentos de la orquesta; fue muy aplaudida. Terminó el concierto con el poema sinfónico 'Una Noche en Calatayud', del maestro Pablo Luna y una versión del Himno de Alcalá coreado por los asistentes al concierto.

Total: más que un buen rato en una tarde dominguera, un tanto desapacible, en especial para los entusiastas espectadores del Nuevo Mester de Juglaría que, al fresco de la caída de la tarde -estaban programados para las nueve de la no-

che- ocuparon nuestro popular kiosco de la plaza de Cervantes, esta vez sin peligro de que algún inoportuno cristal hiciera las veces de espada de Damocles sobre sus cabezas.

En fin, que, como digo, este Domingo de Ramos ha sido el más musical del año; por lo menos, hasta el momento. Para que luego digan por ahí que en Alcalá no hay eventos culturales. Haberlos, haylos, como las meigas de mi tierra; además, y a diferencia de aquellas, no sólo se ven, sino que se oyen y se tocan. No tanto así puede decirse de ese público que, día sí y día también, se queja de que por estos lares no hay de nada y emigra a otras latitudes en busca de entretenimiento.

A lo peor es que la ausencia de un público más numeroso en estos tres eventos musicales que comento se debe a que estaban guardando respetuoso luto intelectual por el repaso sufrido el sábado por el Real Madrid después de su gloriosa gesta de Old Trafford. Quizás sea que después de 'festejar' el dolor religioso de la Semana Santa complutense asistiendo a cultos y procesiones, hayan buscado el consuelo de tan mundano traspies deportivo en la paz del hogar. Y va uno y se lo cree y todo.

Bueno, pues, ya que tenemos la música en esta parte, ahora sólo nos queda que venga la gente; no sea que pase como dicen los taurinos con las corridas, que cuando hay toreros no hay toros y cuando hay toros no hay toreros. Aquí tenemos público y tenemos música: de la culta, de la popular, de la comercial y de la especial para amplias minorías selectas; sólo nos queda unir los unos con las otras. ¿Seremos capaces de hacerlo?



El público disfrutó del gran recital de los músicos de Ariño / J.R.



El Nuevo Mester de Juglaría ofreció folclore castellano / E.D.



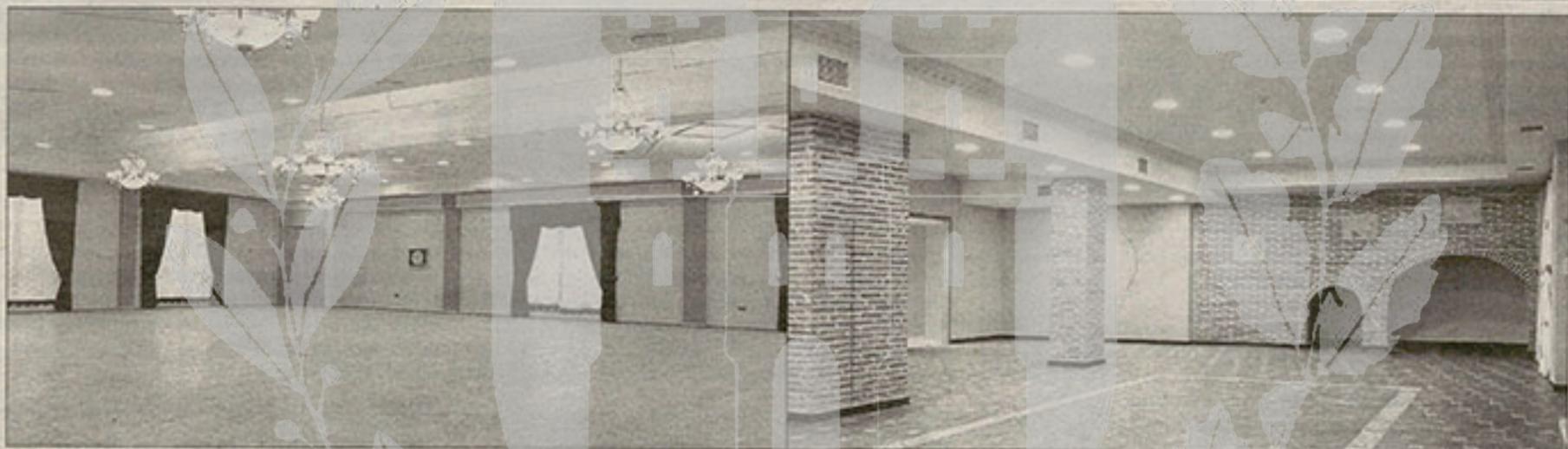
Muchos alcaláinos se animaron a bailar Jotas en la plaza / E.D.



Mayores y pequeños acudieron a los eventos del domingo / E.D.

Próxima Inauguración **FOGUET en MECO**

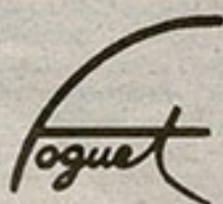
FOTOTECA
**BODAS, COMUNIONES,
CONVENCIONES,
COMIDAS DE EMPRESA**



Los salones más amplios de todo el Corredor del Henares



BPM Cardenal Cisneros



Reserve ya. Telf.: 91 882 84 07

655 65 33 15

C/ Pablo Picasso s/n (frente gasolinera Meco)

Alcalá

Agenda cultural



CINE

Mañana a las 18:30 y 21:00 h.
En el Teatro Salón Cervantes (Cervantes s/n), dentro de la programación del Cine Club Nebrija y su ciclo 'Una mirada a los clásicos', proyección del largometraje estadounidense 'El guateque'. Está dirigido por Blake Edwards y protagonizado por Peter Sellers, Claudine Longet, Jean Carson y Margue Champion. Argumento: Un actor indio es invitado accidentalmente a una gran fiesta en Hollywood. Poco a poco, gracias a sus múltiples torpezas, se va a ver envuelto en numerosos y divertidos desastres.



TEATRO

Viernes y Sábado a las 20:00 h.

En el Teatro Salón Cervantes (Cervantes s/n), Petruska Producciones Teatrales presenta '¿Quién teme a Virginia Woolf?', de Edward Albee, en la versión y bajo la dirección de Adolfo Marsillach, también intérprete junto a Nuria Espert, Pep Muné y Marta Fernández Muro.

Precio de localidades: 1.500 ptas., butaca de patio: 1.300 ptas., butaca de anfiteatro; y 1.100 ptas., silla de palcos.

Viernes y Sábado a las 20:00 h.

En La Galera (Santo Tomás de Aquino s/n), dentro de la II Muestra de Teatro Universitario, que organiza el Aula de Estudios Escénicos y Medios Audiovisuales de la Universidad de Alcalá, representación

de la obra 'Otra vez el diablo', de Alejandro Casona, por la compañía Nasciturus, de Derecho, en la que comparten dirección Juan Martín Ramos y Tomás E. Gutiérrez. Éste forma parte del elenco, junto a Rocío Salas, Sara Torres, Javier Álvarez de Cienfuegos, Laura Carreño, Carlos F. García, José A. Camisón, Jorge Dieste, Eva López-Roso, Natalia Martín y Clara González. **Precio de las localidades:** 500 ptas.

CONFERENCIA

Mañana a las 18:00 h.

En el salón de actos del Centro Municipal de Salud (Santiago, 13), dentro del VI ciclo de conferencias-coloquio de la Asociación para la Integración Social del Enfermo Psíquico (APISEP), 'La incontinencia urinaria'. Modera Elena Belchi Rodríguez, alumna de 3 de Enfermería.

EXPOSICIÓN

Hasta el 2 de mayo

En la Casa de la Entrevista (San Juan, 1), 'Ana Frank: la historia vigente', un proyecto que llega a Alcalá de la mano de la Fundación Ana Frank de Amsterdam, con la colaboración de las Concejalías de Educación y Cultura. Da a conocer la vida de la joven Ana durante la ocupación holandesa en la Segunda Guerra Mundial y pretende una mirada íntima y serena desde el tiempo, sobre los valores de la diferencia, haciendo reflexionar sobre el pacifismo, la religión, el poder, etc.



Representantes de la Corporación municipal, recorriendo una de las salas inauguradas / FERNANDO VILLAR

Nuevas salas en la Casa de Cervantes

La Casa Natal de Cervantes presentó el domingo dos nuevas salas, una de proyecciones y otra para la exposición permanente de fondos bibliográficos cervantinos. A la inauguración oficial de ambos espacios asistieron el director general de Archivos, Museos y Bibliotecas, Carlos Baztán, y los concejales de Cultura, Pilar Fernández, y Turismo, Francisco Calles, además de varios ediles del Partido Popular y la directora del

museo, Charo Melero. Las dos salas pudieron ser vistas de forma excepcional por el público que visitó la Casa de Cervantes en el día del libro, puesto que es preciso volver a cerrarlas para continuar con todas las reformas previstas, que posponen hasta el próximo otoño la puesta en funcionamiento de todas las nuevas dependencias del museo, en el que se realizan obras desde hace dos años.

Premio literario

II CERTAMEN DE POESÍA
'JOSÉ CHACÓN'

Organiza

El colectivo Rincón Poético Cervantes, con el patrocinio de la Delegación Municipal del Distrito V y la colaboración del Ayuntamiento, la Universidad, el Distrito I y la asociación de vecinos El Val.

Bases

1. La participación está abierta a cualquier persona del territorio nacional, aunque se establecerán cuatro categorías: personas mayores de 18 años (A), alumnos de colegios públicos o privados (B), personas de la tercera edad (C) y menores de 12 años (D).
2. Las poesías que concursen estarán dedicadas a la obra y persona de Alberti.
3. Los trabajos, inéditos y originales, se presentarán mecanografiados por una sola cara a doble espacio, y su extensión mínima será de 40 versos y máxima de 120. Se adjuntarán un original y cuatro copias, dentro del mismo sobre y se entregarán por sistema de plica, sin firmar, con un sobre cerrado en el que consten los datos personales del concursante (nombre, apellidos, dirección y número de teléfono). En el exterior del sobre grande figurará

el nombre del trabajo y el apartado en el que se concursa.

4. En el apartado A, se otorgará un primer premio consistente en un Quijote, un lote de libros y una placa conmemorativa. En el apartado B, se premiará al ganador con un lote de libros y una placa. En el apartado C, se concederá un primer premio consistente en un lote de libros y una placa. Y en el apartado D, se entregará al ganador un busto de Cervantes, un lote de libros y una placa.

4. La presentación de las poesías se podrá realizar hasta las 20:00 horas del 11 de mayo en el apartado de Correos 114-28850 de Alcalá, la Delegación del Distrito V (Cuenca, 1), la sede del colectivo vecinal El Val (Salamanca, 23, frente al ambulatorio Virgen del Val), la librería Castilla (Salamanca, 23) y Capitel (Mayor, 76).
5. El fallo del jurado y la entrega de premios tendrán lugar el 15 de mayo, en el salón de actos de la Universidad Cisneriana, a partir de las 19:00 horas.

8. Los trabajos galardonados serán leídos por sus autores y a continuación se leerán poemas de Alberti. Podrá hacerlo todo el que lo solicite antes de ese día en el mencionado apartado de Correos.

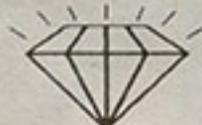
Últimos días
para unirse a
la Pegrinación
Diocesana a Roma

REDACCIÓN / ALCALÁ

La II Peregrinación Diocesana a Roma se realizará entre el próximo viernes 28 y el 2 de mayo. Por ello, las personas interesadas deben dirigirse lo antes posible al Obispado de Alcalá (Palacio Arzobispal. Tfno. 91 888 27 00). El precio de este viaje por persona es de 117.000 ptas. en habitación doble, y el suplemento por habitación individual es de 19.000 ptas. Este coste incluye el billete de avión de línea regular para el trayecto Madrid-Roma-Madrid, tasas de aeropuerto, autocar de lujo para traslados y visitas, régimen de pensión completa, visita panorámica de Roma con guía local de habla castellana, visitas de las basílicas con guía local, visita de las Catacumbas con entradas, visitas de los Museos Vaticanos con guía y entradas, visitas de Asís y Orvieto con guía acompañante y un seguro de viaje. El número máximo de peregrinos que podrán desplazarse a Roma será de cincuenta personas. En caso de llegar a ese cupo, el Obispado de Alcalá se abrirá una lista de espera por orden de solicitud a las que se recurrirá si se producen bajas.

RITALIA

c/ Daoiz y Velarde, 1
ALCALÁ DE HENARES



Tel.: 91 881 88 39

- JOYERIA -



ANIMALES Y ACCESORIOS

YACO

Paraíso, S.L.

REPARTO A DOMICILIO

RECIENTE INAUGURADO

TODOS TIPO DE ACCESORIOS
Y ALIMENTACIÓN
PARA SU MASCOTA

Pº de la Alameda, 26

Tel.: 656 59 68 89

PASATIEMPOS Por MARSE

Grid for the word search puzzle with numbers 1-56 indicating starting positions.

HORIZONTALES:

- 1.-Traspasar. 6.-Fase. 11.-Rasurad. 16.-Sultanato árabe independiente. 17.-Que tiene forma de lomo. 18.-Embarcación de recreo. 19.-Cayese nieve. 21.-Óxido de calcio. 22.-Ilcito. 24.-Dejo sin valor. 26.-Individuo de sexo masculino. 28.-Natural de Arabia. 30.-Matrícula riojana. 31.-Barnices. 33.-Símbolo químico del uranio. 34.-Entes. 36.-Símbolo químico del actinio. 37.-Ensenada. 39.-Poner fecha. 42.-Poeta de sol. 44.-Metal pulverulento. 46.-Nombre de letra, plural. 48.-Advertid. 51.-Narcótico. 53.-Limpiado el río con draga. 54.-Arbusto cistáceo. 56.-Sacha. 57.-Fertilizante. 58.-Parte posterior, trasera, plural.

VERTICALES:

- 1.-Preposición. 2.-Entretenido. 3.-Nota musical. 4.-Relativo al año. 5.-Nivel. 6.-Máquina para elevar. 7.-Palmas. 8.-Dueña. 9.-Cabo de Murcia. 10.-Enriquecido. 11.-Lista de embarque. 12.-El día anterior a hoy. 13.-Repetido, padre. 14.-Amarraba. 15.-Contracción gramatical. 20.-Plebe, populacho. 23.-Tejidos finos de malla muy floja. 24.-Dios mahometano. 25.-Ánsar. 27.-Mujer bíblica. 28.-Anillo. 29.-Resonancia. 32.-Planta de tallo leñoso. 35.-Municipio sevillano. 38.-Planta de la familia de las palmas. 40.-Marinero turco. 41.-Hornean. 43.-Esposa de Abraham. 44.-Pronombre mayestático. 45.-Loca. 47.-Yo filosófico. 49.-Sonido articulado. 50.-Regalas. 52.-En números romanos, cuarenta y nueve. 55.-Símbolo químico de la plata.

Alphabet grid for the word search puzzle.

A BUSCAR

- AFELANDRA - AGAPANTO - COLUMNEA - CICLAMEN
FLOR DE PASCUA - GARDENIA
GUZMANIA - MEDINILLA - OJARANZO - YRIESIA

Grid for the word search puzzle with numbers 1-56 indicating starting positions.



Marisquería - Restaurante

SÁNCHEZ

Se necesita camarero/a

Gran Collar de Oro a la Gastronomía Internacional

Plaza Ramón y Cajal, 1 - Telf.: 91 886 01 77 - MECO (Madrid)

SEGURIDAD

Table listing security services: Policía Nacional (091), Policía Municipal (092), Guardia Civil (062), Bomberos (065), Protección Civil (882 84 53)

SALUD

Table listing health services: Seguridad Social (061), Cruz Roja (883 60 63), Hospital Príncipe de Asturias (887 81 00), etc.

MAMBULATORIOS

Table listing ambulatory services: Avda. de Castilla (889 27 29), Carmen Cabedo (888 05 07), etc.

SALUD MENTAL

Table listing mental health services: Nufez de Guzmán (880 33 00), Luis Vives (882 22 86), etc.

SERVICIOS

Table listing various services: MUNICIPALES (Ayuntamiento, Atención al Ciudadano, etc.), SOCIALES (Cáritas, Lucha contra el paro, etc.), etc.

UNIVERSIDAD

Table listing university services: Universidad (885 40 00), Rectorado (885 40 41), Facultad de Económicas (885 42 29), etc.

CULTURA

Table listing cultural services: Fundación Colegio del Rey (881 39 34), Instituto Cervantes (885 61 00), etc.

JUSTICIA

Table listing justice services: Juzgado de 1ª Instancia Instrucción nº 1ª (888 01 27), etc.

EMPLEO

Table listing employment services: Oficina Alcalá 1 (Ronda) (889 74 47), Oficina Alcalá 2 (Estación) (888 08 62)

DISTRITOS

Table listing district numbers: Distrito I (880 58 94), Distrito II (882 53 76), etc.

ENTIDADES

Table listing entities: Círculo de Contribuyentes (888 00 09), Sociedad Hipica (889 34 64), etc.

RELIGION

Table listing religious services: Obisado (888 27 00), HORARIO DE MISAS (San Bartolomé, San Diego, etc.), etc.

TRANSPORTES

AUTOBUSES URBANOS

- Información (888 00 21)
Línea 1 Barrio del Pilar, Plaza de Cervantes, Campo del Ángel.
Línea 2 Plaza de Cervantes, Campus Universitario, Hospital.
Línea 3 Plaza de Cervantes, Ciudad del Aire, Residencia de Ancianos, Espartales.
Línea 4 Plaza de Cervantes, Cementerio Jardín (sábados, domingos y festivos)
Línea 5 Barrio del Pilar, Via Complutense, Centro Comercial La Dehesa.
Línea 6 Barrio del Pilar, Plaza de Cervantes, Paseo del Val.
Línea 7 Barrio Marañón, Plaza de Cervantes, Nueva Alcalá.
Línea 8 Campo del Ángel, Juan de Austria, Paseo del Val.
Línea 9 Estación de Renfe, Polígono Industrial Azuque.

AUTOBUSES INTERURBANOS

- Continental Auto (888 16 22)
A Madrid, Torrejón.
Autobuses Solera (889 16 05)
Torres, Hueros Zulema y Peñas Albas, Centro Penitenciario
Argabus (871 25 11)
A Arganda.
Autobuses Consol (880 16 05)
A Moco, Azuqueca, Camarma, Veldeavero, Deganzo, Alvir, Cobeña, Torrejón del Rey, Ribatejada, Freno del Torote.
Trapsa (468 25 25)
A Sacedón, Albalate y Pezueta.

RENFE

- Información y reservas (9022-40202)
Sentido Madrid: Comienza el servicio a las 5:25 y finaliza a las 23:25 h. Intervalo de salida entre 5 y 15 minutos.
Sentido Guadalajara: Comienza el servicio a las 6:57 y finaliza a las 0:27 h. Intervalo de salidas entre 15 y 30 min.

TAXIS

- Asociación Gremial (888 10 11)
Radio Taxis (882 21 88)

AVIÓN

- Aeropuerto Barajas (305 83 43)
IBERIA (329 57 67)

COMARCA

- ALCALÁ DE VALENZUELA (Ayuntamiento: 884 33 28)
CAMARMA (Ayuntamiento: 886 60 00)
COBENA (Ayuntamiento: 620 81 32)
DEGANZO (Ayuntamiento: 884 52 69)
MICO (Ayuntamiento: 886 00 03)
TORRES (Ayuntamiento: 886 82 50)
VILLALBILLA (Ayuntamiento: 885 90 02)
BOSLADA (Ayuntamiento: 669 52 74)
MEJORADA (Ayuntamiento: 679 04 95)
TORREJÓN (Ayuntamiento: 678 95 00)
S. FERNANDO DE HENARES (Ayuntamiento: 672 65 11)
AZUQUECA DE HENARES (Ayuntamiento: (949) 26 00 50)

FARMACIAS

MARTES HASTA LAS 22 h.
D. Casido Martínez Crespo
C/ Marques de Alonso Mtnez, 11
Dª. Julia Mª Coarasa Gómez
Ps/ Los Curas, 16
MARTES DIA Y NOCHE
D. Antonio Madrigal Carrera y
Dª. Ana Mª Gómez de Rueda
C/ Canovas del Castillo

MIÉRCOLES HASTA LAS 22 h.
D. Ignacio A. Jasa Sánchez
C/ Lope de Rueda, 1
Dª. Pilar del Barco López
Av/ Reyes Católicos, 43
MIÉRCOLES DIA Y NOCHE
D. Vicente J. Cárdenas Moyo
C/ Libreros, 50

CARTELERA

MULTICINES LA DEHESA Información 91 883 18 04. Sala 1. La princesa Mononoke 16:45, 19:30 h. RKO 281 22:30 h. Sala 2. Pokemon 16:45, 18:30, 20:20 h. Santos 22:30 h. Sala 3. Erin Brockovich 16:45, 19:30, 22:15 h. Sala 4. Jugando a tope 17, 19:45, 22:15 h. Sala 5. Historia de lo nuestro 17:30, 20, 22:30 h.

ALCALA MUTICINES Información 91 882 78 45. Sala 1. Jugando a tope 17:15, 19:45, 22:15 h. Sala 2. Heroes fuera de orbita 18:10, 20:20, 22:30 h. Sala 3. Las normas de la casa de la sidra 19:45, 22:15 h. Toy Story 2 17:30 h. Sala 4. Erin Brockovich 17:15, 19:45, 22:15 h. Sala 5. Scream 3 17:30, 20, 22:30 h. Sala 6. El arte de morir 18, 20:15, 22:30 h.

MULTICINES CISNEROS Información 91 883 44 94. Sala 1. American Beauty 17:45, 20, 22:15 h. Sala 2. Toy Story II 17:45, 20 h Rko 281 22:15 h. Sala 3. Una historia verdadera 17:45, 22, 22:15 h.

PARQUE CORREDOR MULTICINES Información 91 656 84 87. American Beauty (18 años). Ataque verbal (13 años). Las normas de la casa de la sidra (13 años) Jugando a tope (18 años). El arbol del penitente (pte calif) Pokemon (7 años) Erin Brockovich (tolerada) La princesa mononoke (tolerada) Pasate a la pasta (18 años) Elmo en el pais de los gruñones (tolerada) Historia de lo nuestro (13 años) Scream 3. Consultar horarios y precios.

España

Los partidos vascos no nacionalistas tachan de "racista" a Xabier Arzalluz

Criticaron el ataque verbal del líder del PNV contra los inmigrantes en el Aberri Eguna

SIP / MADRID/BILBAO

Los partidos no nacionalistas, y especialmente el PP y el PSE, calificaron ayer de "fascista" y "racista" el discurso pronunciado por Xabier Arzalluz el pasado domingo con motivo de la celebración del Aberri Eguna, Día de la Patria Vasca. El motivo principal de las críticas fue el discurso del líder del PNV en el que arremetía contra los inmigrantes llegados a Euskadi en la segunda mitad del siglo XX.

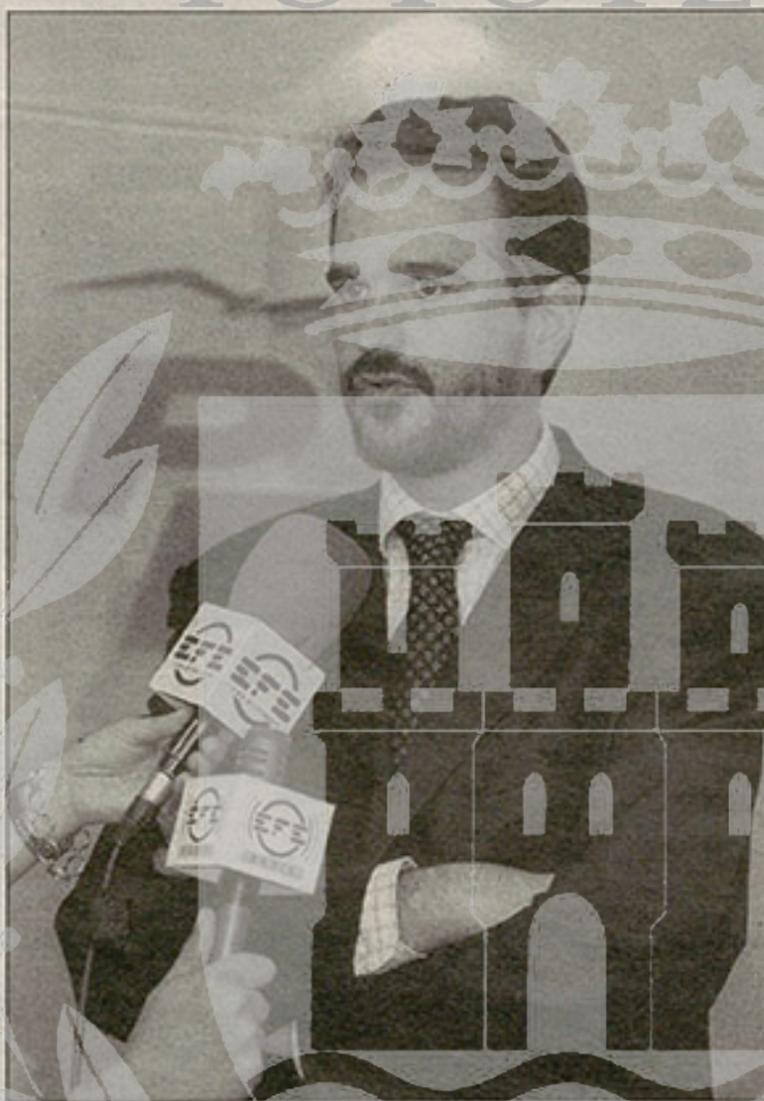
El presidente del PP vasco, Carlos Iturza, así como el senador socialista por Álava Javier Rojo calificaron ayer al presidente del PNV, Xabier Arzalluz, de "racista" y "fascista" por su discurso durante el Aberri Eguna (Día de la Patria Vasca), en el que Arzalluz aseguró que el País Vasco sería independiente de no ser por la "tremenda inmigración" que vivió. La eurodiputada socialista Rosa Díez, por su parte, lo tachó de "perverso, reaccionario, antivasco y antidemocrático", por lo que lamentó que contara con "el aplauso" del lehendakari, Juan José Ibarretxe.

"Si no hubiera sido por la inmigración, los nacionalistas hubiéramos podido hacer un referéndum y ganarlo tranquilamente". Estas fueron las palabras pronunciadas por el presidente del PNV durante la celebración del Aberri Eguna y que han provocado las críticas del resto de las formaciones no nacionalistas al líder peneuvista. "Descalificaciones filorracistas contra los inmigrantes son las que hizo ayer Arzalluz. Es lamentable y de juzgado de guardia hacer esas declaraciones contra personas que han venido a trabajar al País Vasco", señaló el presidente del PP vasco, Carlos Iturza, quien acusó a los responsables nacionalistas de apoyar a la organización terrorista y a la formación abertzale "en vez de buscar un proyecto común con todos los vascos, nacionalistas y no nacionalistas".

Tras calificar las declaraciones de Arzalluz de "indignantes y alejadas de la Europa del presente", añadió que es "lamentable que a comienzos del siglo XXI, el PNV entienda el espíritu de Arriaga y vuelva a las políticas racistas de Sabino Arana, que corresponden a la parte oscura del siglo XIX". "Cualquier demócrata debe estar avergonzado por el desprecio y el filorracismo que el presidente del PNV tiene para con buena parte de los ciudadanos de este país, muchos de ellos votantes de su propio partido", agregó.

El lehendakari

Iturza señaló que las "equidistancias" del lehendakari, Juan José Ibarretxe, entre terroristas y no nacionalistas "no le permiten ser el lehendakari de todos los vascos" y señaló que "lo importante de ayer (por el domingo) reside en la unidad nacionalista demostrada por la



Carlos Iturza, presidente del PP vasco / ARCHIVO

mañana entre demócratas y no demócratas, más que las discrepancias escenificadas por la tarde". A su entender, Arzalluz "desprecia" a los que no son nacionalistas y "sigue distinguiendo entre vascos de primera y de segunda". "Ya sólo le queda pedir que se retire el derecho al voto de los inmigrantes, como apuntó un dirigente de su partido hace escasos meses. Si éste es el

modelo de país que quiere construir el PNV, que no le extraña que nos tenga siempre enfrente", manifestó.

Insistió en que el discurso de Arzalluz es "étnico, excluyente y forma parte del nacionalismo que nunca ha creado nada en Europa, salvo guerra y sufrimiento a lo largo de la historia reciente", por lo que lamentó que Ibarretxe "haya decidido alinearse con las posturas extre-

mistas que lideran su partido, pretendiendo falsas equidistancias entre los terroristas de ETA y los que defienden proyectos alternativos al nacionalismo". La misma opinión tuvo el senador socialista por Álava Javier Rojo, quien, tras calificar las declaraciones de Arzalluz de "racistas" y "fascistas", pidió a los inmigrantes que tengan memoria cuando vayan a votar y recuerden los insultos que ha preferido contra ellos el presidente del PNV.

Aseguró que las palabras de Arzalluz le parecieron "tan fachas, tan racistas, tan impresentables y tan fuera de lugar", que instó a la "gente a que tenga memoria cuando lleguen las elecciones". Rojo recordó que el PNV tiene votos de los inmigrantes y que quien sobra en el País Vasco para la convivencia es él. "Lo único que nos trae Arzalluz son miserias", apostilló.

Antidemocrático

Su compañera de partido, la eurodiputada socialista Rosa Díez calificó de "perverso, reaccionario, antivasco y antidemocrático" el discurso de Arzalluz. A su juicio, las manifestaciones del líder peneuvista demuestran "irresponsabilidad", por lo que lamentó que contaran con "el aplauso" del lehendakari. "Si ETA mata por la independencia y los que no dejamos que se apruebe un referéndum por la independencia somos los inmigrantes, la culpa de que mate ETA la tenemos los inmigrantes", explicó y dijo que ésta puede ser la conclusión que se saque de las palabras de Arzalluz. "Creo que ni Sabino Arana, a estas alturas de la historia, sería capaz de decir las cosas que dijo Arzalluz ante el aplauso del lehendakari".

También el coordinador general de IU-EB, Javier Madrazo, aseguró que los discursos realizados por los nacionalistas durante el Aberri Eguna fueron "poco atractivos y destilaban una visión etnicista y excluyente de la realidad vasca".

"Arzalluz da pistas para la limpieza étnica"

El secretario general de UA, Pablo Mosquera, opinó ayer que el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, ha dado "pistas" para orientar los objetivos de la violencia callejera hacia los inmigrantes asentados en el País Vasco y con ello "iniciar una limpieza étnica que garantice un resultado nacionalista en un futuro referéndum" sobre la independencia. A través de un comunicado, Mosquera

criticó el discurso de Xabier Arzalluz durante la celebración del Aberri Eguna y, en concreto, su alusión a los inmigrantes, cuando dijo que de no haber venido en los años 50 y 60, los nacionalistas ganarían un referéndum sobre la independencia. A juicio del líder foralista, "señalar a los ciudadanos trabajadores que han hecho con su sudor, sus impuestos y sus familias el País Vasco del

tercer milenio, constituye una violenta agresión a los derechos humanos, a la igualdad de oportunidades y al ejercicio libre y soberano de la ciudadanía, situando al nacionalismo vasco en las antípodas de los sistemas democráticos occidentales". Las palabras de Arzalluz son, en su opinión, "una ofensa hacia los ciudadanos que han venido, con todos sus derechos, a trabajar al País Vasco" y

añadió que "lo peor está en que cuando Arzalluz fija el discurso en un colectivo, la vanguardia "alegre y combativa" del MLNV se encarga de hacer el trabajo sucio". "Esto supone que el discurso del Aberri Eguna puede haber incrementado la nómina de los objetivos de la *kale borroka*, dando pistas para una limpieza étnica que garantice un resultado nacionalista en un referéndum", dijo.

Críticas de Redondo Terreros

El secretario general de los socialistas vascos, Nicolás Redondo, dijo ayer que "lo más grave es que el nacionalismo no quiere una sociedad tranquila e integrada, sino agrandar la herida, que no cicatrice". Redondo consideró que la celebración del Aberri Eguna "ha juntado" a los nacionalistas, ya que por la mañana lo conmemoraron de forma unitaria, a convocatoria de la asamblea de electos municipales Udaltzita, y en los mítines de la tarde de PNV, EA y HB "los tres hablaron de independencia, fue la primera vez que se habla tan claro de independencia en los tres actos públicos". En su opinión, el Aberri Eguna "ha perdido cualquier sentido colectivo y ha pasado a ser simplemente un mitin de los nacionalistas de puro consumo interno, ni siquiera para sus votantes, sólo para los 15.000 que en total fueron a todos los actos". En este sentido, criticó la participación del lehendakari, Juan José Ibarretxe, en el mitin de su partido, el PNV, y le censuró que en su intervención situara al mismo nivel "al frente español que a ETA". Redondo Terreros afirmó que el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, "rayó lo xenófobo" al "mencionar a los inmigrantes como causa de no haber logrado la independencia, pero no es lo más preocupante porque viene diciendo lo mismo desde hace tiempo y tal vez se le presta demasiada atención".

Parte del pueblo

"Los nacionalistas deben plantearse si esos inmigrantes son parte del pueblo, porque parece que consideran que no son parte de la sociedad vasca y que no están asentados de forma legítima. Es preocupante -continuó- que a estas alturas se venga con estas milongas y se vuelva a hablar de Franco, porque es una batalla trasnochada que no interesa a nadie". El dirigente socialista sostuvo que "el nacionalismo vive en una herida y cada día que pasa se ve más claro que lo que intentan es ahondar en esa herida, que no cicatrice y siga supurando". "Lo más grave es que el nacionalismo no quiere una sociedad tranquila, armonizada e integrada. Su forma de vivir es la quiebra, el conflicto, el recordar viejas batallas y pasar ajustes de cuentas por esas viejas batallas", agregó a continuación.

PP y PSOE se ofrecerán consenso en el octavo debate de investidura

CiU desvelará finalmente hoy si va a apoyar con sus votos la reelección de Aznar

SP / MADRID

El presidente del Gobierno en funciones, José María Aznar, y los portavoces de los grupos parlamentarios expresarán su disposición a que el octavo debate de investidura de un jefe del Ejecutivo en la etapa democrática abra la posibilidad de lograr una serie de pactos de Estado durante la legislatura. Las llamadas al diálogo y los compromisos parlamentarios para llevar a la práctica las propuestas del programa electoral del Partido Popular formarán parte de la intervención de Aznar, que inaugurará la sesión de investidura a partir de las 11.30 horas.

En ella, según adelantó ayer el secretario general del Grupo Popular, Gabriel Cisneros, el presidente del Gobierno en funciones ofrecerá, además, grandes pactos de Estado en materias como la Justicia, el futuro de las pensiones o el fortalecimiento de las instituciones democráticas y que necesitan el consenso pese a la mayoría absoluta del PP porque rebasan el horizonte de los próximos cuatro años. Además del ofrecimiento múltiple de diálogo por parte de Aznar, el candidato a la reelección hará referencia al problema del terrorismo y animará a los demás partidos a mantener la unidad política frente a ETA y, en concreto, al PNV y EA, a retornar al marco estatutario y constitucional. Tras el discurso de Aznar, la presidenta del Congreso, Luisa Fernanda Rudi, levantará la sesión hasta las 16.30 horas, cuando intervendrá el portavoz del Grupo Socialista, Luis Martínez Noval, quien ayer adelantó que propondrá consensuar las cuestiones de Estado y señaló que su "única restricción" es el programa electoral del PSOE. Martínez Noval no quiso, sin embargo, fijar la posición de los socialistas hasta conocer los términos que utilizará José María Aznar en su discurso.

El enigma de CiU

Por parte de CiU, Xavier Trías, una vez escuchada la intervención del presidente del Gobierno en funciones, desvelará si, finalmente, los diputados de su coalición votarán afirmativamente la investidura, mientras que Francisco Frutos, en nombre de Izquierda Unida, advertirá que su formación política hará un seguimiento pormenorizado de las promesas electorales del PP para denunciar los incumplimientos. La jornada de hoy está previsto que termine con las intervenciones de los portavoces del PNV y Coalición Canaria. Del primero de ellos, Ifaki Anasagasti, se espera una crítica hacia la actitud de Aznar con su partido y con el Gobierno vasco, y del segundo, José Carlos Mauricio, se escucharán las justificaciones al respaldo de la investidura.

Si el candidato a renovar la confianza del Congreso no tendrá límite de tiempo para su intervención, el resto dispondrá de 30 minutos cada uno, aunque se prevé flexibilidad en ello por parte de la presidenta de la Cámara. En la jornada del



José María Aznar durante una intervención en el Parlamento / EFE

miércoles y antes de que intervenga el último portavoz, el del Grupo Popular, Luis de Grandes, subirán a la tribuna los representantes del Grupo Mixto: Francisco Rodríguez (BNG), José Núñez (PA), Joan Puigcercós (ERC), Joan Saura (IC), Begoña Lasagabaster (EA) y José Antonio Labordeta (CHA). Previsiblemente, Aznar cerrará el debate y se procederá a la votación, por llamamiento individual a cada diputado.

Por otra parte, el diputado de IC-V en el Congreso, Joan Saura, anunció ayer que su partido está dispuesto a secundar los pactos de Estado que propondrá el candidato a presidente, José María Aznar, en la

sesión de investidura. A pesar de que Iniciativa votará en contra de la investidura de Aznar, Saura señaló ayer en conferencia de prensa su disposición a apoyar el pacto de Estado sobre modelo de financiación y terrorismo que propondrá Aznar, y que también aceptarán con toda probabilidad los socialistas. Saura lamentó que Aznar no tenga la intención de proponer pactos de Estado sobre el modelo de Estado o la financiación de la enseñanza pública y que, al mismo tiempo, en los últimos años haya sido el "principal obstáculo" para alcanzar un pacto de Estado sobre terrorismo, con su negativa a convocar la Mesa

Antiterrorista de Madrid. En su intervención de hoy, el diputado ecologista incidirá en los cinco ejes de su programa electoral, entre ellos el incremento de la ocupación estable a través de una ley marco para reducir la jornada laboral a 35 horas semanales. Saura también pedirá a José María Aznar que explique si mantendrá el descenso del porcentaje del PIB destinado a gastos sociales, o si, en cambio, optará por aumentarlo para recuperar el retraso histórico que a su juicio sufre en España el Estado del Bienestar.

El diputado de IC-V preguntará también al candidato a presidente qué medidas piensa llevar a cabo para potenciar la modernización ecológica del país y si es partidario de cerrar las centrales nucleares y reducir la producción de productos transgénicos. Asimismo, incidirá en la importancia de hacer efectiva la realidad plurinacional del Estado y le pedirá a Aznar que explique si está dispuesto a modificar la Constitución para abordar una reforma en profundidad del Senado que permita el uso regular de las cuatro lenguas oficiales. Saura también pondrá el acento en su intervención en la necesidad de que España juegue un papel más activo en la cooperación internacional.

El diputado de Iniciativa ha explicado asimismo que pedirá a Aznar que administre su mayoría absoluta manteniendo un "respeto escrupuloso" de los mecanismos democráticos y que evite hacer una interpretación "partidista" de los reglamentos del Congreso. En este sentido, ha mostrado su "alarma" por la "arbitrariedad" que a su juicio ya ha cometido el PP en el Congreso al impedir que el BNG obtuviera grupo propio.

Votos seguros

El presidente del Gobierno en funciones cuenta con 187 votos seguros a favor, 183 de ellos de los diputados del PP y cuatro de Coalición Canaria, a los que podrían sumarse los 15 de CiU hasta completar los 202 escaños. En contra lo harán los 125 parlamentarios del PSOE, los ocho de IU, los siete del PNV y siete de los ocho representantes del Grupo Mixto (tres del BNG, uno de ERC, uno de IC, uno de EA y uno de la CHA), que suman un total de 147 diputados. Resta por conocer el sentido del voto del único diputado del Partido Andalucista, que no se desvelará hasta escuchar la intervención de Aznar, aunque fuentes parlamentarias apuntan a la abstención como el voto más probable. La que comienza hoy será la octava sesión de investidura de un presidente del Gobierno desde el inicio del periodo democrático.

En la primera de ellas, en marzo de 1979, la confianza de la Cámara fue conseguida por Adolfo Suárez; en febrero de 1981 fue relevado por Leopoldo Calvo Sotelo, a quien sucedió Felipe González en las cuatro ocasiones siguientes y José María Aznar en mayo de 1996.

IU incidirá en el empleo

El presidente portavoz del Grupo Parlamentario de Izquierda Unida, Francisco Frutos, le recordará a José María Aznar los compromisos que adquirió en materia laboral durante la reciente campaña electoral, así como las promesas realizadas hace cuatro

años y que el PP no ha cumplido durante la pasada legislatura. Según adelantó ayer el propio Frutos, en la intervención que hoy realizará en la tribuna del Congreso durante el debate de investidura, planteará las principales iniciativas defendidas por IU en el te-

rreno del empleo, como la jornada laboral de 35 horas, la revisión en profundidad de ley que regula las Empresas de Trabajo Temporal, el aumento de las pensiones o del salario mínimo interprofesional, el mantenimiento y mejora de los servicios públicos.

Zapatero pide al PSOE mayor atención a los cambios sociales

EFE / MADRID

El diputado socialista José Luis Rodríguez Zapatero abogó ayer porque el PSOE dedique "más tiempo" a observar "lo que pasa en la sociedad" y menos al debate sobre la organización interna del partido. En declaraciones a la Cope, Rodríguez Zapatero indicó que la sociedad actual espera "ver un PSOE unido, renovado y con las ideas claras" y añadió que por ese motivo el partido debería dedicar "menos tiempo al debate de cómo organizarnos" y más a "estar pendientes de lo que pasa en la sociedad".

El diputado socialista señaló que el modelo de partido "no es lo que más preocupa" al PSOE, y destacó que cuanto menos fuerza tienen el proyecto político y las ideas, más se discuten los procedimientos internos. Por ello, Rodríguez Zapatero indicó que "lo importante" es que el XXXV Congreso del partido que se celebrará en el próximo mes de julio sea "un debate de ideas y de proyectos" y que de él se pueda "salir con un nuevo socialismo para España". Señaló también que la sociedad espera que el PSOE dé "una vuelta clara" a su perfil como partido, ya que, según declaró "España necesita un socialismo en forma, moderno y que sea inmediatamente alternativa al PP". El parlamentario socialista, cuya candidatura para la secretaría general defienden ciertos sectores socialistas, se refirió a la posibilidad de convocar elecciones primarias.

IU critica la "renovación cosmética" de los socialistas

SP / MADRID

Izquierda Unida ve con preocupación el debate precongresual de los socialistas en el que los principales aspirantes a asumir la Secretaría General del partido dan por muerto el pacto con IU y orientan su discurso hacia el neoliberalismo, según reconoció el portavoz adjunto del Grupo Parlamentario de IU en el Congreso, Gaspar Llamazares, quien no dudó en decir que esta actitud "no es una buena noticia para la izquierda". En su opinión, el PSOE "ahonda en el error", ya cometido en la pasada legislatura, al renunciar a la unidad de acción quedándose en una "mera renovación cosmética" y apostando así por disputar el centro político sin vinculación con los movimientos sociales. Llamazares está convencido de que el gran beneficiado de esta estrategia será el PP. También admitió tener la impresión de que el PSOE hace una lectura "interesada" del acuerdo con IU "para curarse en salud" y verlo como un error.

España

Manuel Chaves ofrece diálogo al Gobierno

El presidente andaluz se compromete a retirar los recursos contra los PGE

SIP / MADRID/SEVILLA

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, se comprometió ayer a retirar los recursos presentados contra los Presupuestos Generales del Estado (PGE) si el Gobierno de José María Aznar reconoce el censo real de población y compensa las pérdidas ocasionadas en anteriores ejercicios por este concepto.

La reforma del sistema de financiación autonómica, las inversiones del Estado en Andalucía o la fusión de las cajas para elevar su competitividad, serán algunas de iniciativas sobre las que intentará buscar vías de diálogo con el Ejecutivo.

El Partido Andalucista apoyó la intervención de Manuel Chaves, aunque echó en falta "más ambición" en algunos aspectos. El Partido Popular lo calificó de "decepcionante" y "poco creíble", mientras que IU criticó el giro al centro.

En su discurso de investidura, Chaves hizo una amplia oferta de diálogo al Gobierno de Aznar para establecer un clima de entendimiento que favorezca el progreso y los intereses generales de la Comunidad. Consideró que, pese a que en la anterior legislatura no fue posible conseguirlo, la mayoría absoluta de Aznar libera al PP de "ataduras" y le concede "más margen de maniobra política".

Para el presidente andaluz, el reconocimiento del censo es una "prioridad" que tiene carácter "irrenunciable", de forma que supeditó la creación de un "clima más favorable

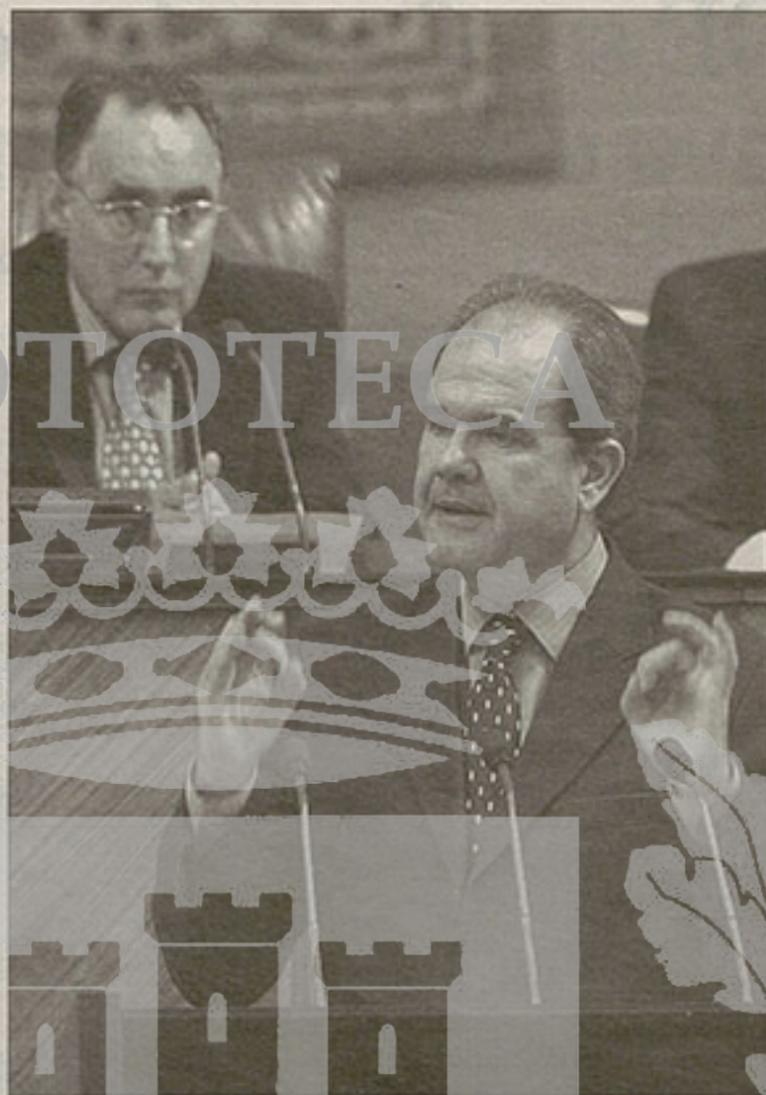
al diálogo" a su aceptación por parte del Gobierno. Como prueba de la voluntad favorable de la Junta, Chaves aseguró que su aceptación y la compensación de las pérdidas ocasionadas "implicaría" la retirada de los recursos de inconstitucionalidad a los Presupuestos Generales del Estado.

Una vez superado el "escollo" del censo, Chaves defendió la necesidad de elaborar un nuevo sistema de financiación autonómica en un debate "abierto, transparente y consensuado" con todas las comunidades, para el que propuso, desde una posición "flexible", dar mayor peso a los impuestos indirectos.

También apostó por negociar un calendario de ejecución de los proyectos de inversión en materia de comunicaciones e infraestructuras hidráulicas. Manuel Chaves no limitó su oferta de diálogo al Gobierno central, sino que la hizo extensiva a los grupos políticos, especialmente al PP, para desarrollar la acción política e institucional con el compromiso de "lealtad constitucional". Asimismo, ofreció diálogo a los ayuntamientos para impulsar la colaboración.

Acuerdo financiero

Respecto a la situación del sistema financiero andaluz, defendió la necesidad de alcanzar un acuerdo político para impulsar su fortalecimiento como base indispensable para el desarrollo económico y social de la Comunidad, a la espera de que el Tribunal Constitucional se pronuncie sobre el recurso planteado por



Manuel Chaves abrió el debate para su investidura / EFE

el Gobierno central el pasado mes de enero y que dejó en suspenso aspectos puntuales de la referida Ley. El portavoz del Grupo Andalucista en el Parlamento andaluz, José Calvo Poyato, felicitó al candidato socialista por su discurso de investidura, si bien echó en falta "más ambición" en algunos aspectos del mismo. De igual forma, el portavoz andalucista destacó como "importante" la oferta de diálogo expresada por Manuel Chaves.

Por su parte, la presidenta del Partido Popular en Andalucía, Teófila Martínez aseguró que el discurso pronunciado por Manuel Chaves no había aportado "nada nove-

dos" respecto a legislaturas anteriores, y, por tanto, su discurso había sido "un poco decepcionante".

Teófila Martínez consideró la intervención como un reconocimiento de que en anteriores legislaturas "no hizo ni lo que prometió ni lo que tenía que haber hecho", asumiendo, al tiempo, que es "un presidente con escasa capacidad para adelantarse a los acontecimientos de una sociedad".

Finalmente, la portavoz adjunta de Izquierda Unida en el Parlamento de Andalucía, Concha Caballero, lamentó que en la intervención de Chaves se apreciase un giro al centro político.

Improasa buscaba compradores para Intelhorce

EFE / MÁLAGA

Los testigos que declararon ayer en el juicio que dirime si hubo fraude en la venta de la textil Intelhorce coincidieron en explicar al tribunal que Improasa era una empresa pública cuyo objetivo era buscar compradores, aunque la última decisión de privatización correspondía a Patrimonio del Estado.

Uno de los cuatro testigos citados ayer por la Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Málaga, Prudencio García, que desempeñó el cargo de director general de Patrimonio cuando se decidió vender Intelhorce a las empresas Benorbe y Benservice, propiedad de Giovanni Orefici, aseguró que él inició el proceso de privatización "con la autorización del ministro" de Economía, que entonces era Carlos Solchaga.

García manifestó que cuando accedió al cargo optó por privatizar empresas que "sólo causaban déficit de miles de millones de pesetas" al Estado, con el objetivo de garantizar su viabilidad y el mantenimiento de puestos de trabajo. El ex director general de Patrimonio explicó que fue él quien nombró presidente de Improasa a José Miguel Moreno García, uno de los imputados en el caso por los presuntos delitos de cohecho y fraude, "sin tener que consultar a nadie", y que era "una persona de su confianza". Justificó la operación por las pérdidas que acumulaba Intelhorce, de unos 3.000 millones anuales, por lo que la venta "parecía difícil", por lo que la sanearon.

José Luis de la Puente, gerente de Improasa en aquellas fechas, aseguró que José Miguel Moreno era "estricto y correcto" en el trabajo que efectuaba.

Garzón envía una comisión rogatoria a Chile en busca de testigos para el 'caso Expo'

EFE / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón cursará próximamente sendas comisiones rogatorias a las autoridades judiciales del Chile y de Francia para que le ayuden a localizar a dos testigos cuyas declaraciones fueron solicitadas por el fiscal del caso Expo 92, informaron fuentes jurídicas.

Garzón trata de encontrar en Chile a Carlos Van Schowen, quien trabajó como contable en la empresa Filesa y fue quien denunció la financiación ilegal del PSOE a través de esa sociedad, caso que acabó con la condena del ex senador socialista José María Sala, del ex diputado Carlos Navarro y de otras seis personas. El juez, por otra parte, intentará localizar en Francia a Germán Caicedo, quien también tu-

vo grandes responsabilidades en la contabilidad de Filesa.

En las últimas semanas han prestado declaración en esta causa los antiguos miembros del Consejo de Administración de Viajes Ceres Javier López Blanco y Juan Pena Oliver, cuyas manifestaciones no aportaron novedades al caso. Baltasar Garzón investiga si los 6.500 millones de pesetas cobrados por Telemundi en comisiones de la Expo 92 fueron legales, dentro de la causa que abrió para analizar la gestión económica de la Exposición Universal tras el informe del Tribunal de Cuentas que detectó unas pérdidas de 35.000 millones de pesetas.

En diciembre el juez dictó un auto en el acordaba concretar la investigación "por el momento, a los hechos relacionados con las actividades de Telemundi".

Finaliza el plazo para que Conde deposite los 500 millones de fianza

SIP / MADRID

A medianoche de ayer el ex banquero Mario Conde tenía que depositar en la Audiencia Nacional otros 250 millones de pesetas si quiere seguir en libertad. Juan Sánchez Calero, abogado de Conde, había depositado al mediodía ante la Sección 1 de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional un cheque por valor de 250 millones de pesetas, la mitad de la fianza impuesta, después de mantener una reunión con el magistrado José Antonio Coclán, miembro de la sala y ponente de la sentencia que condenó a Mario Conde a diez años y dos meses de prisión y a su colaborador Arturo Román a trece años y ocho meses.

En el supuesto de que Conde no hubiese añadido la diferencia de la fianza que faltaba el tribunal deci-

dirá hoy sobre la situación del ex banquero. La petición de prisión había sido solicitada por el Ministerio Fiscal, la Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (AUS-BAC), el Fondo de Garantía de Depósitos, CCOO, y UGT.

En su escrito, la sala señalaba que la amenaza de sufrir privación de libertad que pesa sobre Conde y Román -caso de confirmarse como definitiva la condena-, no constituye motivo suficiente para acordar la prisión provisional si las circunstancias personales de los acusados permiten confiar en que no se sustraerán a la acción de la justicia. Tras valorar esta situación, la sala no consideró procedente la adopción de una medida "tan gravosa" como la prisión, ya que esta siempre está sujeta a la inexistencia de otras medidas cautelares que garanticen de forma suficiente la puesta a dis-

posición del tribunal de las personas afectadas.

Además, alegó que la alarma social que podría justificar la prisión debe ser vinculada a la peligrosidad del sujeto y al probable abuso de su libertad para la comisión de delitos que amenacen la seguridad de los ciudadanos. "Esa circunstancia no se da en el caso presente", agregó. Sin embargo, elevó en 500 millones de pesetas la fianza de 100 millones que ya pesaba sobre Mario Conde desde el 27 de septiembre de 1996, por entender que de esta forma se contrarrestaba el aumento del riesgo de fuga.

Justificaba esta sensible elevación de la fianza en que pudo constatar signos externos de que Conde goza de disponibilidad económica, lo que permitía elevar la cantidad en esos 500 millones de pesetas, cifra que considera más adecuada.

Economía

El Gobierno de EEUU recomienda dividir en dos al gigante Microsoft

La empresa ha perdido en lo que va de año más de un 40 por ciento de su valor en Bolsa

JORGE A. BAÑALES / WASHINGTON

Los fiscales del Departamento estadounidense de Justicia, que presentarán esta semana sus conclusiones para evitar la posición de monopolio de la empresa Microsoft, se inclinan por la división de la multinacional, indicaron ayer fuentes allegadas al juicio. El juez federal Thomas Penfield Jackson, quien el pasado 3 de abril dictaminó que la empresa, la mayor fabricante mundial de programas informáticos, actúa como un monopolio, dio plazo para que el Gobierno federal y los fiscales de 19 estados ofrezcan esta semana sus conclusiones para remediar la situación. Microsoft tiene de plazo hasta el 10 de mayo para entregar sus respuestas y luego las autoridades gubernamentales tendrán otro plazo hasta el 17 de mayo para sus réplicas. Las autoridades gubernamentales propondrán que Microsoft sea dividida en una firma que fabrique el sistema Windows y otra que comercialice todos los otros productos y venda los programas de acceso a Internet. Los temores de los inversores sobre el futuro de Microsoft debilitaron las acciones de la empresa, que ayer perdieron un 15,6 por ciento.

Ganancias

Desde enero, las acciones de Microsoft han bajado un 44 por ciento y el jueves pasado la empresa informó de que sus ganancias habían sido de 5.660 millones de dólares, algo menos que los 5.950 millones de dólares que esperaba la mayoría de los analistas para el primer trimestre de este año. Microsoft aguarda esta semana las propuestas de las autoridades gubernamentales, mientras su posición se debilita porque los inversores ven más cercana la



El futuro de Microsoft marcó ayer la jornada bursátil de Wall Street / EFE

posibilidad de un fraccionamiento de la empresa y porque ha habido una desaceleración de las ventas de ordenadores personales. El 90 por ciento de los ordenadores personales en todo el mundo emplea el sistema Windows que fabrica Microsoft. Durante el primer trimestre de este año las ventas mundiales de ordenadores crecieron un 15 por ciento, menos que el 18 por ciento esperado.

El portavoz de Microsoft, Jim Culligan, dijo que "no hay algo en todo este caso que sustente un remedio tan radical y extremo como la ruptura de Microsoft". El fraccio-

namiento de Microsoft "sería perjudicial para los consumidores y para toda la industria", añadió Culligan. Durante años Microsoft ha pactado con los fabricantes de ordenadores para el suministro de su programa Windows, de manera que esté instalado cuando el usuario adquiere el aparato. De hecho, en casi todos los ordenadores la pantalla de Windows es la que aparece inmediatamente después del encendido. Pero otras firmas que también producen programas denunciaron que Microsoft forzaba a los fabricantes a configurar sus sistemas de manera que sólo los programas de

Microsoft aparecieran en las pantallas, en detrimento de los competidores. Después de una fuerte bajada a primera hora de la mañana tras conocerse el posible futuro de Microsoft, Wall Street se fue recuperando poco a poco de la caída. Al cierre de la sesión el Dow Jones ganó 59,88 puntos, equivalentes a un 0,55 por ciento, hasta los 10.903,93, después de haber caído 140 puntos, mientras que el Nasdaq, donde cotizan las principales empresas de nuevas tecnologías, internet y ordenadores, perdió 158,29 puntos, o un 4,35 por ciento, para quedar en 3.484,61.

Economía abre expediente sancionador a la alianza entre Telefónica y el BBVA

EFE / MADRID

El Servicio de Defensa de la Competencia (SDC), dependiente del Ministerio de Economía, ha abierto un procedimiento sancionador para investigar las repercusiones de la alianza suscrita entre el BBVA y Telefónica. Según fuentes del Ministerio de Economía, el SDC ha tomado esta decisión tras estudiar la información aportada por las dos empresas españolas acerca de la alianza suscrita el pasado 11 de febrero, que afectaba a los sectores de internet, telefonía móvil y comercio electrónico. La alianza consta de 14 puntos específicos en los que se detallan acuerdos para actuar de

manera conjunta en materia de medios de pago a través de móviles, banca por internet, comercio electrónico, contenidos y satélites. Las autoridades de la competencia estiman que los términos de esta alianza "podrían afectar las condiciones futuras de competencia en dichos mercados", por lo que debe analizarse en detalle "tanto los efectos globales de la alianza como sus repercusiones para la competencia en cada uno de ellos", según las mismas fuentes.

Un portavoz del banco ha indicado que la iniciativa del Servicio de Defensa de la Competencia es un "trámite" de carácter administrativo, habitual y "rutinario" en el

estudio de este tipo de alianzas, y además no supondrá una merma en el desarrollo de los puntos del acuerdo. Fuentes de la operadora telefónica no quisieron, por su parte, comentar la decisión del Servicio de Defensa de la Competencia, que tiene ahora un plazo máximo de doce meses para, bien cerrar el expediente si considera que no se vulnera la competencia, o bien remitir un informe al Tribunal de Defensa de la Competencia.

El SDC considera que la importancia de las dos empresas implicadas y de los mercados afectados, algunos de ellos en fase de liberalización, como es el de las telecomunicaciones, merecía recabar

información sobre el contenido de la alianza. A la vista de la información aportada, y acogiéndose a los establecido en la Ley de Defensa de la Competencia, el SDC ha acordado incoar de oficio el procedimiento sancionador, lo que le permitirá estudiar con detalle las repercusiones de la alianza. El Ministerio de Economía ha destacado que la posición que tiene Telefónica en el mercado español de las telecomunicaciones, especialmente por el control que ejerce sobre las infraestructuras básicas, "exige una vigilancia especial por parte de los órganos de la competencia de todos aquellos acuerdos o alianzas que dicha compañía firme con otras empresas".

BREVES

■ JAPÓN

Los tipos de interés siguen en el 0,5%

Japón mantendrá sus tipos de interés en su mínimo histórico por el momento hasta asegurarse que el peligro de deflación ha desaparecido, dijo ayer el gobernador del Banco de Japón, Masaru Hayami. El tipo oficial se mantiene en el 0,5 por ciento. En su intervención de ayer, el gobernador se comprometió a continuar con la actual política monetaria. Además se mostró a favor de no adoptar ninguna medida política por sorpresa para evitar sobresaltos en los mercados financieros.

■ TURISMO

Aumenta la ocupación hotelera

Un total de 4.272.956 personas se alojaron en los hoteles españoles durante el mes de marzo, lo que supone un aumento del 3,1 por ciento respecto al mismo mes de 1999. Del total de viajeros, 2.411.873 eran españoles, un 2 por ciento menos que hace un año, y 1.861.083 extranjeros con un incremento del 10,7 por ciento. De los turistas residentes en el exterior, un 25 procedía de Alemania, un 18 por ciento de Reino Unido, un 8 de EEUU y un 8 de Francia.

■ BARAJAS

La puntualidad se sitúa en el 85%

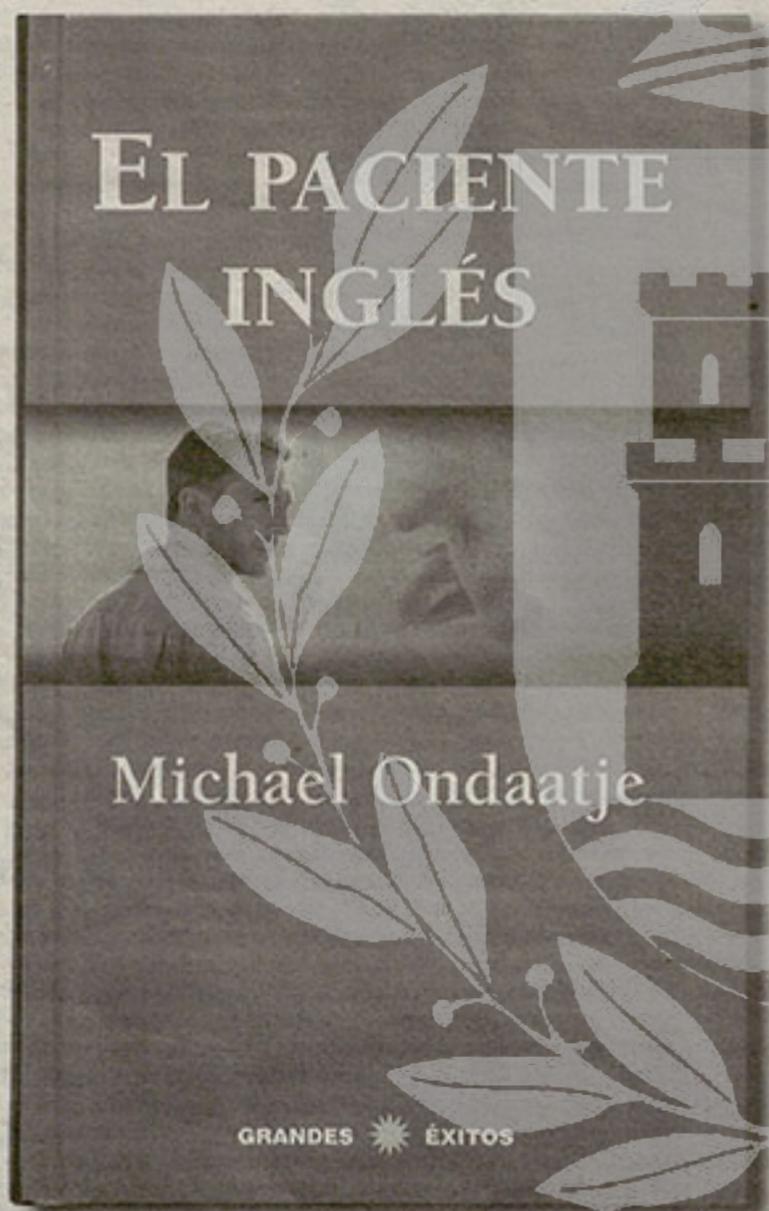
El aeropuerto de Barajas registró índices de puntualidad superiores al 85 por ciento los días 21, 22 y 23 de abril, en los que el aeropuerto acogió un total de 2.565 operaciones, según AENA. En concreto, durante el domingo operaron en Barajas 921 vuelos con una puntualidad del 88 por ciento en el caso de los vuelos de salida (demora media de 5 minutos) y del 95 por ciento en las llegadas (retraso medio de 2 minutos). El índice de puntualidad de ayer fue del 91 por ciento.

■ SEGUROS

Los beneficios de Mapfre suben un 29%

La Corporación Mapfre obtuvo un beneficio neto de 3.884 millones de pesetas durante el primer trimestre del año, lo que representa un aumento del 29 por ciento respecto al mismo periodo del ejercicio anterior. Según informó la empresa, las primas alcanzaron un volumen consolidado de 137.615 millones de pesetas, con un incremento del 16,3 por ciento. Dentro de sus filiales, Vida registró un volumen de primas de 36.590 millones de pesetas, con un aumento del 16,6 por ciento.

imagina
FOTOTECA
SUEÑA



de descubrir

... lee un libro

AVISO A LOS LECTORES:

El libro anunciado para el martes día 25 de abril, aparecerá definitivamente el próximo jueves día 27 de abril por sólo 125 pts*.

“El Paciente Inglés”

de Michael Ondaatje, que fue llevada al cine por Anthony Minghella y premiada con nueve Oscars.

En el día del libro, con **DIARIO DE ALCALA**

*Precio para suscriptores 100 pts

Sociedad

Elián González está feliz junto a su padre

La Casa Blanca rechaza las críticas por la operación que sacó al niño de Miami

EFE / WASHINGTON

El reencuentro de Juan Miguel González con su hijo Elián en el avión que transportó al niño desde Miami fue muy emotivo, recordó ayer el psiquiatra Gustavo Cadavid, testigo de cómo ambos se abrazaron el sábado. En una entrevista con la cadena de televisión CNN, Cadavid explicó que padre e hijo se emocionaron y que la forma en que ambos se abrazaron fue una muestra de su fuerte relación. "Con lágrimas en los ojos, Juan Miguel dijo que pensó que no iba a volver a ver a su hijo", explicó Cadavid, quien fue contratado por el Gobierno de EEUU para acompañar a Elián en el vuelo desde Miami a la base aérea de Andrews, en las cercanías de Washington. "Durante el trayecto, Elián dormitó un poco y cuando estaba despierto sonreía. Se le notaba relajado", señaló. "Es un niño muy inteligente y despierto. Lo que necesita ahora es estabilidad y mantener una fuerte relación con su padre", añadió.

"Cuando aterrizó el avión en la base de Andrews, Elián vio a su padre acercarse al aparato y se quedó pegado a la ventana. Unos segundos después, ambos se abrazaron", relató el psiquiatra. El vuelo de Elián a Washington se hizo en un avión contratado por el Servicio de Inmigración en el que viajaban, además de Cadavid, la agente Betty Mills, que lo sacó de la casa de sus familiares en Miami.

Tanto Cadavid como Mills, de origen puertorriqueño, hablan español. Desde el sábado, Elián y su padre, acompañados de la segunda esposa de Juan Miguel González, Nancy Carmentate, y el hijo de am-

bos, Hianny, de seis meses, se hallan en uno de los apartamentos de la base de Andrews. Juan Miguel González se ha negado a permitir que sus familiares de Miami vean por ahora al niño.

Por otro lado la Casa Blanca tachó ayer de "irresponsables" algunas críticas a la operación que sacó a Elián González de la casa de sus familiares en Miami y las denuncias de falsedad sobre la fotografía del reencuentro con su padre. El portavoz de la Casa Blanca, Joe Lockhart, se refirió a las declaraciones del congresista republicano Tom DeLay sobre que la operación se llevó a cabo sin una orden judicial y que Juan Miguel González no había visto a su hijo en tres años.

"Este tipo de declaraciones que los hechos demuestran claramente que no son ciertas no son lo más adecuado en una situación como la actual", dijo Lockhart. Agregó que, igualmente, le ha sorprendido que Marisley González, prima del menor, afirmara que la foto de Elián con su padre estaba trucada, cosa que se ha comprobado que es falsa.

Negociación

El portavoz reiteró que la acción policial del sábado se produjo después de haber agotado todas las vías de negociación y subrayó que se tomaron las medidas necesarias para que la acción fuera rápida y segura. "Hubiera sido irresponsable no haber tomado las medidas adecuadas para proteger a los agentes que participaron en la operación", recalcó. Agregó que los ocho agentes federales que ejecutaron la operación permanecieron en la casa de la familia González tan sólo tres minutos y no hubo heridos, ni siquie-



Elián González junto a su padre / EPA

ra leves. Al mismo tiempo, Lockhart destacó que "todo esto podía haberse evitado" y subrayó que, de hecho, la fiscal general, Janet Reno, intentó evitarlo durante horas de negociación con los familiares del niño que se negaban a entregarlo a su padre.

La Junta propone un corredor verde en el cauce del Guadiamar

EFE / SEVILLA

El proyecto de la Junta de Andalucía para convertir en un *corredor verde* el cauce del Guadiamar, que sufrió el vertido tóxico de las minas de Aznalcóllar (Sevilla) hace dos años, es "la única solución" para recuperarlo, según han coincidido los científicos y técnicos de la Junta implicados en este proyecto. Incluso Guido Schmidt, portavoz de la organización ecologista internacional Adena en las tareas de recuperación del Guadiamar, que regaba las marismas de Doñana, calificó ayer este proyecto como "el mejor que se está desarrollando en España, si no en Europa" de regeneración medioambiental, y el que más apoyo científico tiene, si bien admitió que deberán pasar años para que este cauce sea un "corredor ecológico".

En conferencia de prensa conjunta con el consejero andaluz de Medio Ambiente, Luis García Garrido, el portavoz ecologista, que recordó la "larga experiencia de Adena en recuperación de ríos", calificó el proyecto de "eficaz, ambicioso y probablemente el de restauración ecológica más importante de Europa". El *corredor* supondrá la inversión de casi 30.000 millones de pesetas, la mitad de los cuales se han empleado ya en limpiar los lodos tóxicos que corrieron por el río y parcelas aledañas. La tragedia se produjo el 25 de abril de 1998 cuando se fracturó la enorme balsa de residuos mineros de Aznalcóllar, provocando el vertido de algo más de cinco millones de lodos tóxicos, lo que hizo temer por la pervivencia de Doñana y se ha considerado el desastre ecológico más grave registrado en España. El proyecto del *corredor verde* trata de recuperar la conexión ecológica entre los ecosistemas marismas de Doñana y los de las sierras del norte de Huelva.

BREVES

■ ESPACIO

Viaje a la Estación Internacional

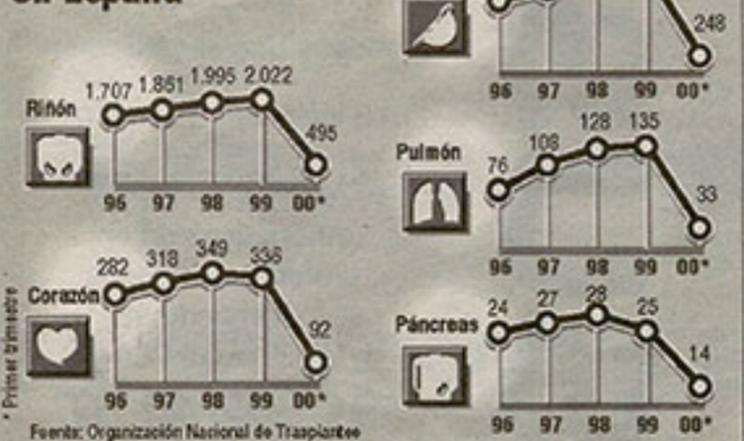
La NASA ha completado ayer la carga de combustible del transbordador Atlantis y lanzará la nave en la madrugada pasada hacia la Estación Espacial Internacional. Después de casi un año de no visitar el complejo, los astronautas del Atlantis deberán efectuar reparaciones y recargas de las baterías y, pero sobre todo, modificar la órbita de la estación. La Estación Espacial Internacional ha estado disminuyendo su órbita respecto a la Tierra a un ritmo de varios kilómetros cada semana.

■ TRASPLANTES

Las donaciones se incrementan un 6%

La donación de órganos para trasplantes en España se incrementó en los tres primeros meses de este año un 6 por ciento y, según las previsiones, la tasa de donantes de órganos llegará este año a 34 por cada millón de personas, informó ayer el Ministerio de Sanidad y Consumo. El pasado año se registraron en nuestro país un total de 1.334 donantes, que hicieron posible 2.023 trasplantes renales, 960 hepáticos, 336 cardíacos, 135 pulmonares y 25 pancreáticos.

Trasplantes de órganos en España

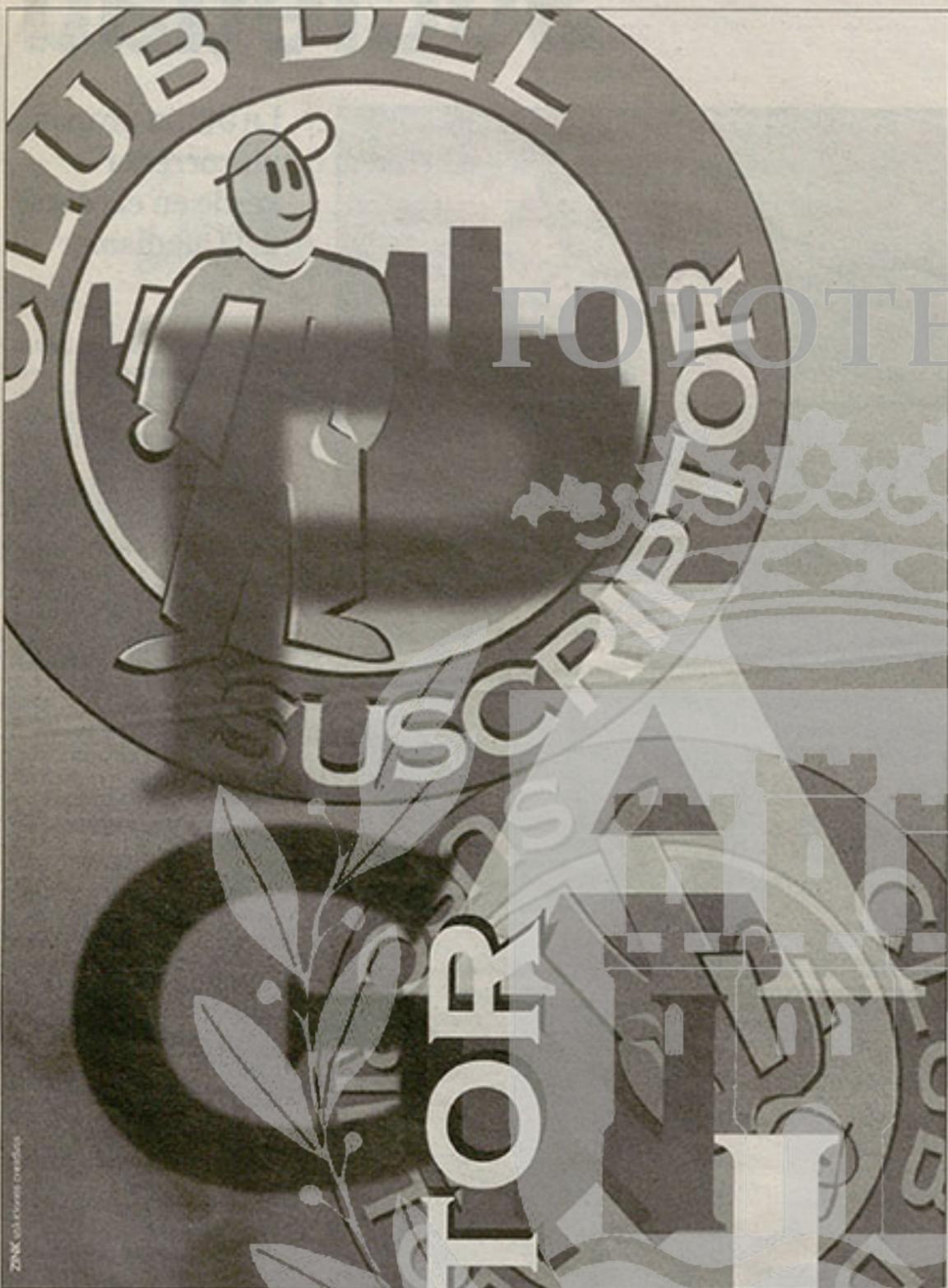


GRAFÍA

■ SALUD

La malaria mata un millón de personas

Más de un millón de personas, de las que 700.000 son niños, la mayoría en el África subsahariana, mueren cada año a causa de la malaria, enfermedad que además impide el desarrollo económico de los países que la padecen. Los efectos de esta enfermedad en las últimas décadas habrían ralentizado en más de un 1,3 por ciento anual el crecimiento del África subsahariana, región donde se registran nueve de cada diez casos, según un informe de la Organización Mundial de la Salud.



**PÁGINA
DEL
SUSCRIPTOR**

Suscríbase al
DIARIO DE ALCALA

pertenezca al
club del suscriptor

y podrá

disfrutar de las

diferentes ventajas de
OCIO y CULTURA

y de los diferentes

sorteos que se realizarán
especialmente para Vd.

¡Un Club lleno de ventajas!

Ahora también en
Librerías o Kioscos
o llamando al
teléfono del Club:

91 882 48 67



**TODOS LOS DÍAS PAGANDO UNA HORA
TIEMPO ILIMITADO DE JUEGO**

VALIDO HASTA EL 15-05-00

menús
SIN GLUTEN

Pza. Cruz Verde, 4 (Vía Complutense)
28807 Alcalá de Henares - MADRID
Tel.: 91 888 38 66



**club
valdeláguila**

Urbanización Valdeláguila, s/n
08810 Villalbilla (Madrid)
Telf.: 91 885 96 59

*"El golf en la ciudad de Alcalá de Henares
junto a tu casa en Villalbilla"*

**Ofrecemos cursos de iniciación
de 5 clases de 1/2 hora a 6.500 Ptas.**



Jamaica.
COFFEE SHOP

VÁLIDA SOLO PARA JAMAICA DE LA CALLE LIBREROS, Nº 18 DE ALCALÁ DE HENARES.
IMPRESINDIBLE PRESENTAR TARJETA DE SOCIO DEL DIARIO DE ALCALÁ.
PROMOCIÓN VÁLIDA HASTA FIN DE PUBLICACIÓN

PARQUE DEPORTIVO LA DEHESA

**10% de descuento,
en todas las instalaciones. Incluido hacerte socio**



CENTRO COMERCIAL LA DEHESA - Alcalá de Henares (detrás de Alcampo)
TELÉFONO 91 880 19 04



ALCALÁ DE HENARES
VÍA COMPLUTENSE, 42
91 883 38 00

50% DE DESCUENTO EN TU 2ª PIZZA

2ª PIZZA DE IGUAL O MENOR VALOR QUE LA PRIMERA
IDENTIFICA ESTA OFERTA AL REALIZAR TU PEDIDO.
OFERTA NO ACUMULABLE A OTRAS PROMOCIONES.
VÁLIDO EN LOCAL, RECOGER Y DOMICILIO

Centro comercial "El Val"
Avda. de Valladolid, 2
Podrás ver la película que más te guste por solo 500 Ptas.

Válido para la primera sesión de la tarde de lunes a jueves (no festivos).
Y para la sesión de madrugada de los viernes y sábados (no festivos).

"JUGANDO A TOPE"
"HÉROES FUERA DE ÓRBITA"
"LAS NORMAS DE LA CASA DE LA SIDRA"
"TOY STORY-2"
"ERIN BROCKOVICH"
"SCREAM-3"
"EL ARTE DE MORIR"

INFORMACIÓN
CONTESTADOR
91 882 76 45

¡JUEGA CON NOSOTROS!

Esta semana sorteamos un magnífico lote de puzzles y juegos para toda la familia.

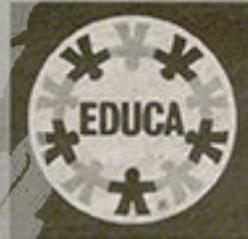
Puzzle
5000 piezas

¿Jugamos a Cuidarnos?

¿Jugamos a Descubrir Lo Que Nos Rodea?



EDUCA SALLEN S.A.
C/ Osona, 1 - 08192 Sant Quirze del Vallés (Barcelona)
Tifno.: 93 721 68 20



4% de descuento en cualquier viaje

Presentando la tarjeta del Club del Suscriptor, Viajes Halcón le obsequiará con **Una Botella de Vino de Bodegas Ribera del Tamega**

Avda. de Guadalajara, 5 - Tel. 91 883 63 59

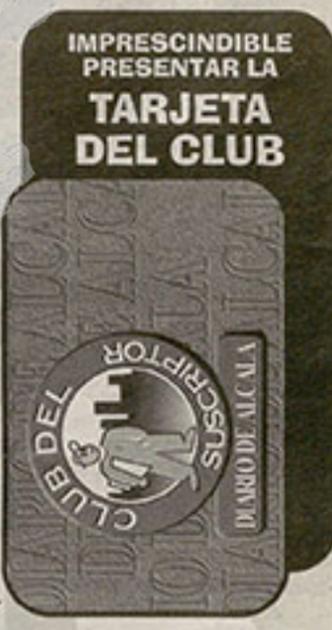
air europa Sol Meliá BODEGAS RIBERA DEL TAMEGA

DESCUENTOS

REGALOS

PROMOCIONES

SORTEOS...



UN BIG MAC GRATIS con tu menú

Uno por persona. Válido cualquier día de la semana.
Pza. de Cervantes, 17. Telf. 91 883 42 11.
Centro Comercial La Dehesa. Telf. 91 881 29 59

BPM Cardenal Cisneros

Y UN EXCLUSIVO SERVICIO DE ENTREGA EN CASA

Sociedad

Importante descenso de los accidentes durante Semana Santa

Desciende la siniestralidad, con 109 fallecidos frente a las 173 víctimas de 1999

EFE / MADRID

Las carreteras españolas registraron ayer importantes retenciones de la circulación en el último día de la operación especial de tráfico de Semana Santa, en la que descendió la siniestralidad con 109 personas fallecidas hasta las ocho de la tarde de ayer, frente a las 173 víctimas del pasado año.

La Dirección General de Tráfico (DGT), que dio por finalizada la operación a las doce de la noche de ayer, informó de que desde las tres de la tarde del día 14 y hasta las ocho de la tarde de ayer se registraron 90 accidentes mortales, con 109 personas fallecidas, 60 heridos graves y 54 leves.

Durante la Semana Santa del pasado año, una de las más trágicas del último decenio, perdieron la vida en las carreteras 173 personas en 140 siniestros, otras 121 sufrieron heridas graves y 73 leves.

En la jornada de ayer el accidente más importante ocurrió en la N-II en Lérida, donde cuatro personas murieron en una colisión entre dos turismos producida a las 5.46 horas. La jornada más trágica fue la del domingo día 16, cuando fallecieron veinte personas en doce siniestros, seguida del Viernes Santo, con quince fallecidos en catorce accidentes.

Pese a que sólo en Cantabria, Cataluña, Comunidad Valenciana y Baleares era ayer festivo, las retenciones fueron importantes durante la jornada, especialmente en las entradas a las grandes ciudades, sobre todo en la capital, donde muchos ciudadanos ampliaron hasta ayer sus vacaciones de Semana Santa, aunque era laborable.

Retenciones

A las ocho de la tarde las manifestaciones de agricultores dificultaban el tráfico en numerosas carreteras nacionales y comarcales de Cataluña y en la N-230 en Altorricón (Huesca), que provocó el corte total de la circulación en algunos tramos de esas vías.

Con motivo de las protestas de



Un vehículo accidentado, ayer en la entrada a Madrid / EFE



La jornada más trágica fue la del día 16, con veinte muertos en doce accidentes, seguida del Viernes Santo, con quince fallecidos

los agricultores, que llegaron a quemar neumáticos en las vías, estaban cortadas las carreteras leridanas N-230, en Alfarràs; N-240 y C-233 en Borjas Blancas; C-230 en Mayals; y L-241, L-201 y C-240 en Nalech.

En la Comunidad de Madrid, la carretera de Andalucía (N-IV) tenía

problemas de circulación en 27 kilómetros de entrada a la capital: la de Valencia (N-III), de tres kilómetros a la altura de Arganda del Rey; la N-401 (carretera de Toledo), de once kilómetros en Getafe; y la N-II, de ocho kilómetros en San Fernando de Henares.

Las nuevas autovías reducen el peligro

El director general de Tráfico, Carlos Muñoz Repiso, destacó ayer el descenso de la siniestralidad en las carreteras españolas durante la Semana Santa, a pesar de que este año se ha producido un mayor número de desplazamientos de vehículos. En declaraciones a Efe, Muñoz Repiso se mostró "ligeramente satisfecho" por esta reducción, aunque quiso dejar claro que mientras las carreteras se cobren una sola víctima la satisfacción no será completa. Hasta las 24.00 horas del domingo el número de accidentes mortales fue de 86, con 101 fallecidos, 57 heridos graves y 52 leves, en tanto que en el mismo periodo del año pasado las víctimas fueron 159 en 127 siniestros. El máximo responsable de la DGT se mostró esperanzado con los datos de la siniestralidad y destacó que este descenso se viene produciendo en los últimos diez años, a pesar de que cada año circula por las carreteras españolas un millón de vehículos más, lo que incrementa las situaciones de peligro. Entre las causas que han incidido en el descenso de la siniestralidad, Muñoz Repiso señaló los mil kilómetros nuevos de autovía construidos en los dos últimos años y el hecho de que estas nuevas vías no atraviesan poblaciones, lo que reduce en una reducción de las colisiones con vehículos que circulan por esos municipios y de los atropellos de viandantes. La "mayor diligencia" de los conductores, que circulan con "más cuidado", y la campaña divulgativa de la Dirección General de Tráfico, que comenzó a emitirse en el inicio de la primera fase de la operación, han podido contribuir también, en opinión de Muñoz Repiso, a este descenso.

Mueren dos jóvenes en un incendio en Benisoda

EFE / VALENCIA

Las dos jóvenes de 16 y 18 años de edad que resultaron heridas por el incendio declarado en la casa de campo de Benisoda (Valencia) en la que estaban alojadas fallecieron por la tarde a causa de las graves quemaduras sufridas, confirmaron a Efe fuentes del Hospital La Fe de Valencia. Las jóvenes C.M.D., de 16 años, y B.T.R., de 18, ingresaron por la mañana en el citado centro hospitalario con quemaduras de tercer grado en el noventa por ciento de su cuerpo, la primera de ellas,

y del 98 por ciento en el caso de la segunda. El tercer joven implicado en el siniestro, de 20 años, continúa ingresado con pronóstico grave en la Unidad de Quemados de La Fe con heridas que afectan al 52 por ciento de su superficie corporal.

El incendio se declaró en torno a las diez de la mañana y afectó al mobiliario y a varias dependencias de una casa de campo en la que se encontraban estos tres jóvenes y que está situada en el término municipal de Benisoda, en la comarca de Vall d'Albaida, en el límite de las provincias de Valencia y Alicante.

Una mesa analizará los incidentes de la 'Madrugá'

EFE / SEVILLA

La Delegación del Gobierno en Andalucía ha propuesto al Ayuntamiento de Sevilla crear una mesa de trabajo en la que técnicos de las policías local y nacional analicen los motivos de las avalanchas de personas en la 'Madrugá' de la Semana Santa sevillana y el funcionamiento de la protección civil.

La oferta ha sido enviada ayer con carácter oficial por el delegado del Gobierno en Andalucía, José Torres Hurtado, al alcalde de Sevilla, Alfredo Sánchez Monteseirín,

y contempla la formación de una mesa de trabajo, al margen de la propia investigación que realizan los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado sobre las causas que provocaron las avalanchas.

Torres Hurtado explicó que la iniciativa tendría como misión "esclarecer" cómo funcionó la protección civil en el momento de producirse los hechos, cuando cientos de miles de personas asistían a las procesiones en la capital andaluza. "El tema de seguridad es detener a las personas que pueden haber organizado esto", dijo.

BREVES

■ CADÁVER

Hallan un cuerpo descuartizado

Un cadáver descuartizado fue descubierto en el interior de una maleta abandonada en una zona de Njar (Almería) conocida como Rambla del Tejar, informaron ayer a Efe fuentes de la Comandancia de la Guardia Civil. La maleta fue descubierta a las siete de la tarde del domingo por dos ciudadanos de origen ucraniano que caminaban por dicha zona. Ayer no se conocía la identidad del cadáver y ni siquiera se sabía si era un hombre o una mujer.

■ SECUESTRO

Liberado tras estar 29 horas retenido

Un adolescente de 15 años, vecino de Plasencia, fue secuestrado en esta localidad cacereña el pasado Jueves Santo y puesto en libertad por sus captores 29 horas después en las inmediaciones del Estadio Vicente Calderón de Madrid, informó ayer la Policía Nacional, que no tienen indicios de que se haya pagado rescate alguno. Al parecer, el menor, de etnia gitana, sufría una minusvalía física del sistema motor que le impedía andar.

■ INMIGRANTES

Interceptan a 102 ilegales en Cádiz

El número de inmigrantes indocumentados interceptados por la Guardia Civil frente a las costas del Campo de Gibraltar en las últimas 48 horas asciende a 102 magrebíes que, a bordo de cinco embarcaciones, han tratado de cruzar el Estrecho para acceder ilegalmente a la península. A los 77 magrebíes interceptados ayer en tres expediciones se unen otras 25 personas que fueron avistadas el fin de semana en dos embarcaciones neumáticas.

■ CÁDIZ

Encuentran a dos menores alemanes

La Guardia Civil de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) ha localizado en esta localidad a dos adolescentes de 14 y 15 años que faltaban desde el 17 de abril de sus domicilios paternos en la localidad alemana de Sohrewald. Ambas menores fueron localizadas poco antes de la una de la tarde del pasado sábado en el paseo marítimo de la localidad. Los jóvenes, al notar la presencia del vehículo de la Guardia Civil, hicieron además de esconderse, lo que hizo sospechar a los guardias.



SEVILLA **FERIA DE ABRIL**

Bondad y fijeza en Sevilla

Brillante debut de Eugenio de Mora que cortó dos orejas en La Maestranza



Eugenio de Mora torea con la muleta a su segundo enemigo, al que le cortó una oreja / E. MORENATI (EFE)

TOROS

Toros de Manolo González y González Sánchez Dalp, el tercero como sobrero, correctos de presentación, justos de fuerzas y nobles, que en general se apagaron pronto. Sobresalió el segundo, con clase.

TOREROS

• José Ignacio Uceda Leal: estocada trasera y desprendida, y descabello (palmas tras aviso); y estocada (silencio).

• Eugenio de Mora: estocada (una oreja); y estocada ligeramente desprendida y larga agonía (una oreja tras un aviso).

• Juan Bautista: estocada desprendida (silencio); y tres pinchazos y media (silencio).

• Cuadrillas: Gimeno Mora saludó por un brillante tercio de banderillas. En la enfermería fue atendido Víctor Cañas de rotura fibrilar.

LA PLAZA

La Maestranza registró algo más de media entrada en tarde soleada.

JUAN MIGUEL NÚÑEZ / SEVILLA

El diestro Eugenio de Mora entró en Sevilla ayer con una excelente actuación en su debut en La Maestranza, un éxito de dos orejas con las que salió a hombros por la puerta de cuadrillas y que le convierten ya en uno de los grandes triunfadores del ciclo abrioleño. El encierro de la familia González salió de dulce, entendiéndose como tal la bondad y fijeza, la suavidad en las embestidas. A estos toros se les llamaba antiguamente pajuños, cómodos para estar delante pero difíciles para emocionar.

De la terna de jóvenes toreros que componían el cartel, debutantes los tres, sólo Eugenio de Mora fue capaz de aprovechar las excelencias del ganado para conseguir un triunfo incuestionable. Desde las probaturas por alto en su primera faena de muleta De Mora puso mucho gusto, la impronta del arte, el temple y la ligazón.

Faena a más, con momentos especialmente apasionantes en las esperas del torero, que tuvo que sentir mucho, lo que se dice "tragar", en los parones del animal. Más aguante todavía y mayor profundidad, es decir, arte en dosis altas en el toreo al natural. Una segunda serie por el pitón izquierdo tuvo aun más reposo, más gusto, más cadencia, más de muchas cosas muy macizas, que entusiasmaron a La Maestranza.

Cositas por bajo en el epílogo, cuando todavía daba la impresión de que quedaba toro para hacer más faena. Ese pudo ser el pero, la única duda. ¿Acaso renunció De Mora a la segunda oreja para asegurarse la primera? Se perfiló en corto y por derecho para agarrar una estocada en todo lo alto de la que el toro tardó en doblar. Aunque la oreja que paseó fue concedida por absoluta unanimidad.

De Mora salió en el quinto decidido a redondear su tarde, hacién-

dose presente con el capote con lances de tanta raza como exquisitez. Y muleta en mano, aunque el toro no fue tan claro como el segundo, siempre con la cara natural, sin humillar del todo, la faena tuvo tan buena postura o más que la anterior. Sin pestañear el torero, la mano siempre baja y con regusto en la

interpretación. Quietud y prestancia en las series de derechazos y naturales, con magníficos remates de pecho. Y, como en el otro, las alegrías finales de un circular invertido y ayudados por bajo de mucha categoría. Metió la espada a la primera, pero al renunciar al descabello el toro tuvo una larga e inne-

cesaria agonía. Aun así cortó otra oreja sin discusión.

Uceda Leal anduvo muy suficiente, con empaque y profundidad en el toro que abrió plaza, al que enjaretó faena de arte y sabor, pero con escasa ligazón por la falta de repetición en el toro. Lo mejor, al torear por el izquierdo. En el cuarto, sin embargo, no pasó de los medios y muy espaciados muletazos, y a menos en el toreo al natural.

Juan Bautista tuvo un primer toro manso sin disimulo, con bondad, pero sin raza alguna, con el que fue difícil ensayar faena. El hombre anduvo voluntarioso, aunque sin entrar en profundidades. En el sexto, que duró poco, Bautista no renunció a una larga porfía en dos partes, una primera más prometedora, en el centro del ruedo, con buena armonía, y otra, ya cerrado en tablas, en la que fue más el deseo que otra cosa.

Rejones para hoy

La feria abrioleña tendrá esta tarde en el coso de La Maestranza una faena de rejones en la que intervendrán los caballeros Joao Moura, Fermín Bohórquez y Pablo Hemoso de Mendoza. Frente a ellos estarán seis toros de Bohórquez. Este es posiblemente el mejor cartel de rejones que se puede colgar actualmente en una plaza de toros, por lo que para los aficionados a esta suerte taurina está garantizado el espectáculo.

"Sabía que podía triunfar"

El joven Eugenio de Mora, el primer gran triunfador de la Feria de Abril de Sevilla, por su indiscutible éxito de dos orejas ayer en La Maestranza, comentó al término del festejo su enorme alegría, "aunque estaba convencido que podía ocurrir por lo mucho que me había preparado para ello". Estas eran sus primeras palabras nada más atravesar a hombros la Puerta de Cuadrillas, pues le hubiera hecho falta

otro trofeo para salir por la del Príncipe. "La verdad es que hubiera sido aun más bonito la salida a hombros con tres orejas, porque es un sueño que tengo y no se puede comparar, pero aun así ha sido precioso", exclamó. Creo que con una oreja más o menos mi actuación ha sido la misma, todo lo que ha dependido de mí lo he hecho. La pena es que los dos toros han tardado en echarse y eso me ha privado de otro

trofeo. Lo importante es que lo he logrado. Venía con mucha ilusión y gracias a Dios el esfuerzo de todo el invierno por prepararme duro ha tenido hoy (por ayer) su recompensa", indicó. Eugenio de Mora ha salido encantado de su debut en Sevilla. "Ahora sí se lo que es torear en La Maestranza y sin duda que es una plaza que te hace sentirte torero de verdad. Además del escenario su público es sensacional".

BREVES

ZARZA

Dos orejas para El Cordobés

Los diestros Manuel Benítez, El Cordobés, y Pedrito de Portugal cortaron dos orejas cada uno en la corrida mixta celebrada ayer en la localidad extremeña de Zarza la Mayor, en la que el rejoneador José Miguel Callejón también obtuvo un trofeo. Se lidiaron toros de la ganadería de Bernardino Píriz, parados, mal presentados y con poca casta. El rejoneador Moreno Silva fue el peor parado de la corrida y su faena terminó con silencio en sus dos astados.

MÉXICO

Mora, el mejor de la Monumental

El diestro mexicano Jorge Mora cortó una oreja en la primera de la Temporada de Primavera y dejó profunda impresión en el festejo celebrado ayer en la Monumental de México, en la que alternó con sus compatriotas Alfredo Ferrito y Víctor Santos, que se dejaron ir buenos ejemplares. Se lidiaron seis toros de San Manuel, justos de presencia y de los que sólo se salvó el tercero, premiado con la vuelta al ruedo en el arrastre.

PERÚ

El Molinero se llevó dos trofeos

El diestro español Ricardo Aguín, El Molinero, le cortó ayer dos orejas a su segundo toro y fue el triunfador de la décima tercera corrida anual de la feria de Las Palmas, a 110 kilómetros de Lima. El Molinero compartía cartel con el peruano Aníbal Vásquez, que sólo se adjudicó una oreja en el segundo de la tarde y perdió otra al fallar con la espada en el cuarto. Se lidiaron astados de la ganadería de Roberto Puga, mal presentados.

ARLES

Pablo Hemoso de Mendoza, triunfó

Los rejoneadores Pablo Hemoso de Mendoza y Andy Cartagena, triunfaron ayer en un mano a mano en la feria de Arles (Francia), en el que cortaron tres y dos orejas, respectivamente. Con lleno en la plaza, se lidiaron reses de Los Espartaes, con casta y bravura, que entusiasmaron a los aficionados. Hemoso de Mendoza volvió a demostrar su maestría ayudado por sus caballos, en particular por *Cagancho*, mientras que Cartagena asombró por su faena llena de ritmo y naturalidad.

Sociedad

Un Cervantes para el Chile "moderno"

Jorge Edwards recibió el galardón del Rey, quien elogió la independencia del escritor

EPE / MADRID

El escritor Jorge Edwards recibió ayer el Premio Cervantes de manos del Rey Juan Carlos, en una ceremonia en la que el monarca le definió como un "paradigma del Chile moderno" y un defensor de las libertades individuales y colectivas.

Edwards (Santiago de Chile, 1931) recogió el llamado Nobel de las letras españolas en un solemne acto celebrado en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares en el que estuvo arropado por numerosas personalidades, entre ellos otros Cervantes como Mario Vargas Llosa y José Hierro.

Jorge Edwards, el primer escritor chileno que recibe este premio, hizo extensible el galardón a otros representantes de la literatura de Chile en un discurso de agradecimiento titulado "La aventura del idioma". En él definió la literatura como un "río invisible que corre por el interior de todos nosotros" y que lo llevó a internarse por un camino "endiabladamente duro e intrincado", pero que le permitió viajar hasta "el corazón de Cervantes".

Para Edwards, el galardón es un "honor insigne", al igual que escuchar los elogios que le dedicaron en sus discursos Don Juan Carlos y el ministro Mariano Rajoy, ante un público en el que también se encontraban el presidente de la comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, el director del Instituto Cervantes, Fernando Rodríguez Lafuente, el director de la Real Academia de la Lengua, Víctor García de la Concha, y otros representantes de las letras españolas.

En su intervención, Don Juan Carlos afirmó que la lengua "es nuestro mejor patrimonio común" y recordó la figura de otros dos destacados escritores chilenos, José Donoso y Pablo Neruda, que "no tuvieron ocasión de recibir el premio Cervantes, aunque bien lo merecían". El monarca definió a Edwards como un "hombre que es paradigma del Chile moderno, americano pero también europeo de adopción". "Civilizado y pulcro", "pleno de curiosidad por el hombre y por

el mundo", intelectual de "amplios horizontes" y comprometido con la defensa de "las libertades individuales y colectivas", fueron otros aspectos de la personalidad de Edwards que destacó el soberano.

De su lado, Mariano Rajoy señaló que "para Jorge Edwards, como para Cervantes, la literatura es un territorio de libertad". Recordó que Edwards ha sufrido las consecuencias de luchar contra "ese muro de silencio y vigilancia" de los sistemas dictatoriales y ha experimentado "en propia carne el hecho de que los escritores sigan siendo personas no gratas para los regímenes autoritarios, sean del signo que sean".

El autor de *Adiós, poeta* ha sido "testigo, participante y cronista de las grandes crisis ideológicas vividas en el último tercio del siglo XX, sobre todo en Chile, su país, pero también en Cuba y en Europa", encarnando siempre "el eterno conflicto entre la razón poética y la razón de Estado".

Tras la entrega del premio, los asistentes, amenizados por la tuna universitaria, tomaron un vino en el recinto histórico. Allí Vargas Llosa suscribió las palabras de su amigo Edwards, mientras el director de la RAE recordaba que esta institución fue la que propuso su nombre para el premio. "Lo que hoy se premia es la trayectoria literaria chilena en un autor tan comprometido con los avatares políticos de su país", puntualizó.

Entre felicitación y felicitación, llamadas a su móvil y peticiones para firmar algún ejemplar de sus novelas, Edwards, que estuvo acompañado también por algunos de sus hermanos y sobrinos, se declaraba "conmovido". Negaba que el Cervantes le convirtiera en "embajador de nada" y apuntaba que tan sólo es "un compromiso para seguir trabajando bien y difundir la literatura chilena", pero siempre desde su propia independencia.

"Me siento todavía con muchas fuerzas para seguir diciendo despropósitos", decía este escritor que no ve en Pinochet ninguna amenaza porque en su país "están cambiando muchas cosas" y el ex dictador es sólo "un viejo que está decrepito", aseveró el galardonado.

✓ El escritor definió la literatura "como un río invisible que corre por el interior de todos nosotros"

✓ "Lo que hoy se premia es la trayectoria literaria chilena en un autor tan comprometido"



De arriba a abajo, Edwards pronuncia su discurso. El Rey le impone la medalla. La sala. El escritor entre los monarcas / EFE

Un premiado con muchas actividades

Jorge Edwards, Premio Cervantes 1999, dará una conferencia con el título *Mi obra literaria* en la Universidad Autónoma de Madrid (UAM), dentro de las actividades que durante los días 26 de abril al 5 de mayo organiza la universidad con motivo de la conmemoración de la Semana del Libro, y que tradicionalmente clausura su edición con la entrega de premios del concurso de cuentos de la Universidad Autónoma de Madrid, a la que asistirá Edwards. En esta ocasión, la Semana del libro contará con una exposición de más de un centenar de libros cuyos autores son miembros de la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Madrid, titulada *Investigación, ensayo y creación en la facultad de Filosofía y Letras*, que abarca obras de investigación, ensayo, divulgación y literatura.

En la red

Por otro lado, Jorge Edwards responderá hoy a las preguntas que durante toda la semana pasada le plantearon los internautas a través de la dirección www.terra.es/cultura/cervantes que la filial de Internet de Telefónica, Terra Networks, abrió con esta finalidad. La página web del Premio Cervantes creada para la ocasión por el portal, incluye, además de información general sobre el galardón, la biografía del escritor chileno y la posibilidad de comunicarse, a través de la Red, con el autor. La iniciativa forma parte del programa de actividades organizado por la Fundación General de la Universidad de Alcalá de Henares con motivo de la entrega del Premio Cervantes 1999, en el que Telefónica participa por primera vez como patrocinador único. Además del anterior acto, los internautas podrán el próximo jueves asistir desde el portal de Terra a la conferencia, emitida por dicho web, *La literatura de la Memoria* en la que participarán junto al galardonado este año con el Premio Cervantes, los escritores Guillermo Cabrera Infante y Mario Vargas Llosa. Dentro del programa de actividades confeccionado para la ocasión se ha organizado también un certamen literario dirigido a estudiantes universitarios, encuentros literarios, una muestra de cine chileno, así como una representación teatral que correrá a cargo de una compañía chilena y una exposición en torno a este país latinoamericano.

Internacional

Un ataque rebelde con decenas de muertos aleja la paz de Chechenia

El Kremlin reconoce sólo 13 fallecidos frente a los 80 que anunciaron los guerrilleros

SIP / NAZRÁN (RUSIA)

Las perspectivas de paz en Chechenia sufrieron ayer otro revés tras una nueva emboscada en la que murieron decenas de soldados rusos. La cifra de muertos creó ayer sin embargo cierta confusión, ya que mientras el Kremlin admitió que perdió 13 soldados, la guerrilla aseguraba que eran 80 los fallecidos. La emboscada lanzada el pasado domingo en Serzhén-Yurt sería, de confirmarse los datos ofrecidos por los guerrilleros, la segunda más grave después de la celada en la que cayeron 84 soldados en Ulus-Kert, el pasado 3 de marzo. Según los rebeldes, destruyeron 18 blindados en esta cuarta gran emboscada en lo que va de año. Por su parte, el informe oficial ruso (que dio primero cinco bajas, después 15 y finalmente 13) subrayó que sólo se perdieron cuatro vehículos y que sus tropas acabaron con 20 de los atacantes y capturaron a 14 mercenarios, varios de ellos árabes.

El nuevo ataque rebelde ha puesto una piedra más en el camino de las negociaciones que la semana pasada parecían avanzar al amparo del alto el fuego propuesto por el presidente chechén, Aslán Masjádov, junto con la liberación de prisioneros rusos. Aunque el alto el fuego fue aceptado por el líder guerrillero radical Shamil Basáyev, ni rusos ni separatistas le hicieron honor y continuaron los combates, cuya muestra más grave ha sido la emboscada del domingo.

El presidente de la vecina república de Ingushetia, Ruslán Aushev, principal intermediario de Moscú con los rebeldes, insistió ayer en una entrevista a la cadena de televisión rusa NTV en la necesidad de sacar adelante las conversaciones de paz. "Es preciso crear un grupo de trabajo y llevar las propuestas a un documento para resolver todos los interrogantes", dijo Aushev.

La emboscada y las posteriores declaraciones del alto estamento militar ruso ayer, en las que reprobaba cualquier diálogo con Masjádov o Basáyev, dejan en suspenso esas negociaciones. "Si las autoridades federales se sientan a negociar con los bandidos, será una traición para el Ejército", destacó el jefe de la agrupación militar rusa en la república de Chechenia, Guennadi Tróshbev.

El Kremlin mismo se ha apresurado a quitar importancia a las propuestas de paz chechenas después de conocer la emboscada. El asesor presidencial para Chechenia, Serguei Yastrzhembski, calificó de "globo inflado" las reacciones optimistas de muchos medios de prensa occidentales ante la oferta de paz de Masjádov. Yastrzhembski restó de nuevo importancia al papel que el presidente chechén puede desempeñar en un proceso de paz, pues,



Uno de los soldados rusos fallecidos en la emboscada yace frente a una columna de blindados / EPA

Emboscada en Chechenia

Al menos 80 soldados federales murieron en una emboscada de los rebeldes chechenos en la zona del desfiladero de Vedeno, al sudeste de la república independentista. El ataque duró 4 horas y destruyó una columna de blindados.



Zona en la que se busca a los jefes chechenos Dattab y Shamil Basáyev, acusados de la muerte de 300 personas

GRAFÍA

explicó, "sinceramente Masjádov no controla nada". El asesor del presidente electo, Vladimir Putin, aseguró también que éste está dispuesto a reunirse con el líder de la milicia chechena pro rusa, Bislán Gantamírov, uno de los principales enemigos de Masjádov. Este jefe guerrillero, que controla los efectivos chechenos fieles a Moscú, dimitió la semana pasada de su puesto al frente de esas milicias por la falta de confianza que advertía en el mando ruso, reflejado en el retraso en los pagos para sus hombres. Gantamírov, ex alcalde de Grozny, cumplía una condena de seis años de prisión por corrupción cuando

fue liberado por Borís Yeltsin, entonces presidente ruso, y puesto al frente de las milicias pro rusas.

La Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), que veló por la limpieza de las elecciones que ganó Aslán Masjádov en 1997, y otras instituciones internacionales exigen a Rusia que acepte al presidente chechén como "legítimo" interlocutor en caso de diálogo.

Según Yastrzhembski, los esfuerzos de las tropas rusas en Chechenia se centran ahora en la búsqueda de material militar escondido por los separatistas durante el invierno y que ahora pretenden apro-

vechar. Informó además sobre el arresto de varios mercenarios en la localidad de Avtury, en Chechenia central, donde habían minado varios edificios. En la capital chechena, ayer fue desactivado un artefacto de cerca de 80 kilogramos de dinamita, según informó el alto mando. En la localidad de Semovódsk, en la frontera entre las repúblicas de Ingushetia y Chechenia, las tropas rusas descubrieron un zulo a pocos metros de la carretera con el armamento suficiente como para ser utilizado en una emboscada contra alguna columna militar. Esta forma de pertrechamiento permite a los rebeldes infiltrarse entre la población, pasar los controles rusos y llegar sin apenas pérdidas a las zonas de los combates, donde solamente tienen que desenterrar el armamento.

Derechos Humanos

Por otra parte, la Comisión de Derechos Humanos de la ONU votará hoy una resolución presentada por la Unión Europea (UE) de condena de las violaciones perpetradas por el Ejército ruso en Chechenia. La votación estaba prevista inicialmente para el pasado martes, pero la Comisión decidió aplazarla, ya que la UE no quiere complicar el diálogo con Moscú y pretende negociar hasta el último minuto para alcanzar una solución de compromiso por la que Rusia acepte una declaración de este organismo de las Naciones Unidas. El proyecto de resolución, que cuenta con el copatrocinio de 17 países, entre ellos España, pide la creación de una comisión nacional rusa de investigación de los abusos de los Derechos Humanos cometidos en Chechenia.

Annan alerta del peligro real de un posible conflicto atómico

EFE / NUEVA YORK



El secretario general de la ONU, Kofi Annan, abrió ayer una conferencia internacional sobre desarme nuclear con la

advertencia del peligro real que existe aún de conflicto atómico y con críticas indirectas a Estados Unidos por su intención de revitalizar la llamada *Guerra de las Galaxias*. "En el primer año del nuevo siglo, el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP, siglas en inglés) es más necesario que nunca", afirmó convencido Annan que calificó de "posibilidad muy real y muy terrorífica" la opción de que se produzca un enfrentamiento atómico.

La advertencia de Annan, que, por otra parte, felicitó a Rusia por la reciente ratificación de dos importantes tratados de desarme nuclear, se produjo en la apertura de la Conferencia de Revisión del TNP que durante casi un mes reunirá en la sede de la ONU en Nueva York a decenas de ministros y embajadores de todo el mundo. La conferencia internacional servirá, entre otras cosas, para analizar los progresos realizados desde 1995, año en que se acordó una prórroga indefinida del TNP, uno de los primeros tratados de desarme nuclear firmados y que entró en vigor en el año 1970.

Desde entonces, el tratado, cuyo cumplimiento es responsabilidad de la Organización Internacional de la Energía Atómica, sólo ha sido violado por dos países: Irak (1991) y Corea del Norte (1994). El TNP ha sido firmado hasta ahora por 187 países.

Por su parte, Rusia destacó el valor del TNP como uno de los "instrumentos más importantes" para fortalecer la estabilidad en el planeta, coincidiendo con el inicio de la conferencia. Mientras, Israel teme que se le exija firmar el TNP por lo que sus representantes no participaron ayer en la inauguración en Nueva York de las deliberaciones sobre esa convención internacional. Fuentes locales estimaban ayer que, si se adhirió al TNP, Israel, país con el cual se hallan en estado de beligerancia desde su fundación en 1948 la mayoría de Estados árabes, entre ellos Siria e Irak, estaría renunciando a la "opción nuclear", su principal factor de disuasión desde que la obtuvo en la década de los años cincuenta.

Los representantes de los diferentes países que carecen de esas armas letales tienen previsto exigir en la conferencia de Nueva York a las potencias atómicas reconocidas -Estados Unidos, Rusia, Francia, Gran Bretaña y China- y a dos nuevas desde el año 1998 -India y Pakistán- un compromiso formal e inequívoco en favor de un desarme nuclear total.

Internacional

Las FARC de Colombia lanzarán su partido el sábado

EFE / BOGOTÁ



La guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) anunció ayer que el sábado

lanzarán su nuevo partido político, el Movimiento Bolivariano por la Nueva Colombia. El anuncio fue hecho por Raúl Reyes, uno de los portavoces de las FARC en las negociaciones que mantiene con el Gobierno del presidente Andrés Pastrana, desde San Vicente del Caguán, en la zona neutral del sur y el este del país establecida para llevar a cabo el proceso de paz.

Reyes, por otra parte, leyó en varias emisoras una declaración bajo el título La patria está amenazada, en la que su organización insta a todos los colombianos a encontrar una solución política negociada al conflicto que padece el país. Las FARC también emitieron un comunicado en el que revelaban que entre los pasados 21 y 25 de marzo deliberó un pleno de la máxima jefatura de ese grupo rebelde. En ese pleno fueron aprobados "importantes documentos para el conocimiento de la opinión nacional e internacional" que serán divulgados "a partir de la fecha".

El mismo comunicado de los rebeldes anunciaba que en dicha reunión se "decidió realizar el próximo 29 de abril el lanzamiento público del Movimiento Bolivariano por la Nueva Colombia, en el municipio de San Vicente del Caguán".

La formación política será la segunda de las FARC tras la Unión Patriótica (UP), movimiento ya extinguido, que nació en 1984 y que en sus primeros años sufrió el asesinato de unos 3.000 de sus miembros, entre ellos dos candidatos presidenciales, Bernardo Jaramillo y Jaime Parde Leal, y uno de sus secretarios, José Antequera.

Zona neutral

Por su parte, las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), principal agrupación de paramilitares del país, pidieron ayer urgentemente al Gobierno que no ceda al ELN el territorio que está previsto que se establezca como zona neutral para emprender un proceso de paz con esa guerrilla. Las AUC advierten al Alto Comisionado para la Paz, Víctor G. Ricardo, en una carta a la que ha tenido acceso Efe, de que con la desmilitarización de una zona del departamento norteño de Bolívar el Ejército de Liberación Nacional (ELN) tiene la intención oculta de "controlar" en su mayor parte el río Magdalena "y sobre todo el puerto petrolero de Barrancabermeja". De ese modo, agregan los paramilitares, el ELN utilizaría la ciudad sede de la principal refinera colombiana "como fuerte método de presión en la mesa de negociaciones bajo la amenaza de paralizarla".

Un grupo terrorista secuestra a 21 personas en una isla malasia

Musulmanes filipinos del Abu Sayyaf podrían estar detrás del asalto

SIP / MANILA



Un grupo de 21 personas, entre las que se encuentran 10 turistas, fue secuestrado el domingo en una isla malasia a

manos de terroristas filipinos del Abu Sayyaf. A última hora de ayer, las autoridades filipinas localizaron la embarcación en la que los terroristas trasladaban a sus rehenes. Un grupo de seis encapuchados bien armados asaltaron el domingo por la noche un barco en el que un grupo de turistas realizaba una excursión nocturna de submarinismo en la isla de Pulau Sipadan, al este del Estado malasio de Sabah, en Borneo, y secuestraron a sus ocupantes.

Aunque aún no se sabe quienes son los autores del acto terrorista, todo apunta a que se trata de una nueva acción del grupo musulmán filipino Abu Sayyaf, que lucha desde hace años por la formación de un Estado independiente en Basilán, una isla al sur de Mindanao. Este grupo mantiene secuestradas a otras 27 personas, la mayoría niños, desde el pasado 20 de marzo cuando asaltó dos escuelas y se llevó a la fuerza a un buen número de estudiantes y profesores, además de un sacerdote. Entre los secuestrados el pasado domingo se encuentran tres alemanes, dos franceses, dos finlandeses, dos sudafricanos y un libanés, quienes disfrutaban de unas vacaciones en esta paradisíaca isla, conocida por los aficionados del submarinismo del todo el mundo.

Según el personal del complejo turístico Borneo Divers, donde los visitantes estaban alojados y que organiza las inmersiones de buceo, los otros retenidos son un instructor de submarinismo de nacionalidad malasia, y un cocinero, también malasio. Además se encuentran en el grupo cuatro empleados del es-

Secuestro en Malasia

Al menos 20 personas fueron secuestradas la noche del domingo en Sipadan, una isla del estado de Sabah (Borneo). Se cree que los autores podrían ser los islamistas que mantienen desde el mes pasado a 27 rehenes en la isla filipina de Basilán.



GRAFIA

tablecimiento, dos de ellos filipinos; otros cuatro guardas del departamento de Protección de Fauna y Flora de Malasia y un policía de este país. El ministro de Defensa filipino, Orlando Mercado, aseguró que todo apunta a que el grupo Abu Sayyaf es el autor del secuestro, manifestación que respaldó su homólogo malasio, Najib Tun Razak.

Razak, quien explicó que los terroristas portan fusiles ametralladoras AK-47 y lanzagranadas, aseguró que "conocemos la ubicación exacta de la embarcación", aunque no quiso desvelar a los periodistas donde se encontraba el barco.

Fuerzas preparadas

Por su parte, el comandante de las Fuerzas Armadas del Sur de Filipinas, general Diomedio Villanueva, aseguró desde Zamboanga (sur del país) que efectivos de este cuerpo

estaban preparados en Tawi-Tawi, una isla en el extremo sur de Filipinas y muy cerca de aguas malasias, para inspeccionar las embarcaciones que se acerquen hasta allí. Este secuestro coincide con la intensificación de la ofensiva militar del Ejército de Filipinas contra las bases de Abu Sayyaf en Basilán para liberar a 27 rehenes retenidos.

Las operaciones militares para deshacerse de los guerrilleros musulmanes y despejar la guarida donde mantienen a los secuestrados, la mayoría niños, provocaron ayer la muerte de tres soldados, según confirmó el ministro de Defensa, Orlando Mercado. Abu Sayyaf aseguró la semana pasada que había ejecutado a dos de los 29 rehenes que mantenía ante la negativa del Gobierno filipino de negociar la liberación de tres terroristas internacionales encarcelados en Estados Unidos. Los musulmanes exigieron la puesta en libertad de Ramzi Yousef, sentenciado en el año 1998 a cadena perpetua por idear el atentado contra el World Trade Center de Nueva York en 1993, cuando murieron seis personas y otras mil resultaron heridas, y de otros dos terroristas. Ayer se repitió la historia, pero esta vez se involucró a un grupo de turistas, ajenos a los conflictos políticos del sur de Filipinas.

La Policía de Malasia afirmó ayer que las razones políticas podrían ser el principal motivo del secuestro. El inspector general de la Policía malasia, Norian Mai, manifestó en una rueda de prensa que el secuestro "tiene ver posiblemente con Abu Sayyaf", en referencia al grupo separatista que actúa en el sur de Filipinas. Norian Mai precisó además de forma contundente que "pueden existir tres motivos importantes, rescate, venganza y política. Nosotros consideramos -insistió- que los motivos políticos son la principal razón del secuestro".

BREVES

■ ULSTER

Comienza la época de las marchas

La conflictiva temporada de marchas político-religiosas en Irlanda del Norte comenzó ayer en Belfast, con el desfile protestante de la Orden de los Aprendices. Los representantes políticos están sumamente pendientes del desarrollo de las marchas este año, ya que el comportamiento de sus miembros estará estrechamente ligado con la restauración o no de las instituciones en la región.

■ ITALIA

Amato ultima la lista de ministros

Giuliano Amato ultima la lista de ministros del próximo Gobierno italiano, presionado entre el reducido número de carteras que quiere el jefe del Estado, Carlo Azeglio Ciampi, y la difícil labor de conciliar los intereses de todas las fuerzas del centroizquierda. La creación del Gobierno se ha convertido en una compleja ronda de frenéticas negociaciones entre numerosos políticos.

■ BOLIVIA

Anuncian la renuncia de los ministros

El Gobierno boliviano anunció que el gabinete ministerial iba a presentar ayer mismo su renuncia ante el presidente Hugo Banzer, quien hoy anunciará la formación de su nuevo equipo. Este anuncio se produjo tan sólo cuatro días después de que el Ejecutivo boliviano anunciara el final del estado de sitio que se prolongó casi durante dos semanas y que fue impuesto para acabar con diversas protestas de carácter social.

Pinochet se enfrenta a un posible desafuero que podría implicar su procesamiento

EFE / SANTIAGO DE CHILE



Augusto Pinochet se enfrentará a la Justicia esta semana cuando se inicie la vista de su desafuero, que de ser aprobado haría posible que el senador vitalicio sea procesado en Chile por primera vez desde el golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973. Mañana miércoles 26 de abril, los querrelantes y la defensa del ex dictador deberán comparecer ante el Pleno de la Corte de Apelaciones, que deberá abrir o cerrar el camino a un juicio histórico contra el general que comandó el Ejército durante 25 años y dirigió el país por espacio de 17. En dos

días más, los 23 magistrados que conforman el tribunal de alzada comenzarán a escuchar la relación de la causa, a cargo de la relatora del pleno, María Soledad Melo, quien estudió los doce tomos del expediente sobre el caso Caravana de la muerte, por el que se imputa a Augusto Pinochet. El general está acusado de ser responsable de la desaparición de 19 personas en el año 1973 a manos de una comitiva militar que recorrió varias ciudades del país y ejecutó sin juicio a más de 70 presos políticos. El caso concentra algunas de las 87 querrelas presentadas hasta hoy contra el ex dictador (1973-1990) ante los tribunales chilenos, investigadas por el juez especial Juan Guzmán.



Augusto Pinochet durante su estancia en el Reino Unido / EPA

Deportes

FUTBOL SALA / DUELO DECISIVO

Tres puntos y las gradas llenas

El Alca-Sala debe ganar para asegurarse matemáticamente la permanencia • Serán fletados dos autobuses con seguidores desde Madrid y asistirán niños de los colegios

ISRAEL G. MONTEJO / ALCALA

Es la hora de la verdad. No hay más margen de error ni posibilidad de equivocarse. Tras un mes de descanso que ha debido servir para que el Alca-Sala recupere sus fuerzas, el sábado a las 18 horas, en el Pabellón Virgen de El Val, el People Alca-Sala saltará al terreno de juego para dirimir un duelo a vida o muerte con el Meiras, de El Ferrol.

En juego hay tres puntos cruciales para las complutenses. De ganar, el equipo que dirige Paco Casanova salvará matemáticamente la categoría y el año que viene sus jugadoras volverán a pasear el palmito por los pabellones de la División de Honor. Según el técnico alcasiano, "el equipo se encuentra en perfectas condiciones para afrontar el partido, el parón liguero nos ha venido como anillo al dedo porque hemos recuperado tanto física como anímicamente. Tras perder con el Tamarite, el equipo quedó muy tocado. Noelia, Rebeca, Laura y Aida se encontraban con molestias y el resto del equipo, no estaba en su mejor momento anímico".

La enfermería, por tanto, se ha ido vaciando de lesionadas. Tan sólo Rebeca mantiene algunas molestias. Aida, Patricia, Laura y Noelia están ya recuperadas y aunque alguna tiene pequeñas molestias todas sin excepción serán de la partida en la tarde sabatina. De todos modos, Casanova completará su plantel de jugadoras con varias incorporaciones del equipo B. Cuca, Ione, Ruth, Raquel y Lorena afrontarán todos los entrenamientos de la semana con las 'mayores' para estar en la lista de convocadas si fuesen necesarias para el partido ante el Meiras.

Casanova también entrenará durante toda la semana con Noé. Se trata de una jugadora que lleva entrenando tres semanas con la primera plantilla y en la que el técnico alca-



Los errores ante el Tamarite no pueden volver a repetirse / ARCHIVO

siano confía plenamente.

Eso en cuanto al aspecto deportivo, en lo que se refiere al apoyo del público para este encuentro, en la directiva del People Alca Sala están dispuestos a tirar la casa por la ventana para que las 1.500 plazas que configuran el aforo del Municipal de El Val presenten un aspecto impresionante. El club ha elaborado 15.000 invitaciones que serán repartidas en

los colegios de la localidad. Además, directivos del equipo asistirán a una reunión de peñas alcalañas para que éstas asistan al partido y brinden al equipo su apoyo.

Estos no serán los únicos movimientos del club para llevar hasta el Val a la afición complutense sino que ya están confirmados la presencia de más de 100 seguidores procedentes de Madrid y que llegarán has-

GANAR O GANAR

▲ A punto de salvarse

El Alca-Sala depende de sí mismo para este sábado finalizar su salvación en la División de Honor del fútbol-sala femenino. Las matemáticas han sido en esta ocasión más caprichosas que nunca y han dispuesto que las alcasianas, de ganar, salven matemáticamente la categoría. El People ocupa en estos momentos la décima plaza, con 49 goles a favor y 83 en contra y un total de 23 puntos. Por detrás están el Tamarite de Huesca, el Cádiz, el Universidad de Sevilla y el Vilassar de Mar. Una curiosidad que beneficia a las complutenses: con todos años, excepto con el Universidad de Sevilla -con el que se jugará en la última jornada- se tiene el golaveraje en contra pero, en cambio, en el caso de que se den triples y cuádruples empates, la ventaja caería del lado de las complutenses. Ganando al Meiras, como mucho, se llegaría a un triple o cuádruple empate en la tabla y eso sería favorable a las locales

ta la ciudad a bordo de dos autobuses especialmente fletados. Se trata de miembros de los equipos Manila Estrella y Surces. Dos conjuntos que mantienen muy buenas relaciones con el Alca-Sala y que, junto a la Escuela del R.S.D. Alcalá, han confirmado que movilizarán a sus jugadoras para estar en el duelo del sábado. El objetivo es llenar las gradas para que el equipo juegue arropado.

FUTBOL

Damián sabrá hoy si jugará el resto de la temporada

JAVIER NAVARRO / ALCALA

El delantero de la R.S.D. Alcalá Damián sabrá hoy, tras una resonancia, si podrá disputar el resto de la temporada con su equipo, el cual está a punto de concluir la campaña que le puede catapultar a la Segunda División B si mantiene el cuarto puesto de la tabla y consigue embolsarse la 'liguilla' de ascenso. Damián sufrió una entrada de un defensa del Leganés el pasado jueves tras un pase de Riky, recibiendo un golpe en su rodilla por parte del zaguero. Damián hecha la culpa a la "guarrindonga hierba artificial del campo, porque cuando me paré, la pierna se me quedó clavada en seco". Acto seguido, su rodilla "crujió".

Tras el minuto 85 del partido contra el Leganés B en el polideportivo El Carrascal, Damián aguarda a conocer su futuro. La mala suerte en una entrada le puede dejar apartado de las filas de Crespo y Díaz. Nada más salir lesionado del terreno de juego, Damián se sometió a una exploración manual, "pero me dolía muchísimo y no pudieron más que vendarme". El futbolista acudió ayer al médico para que le diagnosticaran su rodilla derecha. Damián señaló con esperanza las palabras de su doctor, puesto que "cree que el ligamento no está roto y la cosa se puede quedar en un esguince o en una distensión". El delantero se encuentra "mejor, pero cuando ando me duele y todavía está inflamada la rodilla". El susto todavía no se le ha pasado a Damián, puesto que nunca antes le había crujido la rodilla de la misma manera, incluida la lesión que ya atravesó y por la que tuvo que ser operado del menisco de su pierna derecha.

RESTAURANTE Don Pedro II
C/ del Romero, 4
91 886 02 74 (reservas)
91 886 05 46- 28880 Madrid

Gran Cena - Fiesta X ANIVERSARIO
Sábado 29 de Abril

- Aperitivos y Cóctel de Bienvenida
 - Jamón Ibérico
 - Calamares a la andaluza
 - Gambas cocidas
- Ensalada Especial Aniversario
Cogollos de merluza, ventresca, Pimientos asados, Espárragos y Salmon ahumado
 - Merluza al horno
 - Entrecot a la pimienta
 - Rioja Tinto y Rosado
 - Pastas y Borrachos de Guadalupe
 - Café, Cava, Barra Libre y Regalos

TODO AMPLIADO POR:
La Orquesta Esmeralda
Precio por persona: 7.500 más IVA y Bebidas

PARQUE DEPORTIVO LA DEHESA

HAZTE SOCIO POR SOLO 5.400 PTAS. AL MES

NO ESPERES MAS - INFORMATE

CENTRO COMERCIAL LA DEHESA
ALCALA DE HENARES (DETRAS DE ALCAMPO)
TELEFONO: 91 880 19 04

INCORPORACIÓN:
ALCALA DE HENARES
CENTRO COMERCIAL LA DEHESA

POR 4.900 PTAS. CADA MES PODRAS HACERTE SOCIO Y UTILIZAR GRATUITAMENTE NUESTRA PISCINA CLIMATIZADA, GIMNASIOS, SALAS DE AEROBIC Y SAUNA.

Cafetería Stylo - 99

Lugar idóneo para tomar unas buenas tapas y refrescarte con tus amigos

Acogedora terraza de verano rodeada de pinos

C/ Alicante, 4 Alcalá de Henares

Deportes

EL MIRADOR

Punto de Vista

por Alberto Prieto

Va en serio

guidores y se diga adiós de una vez por todas, a los amargos jarros de agua fría. Más que nada porque entre el sufrido aficionado impera actualmente un prudente optimismo del que no es conveniente descabalarle. Por otra parte, hay que pensar que el Alcalá no dispone actualmente de artilleros de tanto postín como Toño y Damián, tan necesarios ambos para encarar la recta final, que desde luego, no se presenta tan fácil. Habrá que tratar de recuperar a estos dos jugadores por lo civil o por lo criminal. Y que sea cuanto antes, al objeto, además, de preparar su adecuada puesta a punto de cara a la liguilla, que, recordemos, no está aún ganado su derecho a disputarla. Por tanto, a caminar con pies de plomo y a no vender el galgo antes de haber cazado la liebre.

Tranquiliza un tanto saber que el Alcalá viene mejorando a marchas forzadas, sin dar la impresión de que su maquinaria chirié ni se resienta del desgaste físico, como consecuencia de tan larga temporada. Bueno sería que el aficionado local, ese tipo de hincha que se deshinchaba por nada, y que sólo se suele apuntar al caballo ganador supiera en esta ocasión estar a las duras y a las maduras. Desde luego, no nos re-

ferimos a esos quinientos o seiscientos parroquianos que acuden asiduamente al estadio municipal porque éstos ya vienen dando sobradas muestras de amor a los colores de la R.S.D. Alcalá, armados, además, de infinita paciencia y de un aguante a prueba de bombas. El Alcalá, ahora más que nunca, necesita el apoyo de todos. Esta en juego el prestigio deportivo de la R.S.D. Alcalá y de la propia ciudad.

Por otro lado, que podemos decir del People Alca-Sala. Las complutenses se juegan el sábado el ser o no ser en su categoría, que no podemos olvidar es la División de Honor del fútbol sala femenino. Son nuestro equipo de élite y dentro de cuatro días, como quien dice, se la juegan ante el Meiras, un rival que, a buen seguro, no va a poner las cosas nada fáciles. Es en un momento así, cuando la afi-

A caminar con pies de plomo, despacio y sin prisa y a no vender el galgo antes de haber cazado la liebre

ción complutense al fútbol sala debe dar un paso al frente y acudir en masa a las gradas de el campo de El Val. Las chicas del Alca-Sala, huérfanas de ese apoyo durante buena

parte de la temporada, se merecen en esta ocasión saltar al campo entre el fervor de sus incondicionales. Eso sería salir con un gol de los vestuarios.

El silbato

por Francisco J. Carrasco

Pipe y Torneo de Escuelas ¡viva la base!

A los que nos gusta el fútbol de verdad nos causa una enorme satisfacción el ver correr por los terrenos de juego de Alcalá de Henares a cientos de niños y jóvenes en pos tan sólo y no es poco de una ilusión, de un sentimiento, de una necesidad imperiosa de golpear un balón y de meter un gol en la portería guamecida, con toda seguridad, por un amigo de la escuela o del barrio. Ese es el fútbol en estado puro. Al ciento por ciento. No hacen falta primas millonarias, ni desplazamientos a lejanos países, ni duelos épicos, ni partidos del siglo, del milenio o del año, ni siquiera declaraciones atisnantes, ni grandes aspavientos. Simplemente un balón, un trozo de campo, un pantalón corto y unas ganas enormes de correr, de disfrutar y

de pasar un rato de ensueño. Es por ello que la Semana Santa, momento en que los grandes y no tan grandes paran sus ligas llega el momento de los más pequeños, de los campeones de la ilusión y de la fantasía. Que más de mil chavales se vistan de corto en una ciudad como Alcalá es un éxito tanto de los niños, en primer lugar, como de las personas que lo han organizado. Enhorabuena a las personas que hacen posible el PIPE y el Torneo de Escuelas de el Alcalá. Esta claro que nuestros dos clubes señeros de la ciudad, Avance y Deportiva, han sido grandes, muy grandes durante estos días de fiesta. Montar lo que ellos han montado no es nada fácil. Hay que seguir por esta línea. Es la correcta.



El detalle

En el momento más delicado de la temporada, cuando la Deportiva se está jugando el todo por el todo, llegan los contratiempos para el conjunto rojillo. Primero en forma de imprevisible lesión - parece que de gravedad- de Damián. Es una baja muy sensible ya que de confirmarse la gravedad de la dolencia, posiblemente el bravo delantero no se vista de corto en lo que resta de temporada. El otro contratiempo es la expulsión de Antonio. 36 años y roja a los 26 minutos. Esa circunstancia puede costar muy cara al equipo. Bajas de ese calibre a estas alturas condicionarán su línea en las próximas jornadas.

TROFEOS DIARIO DE ALCALÁ

REGULARIDAD R.S.D. ALCALÁ



LOZANO

1º.....	Yuste	56
2º.....	Lozano	43
3º.....	Montero	42
4º.....	Alberto	41

GOLEADORES R.S.D. ALCALÁ



DAMIÁN

1º.....	Montero	14
2º.....	Lozano	12
3º.....	Damián	8
4º.....	Moreno	6

REGULARIDAD C.B. ALCALÁ FEMENINO



ROSA

1º.....	Graham	37
2º.....	Cano	35
3º.....	Sánchez	29
4º.....	Domínguez	28

ANOTADORAS C.B. ALCALÁ FEMENINO



ANA

1º.....	Graham	306
2º.....	Cano	217
3º.....	Sánchez	209
4º.....	Domínguez	157

ROSADIR Una completa gama de productos de higiene y belleza.

Pensando siempre en ti

MIXER
COSMETICS

ANTENAS RAFA
PRESUPUESTOS GRATIS SIN COMPROMISO

EL MIRADOR

LA IMAGEN DE LA SEMANA



PAUL MONTOYA

El Pipe y el Avance siguen escribiendo la historia

Pocos torneos dedicados al fútbol base gozan de tan buena salud y de un prestigio tan extendido como el Pipe. Semana Santa tras Semana Santa, los hombres del Avance se ponen el mono de trabajo y organizan un evento de campanillas en el que no faltan ni los equipos

de postín ni los locales. En esta edición, y a pesar del barro, el Rayo Vallecano, el Atlético de Madrid, el Alcalá, el Real Madrid, el Guadalajara, el Naya, e incluso un equipo venido desde Palma de Mallorca, entre otros, han tomado parte en el popular evento.

Curso de auxiliares técnicos

En la tarde de ayer se inauguró en las dependencias de la Federación en Alcalá de Henares un curso formativo para nuevos auxiliares técnicos. Se trata de una iniciativa más que interesante y que ha sido auspiciada desde el seno del A.D. Complutense. Al acto asistió el presidente de la Madrileña, Temprado.

El Alcalá suma y sigue en Leganés

Aunque no jugó en domingo, el Alcalá volvió a ganar como en casi todas las últimas jornadas. Su racha es ya impresionante y cada vez está un poquito más cerca el sueño de jugar, dentro de apenas un mes, la fase de ascenso a la Segunda División B. Además siguen acompañando los errores de los demás.

Damián se lesiona de gravedad

Los puntos débiles le empiezan a salir al Alcalá en forma de lesiones y de sancionados. Lo más triste de la jornada fue la lesión del delantero Damián. El rojillo cayó en los minutos finales del duelo ante el Leganés B y parece que su lesión es de gravedad. Por su bien esperemos que no sea así.

La Tercera
por Diego Valbuena

Últimas plegarias en Semana Santa

ENTRE capuchinos, cofradías, y divinos pasos, al son de tambores y cornetas, transcurrió la última jornada, atípica y prematura. La Semana Santa trajo, en forma de 'milagrosa' concesión, un buen número de sorpresas, a la par que alguna penitencia de última hora para los más 'pecadores'.

Ya el pasado miércoles se daba el pistoletazo de salida con un apasionante Pinto-Aranjuez y un no menos relevante duelo de filiales, Rayo-Getafe. Igualados en casi todo, los pinteños se alzaron *in extremis* con una victoria, que les avala como revelación de la campaña y enmarca una trayectoria más que loable en su recién estrenado periplo por la Tercera. El segundo equipo getafense, ávido de rezos, súplicas... y puntos, encomendó su alma a algún Dios de vocación futbolera, y aseguró prácticamente su permanencia, mientras que el filial rayista tiró por la borda la fabulosa racha hilvanada durante la segunda vuelta.

El líder dio buena cuenta de su sucesor y derrotó por la mínima a un Real Madrid C en horas bajas, más pendiente de la suerte de su 'hermano mayor' que de la suya propia. No obstante y gracias a los despropósitos de los de abajo, recogió, junto al Santa Ana, su pasaporte para la liguilla de ascenso. Será, pues, el Real Madrid B, hoy fuera de la zona dorada, quien decida finalmente los designios del conjunto de Tercera.

La cuarta posición deja atisbar, aún con prematura complejidad, el nombre de su elegido. La importante y no menos sufrida victoria del

Alcalá en tierras leganenses, le aupó a tan sólo seis puntos de su clasificación y le insufla una buena inyección de moral y ánimo. Por detrás y a tres puntos, un Alcorcón que, tras vencer al colista carabanchelero, presenta sus formales y ambiciosas intenciones. Rayo B y Puerta Bonita pueden 'abrir' la caja de los sueños complutenses en tan sólo quince días. El puerta Bonita, precisamente, con pie y medio en Preferente - máxime tras el descenso del Móstoles a la Tercera División-sólo pudo arañar un punto del Amorós, y se debate titubeante a un suspiro del milagro.

Pero, sin duda, la nota anecdótica la pusieron Moscardó y Villaviciosa, en un vibrante partido que acabó con el marcador más digno de un partido de balonmano que de fútbol, 4-5. Llegaron al descanso con un 4-0 a favor de los locales, pero una reacción del Villa, no acorde con su situación, hasta entonces de colista, le llevó en volandas a una remontada histórica. Lástima que sea un tanto tardía y que sus días en la categoría estén lapidados.



REGULARIDAD C.B. ALCALÁ MASCULINO



MARINO

1º.-	S. Rodríguez	54
2º.-	M. Rodríguez y González	42
3º.-	Gumiel	31
4º.-	Gómez	29

ANOTADORES C.B. ALCALÁ MASCULINO



DIEGO

1º.-	S. Rodríguez	507
2º.-	M. Rodríguez	343
3º.-	González	303
4º.-	Gómez	225

REGULARIDAD PEOPLE ALCA-SALA



INMA

1º.-	Noelia	40
2º.-	Rebeca	39
3º.-	Inma	35
4º.-	Aida	30

GOLEADORAS PEOPLE ALCA-SALA



CUCA

1º.-	Inma	16
2º.-	Aida	11
3º.-	Rebeca	8
4º.-	Jessi	7



CENTRO DE INFORMACION DE LA VIVIENDA

lunes

DIARIO DE ALCALA
la grada

lunes

martes

DIARIO DE ALCALA
Baloncesto

martes

miércoles

Futbol
DIARIO DE ALCALA
Sala Siete

miércoles

jueves

Futbol
DIARIO DE ALCALA
Local

jueves

viernes

**Jóvenes
estrellas**
DIARIO DE ALCALA

viernes

de lunes a viernes,

gratis, la información más
BPM Cardenal Cisneros
completa del deporte local en tu

DIARIO DE ALCALA

Pídalo en tu quiosco o librería habitual

FÚTBOL

El Barcelona consumó su amenaza y se negó a jugar contra el Atlético

Van Gaal presentó una alineación incompleta como artimaña para evitar la sanción

ALEX SANTOS / BARCELONA

El Barcelona consumó la amenaza que había lanzado hace unos días y se negó a disputar el encuentro de vuelta de semifinales ante el Atlético de Madrid, al aducir que no disponía de jugadores suficientes, después de cumplir la liturgia anterior a la disputa del partido. De hecho, Louis van Gaal llegó a presentar una alineación. Estaba compuesta por diez jugadores y el undécimo, Xavier Arnau, figuraba como portero suplente. Los otros diez eran los únicos disponibles: Hesp, Dehu, Guardiola, Abelardo, Sergi, Dani, Simao, Xavi, Gabrí y Puyol.

La junta directiva del Barcelona se reunió con carácter extraordinario a las siete y media y decidió lo que todo el mundo sabía, que el partido no se iba a disputar. También el presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil, lo tenía claro y anunció en tono irónico que si el partido de ida hubiera finalizado con 0-4 a favor de los barcelonistas, seguramente el devenir de los hechos no hubiera sido el mismo.

El Camp Nou se abrió unas dos horas antes del inicio oficial del partido, pero los alrededores estaban prácticamente desiertos. En el norte y en la tribuna se concentraron a lo largo de los minutos los espectadores que decidieron acudir al 'espectáculo', en total, algo menos de 2.000 socios. El decorado habitual era el de siempre. Controles en los accesos, los medios de comunicación preparados, los servicios y las fuerzas de seguridad presentes, el equipo rival, el Atlético de Madrid, se ejercitaba mientras en el tupido césped barcelonista.

A las 20,55 horas, los jugadores de Radomir Antic saltaron al césped y poco después también lo hizo el árbitro, Manuel Díaz Vega, quien seguramente lo hizo por última vez al Camp Nou, porque esta es su última temporada en activo. Los últimos actores en aparecer fueron los diez barcelonistas. Todos se alinearon en la banda, por delante del área técnica propia y sólo cuando Díaz Vega invitó a Guardiola a saltar al campo, el capitán local se decidió, acompañado por el delegado Carlos Naval, a dialogar con el colegiado. Guardiola informó de que el Barcelona no iba a jugar. La escena fue seguida desde muy cerca por el presidente de la entidad, José Luis Núñez, que abandonó su lugar en el palco, y por los técnicos del equipo barcelonista.

Mientras, en el palco, Jesús Gil y la práctica totalidad de los directivos barcelonistas seguían con incredulidad la pantomima. Los aficionados aplaudían a los suyos a la vez que increpaban a Díaz Vega y al equipo contrario. Después, todos, poco a poco, se retiraron.

La decisión supondrá al Barcelona una fuerte multa, además de la pérdida de la eliminatoria y seguramente la posibilidad de no jugar la



La plantilla del Barcelona se alineó en una banda esperando la resolución de la 'pantomima' / EFE

Copa del Rey en la próxima edición. Económicamente, a la entidad barcelonista le habrá costado abrir el Camp Nou, poner en funcionamiento el operativo de empleados y el gasto de luz eléctrica, unos cinco millones de pesetas.

Durante la jornada, marcada por la incertidumbre, no hubo sorpresas, y ninguno de los nueve jugadores convocados con sus selecciones se quedó finalmente en Barcelona, cumpliendo el horario exigido por la FIFA para incorporarse a sus respectivas concentraciones con 48 horas de antelación a la disputa del encuentro.

Los seis holandeses citados por

Frank Rijkaard para el amistoso del miércoles frente a Escocia entrenaron ayer por la tarde en su país—Reiziger, Cocu, Zenden y Kluyvert viajaron por la mañana y ayer se habían marchado Frank de Boer y Bogarde—, el portugués Figo marchó por la mañana para enfrentarse hoy a Italia y el finlandés Jari Litmanen también acudió a la concentración de su selección para disputar un amistoso en Poznan frente a Polonia. Rivaldo completa la lista y disputa frente a Ecuador un partido correspondiente a la fase de clasificación para el Mundial 2002. Además, causaron baja los jugadores Ronald de Boer, Luis Enrique y

Amunike por sus respectivos problemas físicos.

Tras el pulso mantenido en los últimos días entre las directivas de la RFEF y el Barcelona, le toca ahora el turno al Comité de Competición, órgano competente de la RFEF para aplicar las pertinentes medidas disciplinarias al club azulgrana. Además de la eliminación automática en la presente edición, el club será descalificado para la próxima edición de la Copa del Rey y deberá afrontar una sanción económica que oscila entre las 500.000 y los dos millones de pesetas. Además, según el Atlético de Madrid, debe cubrir sus gastos de viaje y alojamiento.

Graves acusaciones de la Federación

El secretario general de la federación Española, Gerardo González Otero, estimó que el cambio de fecha del partido del martes 25—la programada en un principio— para ayer modifica totalmente la falta de jugadores que argumenta el Barcelona. Igualmente, acusó al club azulgrana de "falta de previsión" por tener sólo 20 licencias federativas a pesar de que el tope son 25. Remitiéndose al artículo 38 del reglamento de la FIFA, que indica que

los internacionales que tengan que disputar un amistoso con su selección deberán concentrarse con la misma 48 horas antes, el portavoz de la Federación considera que de disputarse el encuentro a las cinco o las seis, los jugadores podrían incorporarse a su equipo nacional durante la noche de ayer. Sin embargo, el Barcelona remitió un fax ayer a la sede de la RFEF en el que confirmaba que preferían que el partido fuera a las 21:00 horas,

lo que restaba posibilidades a que los jugadores pudieran utilizar un avión privado, como se ha hecho en otras ocasiones, para llegar a tiempo a sus respectivas concentraciones". En opinión de González, "no es lo mismo" jugar el lunes que el martes. "Rechazo que sea igual y digo un no rotundo y categórico, como días atrás ya lo manifesté a directivos del Barcelona. La Federación daría cobertura para que pudieran jugar hoy (por

ayer) a las 18:00 horas y los jugadores podrían estar con sus selecciones por la noche sin que pudiera haber ninguna queja". El portavoz federativo acusó a la entidad azulgrana de "falta de previsión" al recordar que sólo dispone de 20 licencias de jugadores, cuando el tope está en 25. En este sentido, calificó de "hecho singular" esta circunstancia. "Si uno va a hacer una larga travesía no puede salir sin gasolina".

■ 'CASO ATLÉTICO'

Aplazada la vista hasta el 17 de mayo

Las declaraciones previstas ayer de tres miembros de las juntas directivas del Atlético de Madrid entre 1989 y 1992, fecha en la que el club se transformó en sociedad anónima deportiva, han quedado aplazadas hasta el próximo 17 de mayo, informaron fuentes jurídicas. El juez de la Audiencia Nacional Manuel García Castellón había citado a varios ex directivos.

■ REAL MADRID

Anelka y Savio se suman a las bajas

El Real Madrid afronta el choque de Copa ante el Espanyol con, al menos, seis bajas Anelka, que ayer no se entrenó a causa de una tendinitis rotuliana, y Savio, con un esguince de tobillo, también son duda. Como viene siendo habitual en lo que llevamos de temporada, la enfermería del Real Madrid sigue repleta, lo que deja a los blancos casi en cuadro.

■ RAYO

Feliz por la resolución europea

El Rayo Vallecano, a través de una nota de prensa, expresó ayer su conformidad con la decisión de la Comisión Europea de remitir un pliego de cargos a Telefónica y Sogecable, ya que según el club madrileño "la infracción de las reglas de competencia comunitarias es manifiesta". La Comisión amenazó a las dos plataformas españolas con imponerles multas.

■ FEDERACIÓN

La última jornada de Liga, 19 y 20 de mayo

La última jornada del Campeonato Nacional de Liga se disputará entre el viernes 19 y el sábado 20 de mayo, confirmó la Federación Española de Fútbol. "Con toda seguridad la última jornada se jugará en viernes y sábado, porque ya tenemos la certeza de que hay un equipo en la final de la Liga de Campeones e incluso pueden ser dos".

■ REAL MADRID

Raúl: "El objetivo son las dos copas"

El delantero del Real Madrid Raúl aseguró ayer que la derrota del pasado sábado ante el Racing (2-4) ha dejado al conjunto blanco a ocho puntos del líder y casi sin opciones de lograr el título de Liga. "El objetivo a día de hoy ya no es ganar la Liga, sino meternos cuanto antes en los puestos que dan acceso a la Liga de Campeones. Hay que centrarse en las dos copas".

Deportes

FÚTBOL / 1ª DIVISIÓN

Análisis de la 34ª jornada

Máximo goleador en la 34ª jornada:

Con 2 goles
Salva (Racing de Santander)

Goleadores hasta la 34ª jornada:

Con 25 goles: Salva (Racing)
Hasselbaink (At. Madrid)
Con 23 goles: Catarha (Málaga)
Makaay (Deportivo)
Milosevic (Zaragoza)
Con 20 goles: Raúl (R. Madrid)

Total goles marcados:

Cabeza: 3
178

Propia meta: 1
20

Otros: 0
2

Pierna izquierda: 7
302

Pierna derecha: 5
397

TOTAL en la 34ª jornada: 20

TOTAL hasta la 34ª jornada: 898

Los goles (no se incluyen los marcados en propia meta)



españoles o nacionalizados extranjeros
comunitarios

10

5

47

97

99

Reloj goleador de la jornada



El gol más temprano (Min. 1): Iván Rocha (Numancia) en propia meta

El gol más tardío (Min. 90): Angulo (Valencia)

Reloj goleador hasta la 34ª jornada

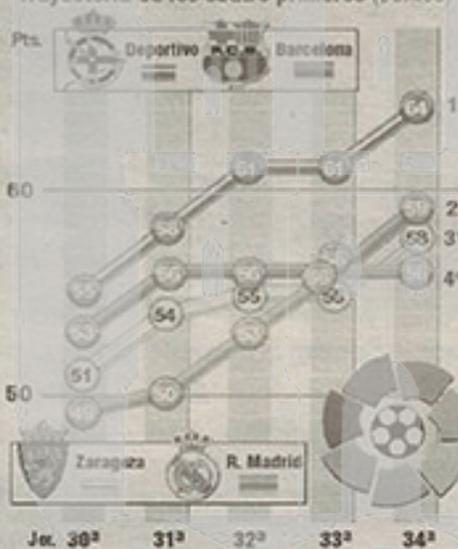


Tarjetas mostradas en la 34ª jornada

Total hasta la 34ª jornada

Se escapa el Deportivo

El Deportivo, que ya encadena 23 jornadas como líder, avanzó su camino para conseguir la Liga española, de la que quedan solamente 4 jornadas. Trayectoria de los cuatro primeros (puntos)



La estrella: Makaay

Con su gol frente a la Real Sociedad (primero del encuentro), el delantero holandés marcó su gol número 20 en liga, siendo el máximo goleador del equipo líder.



Nombre y apellidos: Roy Makaay

Lugar y fecha de nac.: Willem (Holanda) 09-03-1976

Altura y peso: 1,88 m y 75 kg

Sus números en la Liga 99-2000

Partidos jugados	32
Minutos	2.506
Goles marcados	20
Tarjetas	1

El gol de la jornada



Valencia 2 - ATH. BILBAO 0 m. 90 (2-0) Angulo

En una de sus finales el Atl. de Madrid volvió a perder una oportunidad de oro para eludir el descenso. El equipo de Antic, a pesar de dominar en el juego durante la mayor parte del tiempo, no supo definir en los metros finales, situación que aprovechó el Valencia a la perfección, con sendos goles de Pijo López (23') y Angulo (90') que le afianzan hacia los puestos de cabeza de la Liga.

A ocho puntos del título

El Dépor debe ganar los dos partidos de Riazor, puntuar fuera y esperar resultados

SIP / MADRID

El Deportivo no falló en Riazor ante la Real Sociedad (2-0) y se acerca un poco más a un título de Liga, el primero de su historia, que tiene garantizado si suma ocho puntos en las cuatro últimas jornadas. Y no le harán falta tantos si el Barcelona, segundo clasificado, con cinco puntos menos que el equipo gallego, pincha en alguno de sus cuatro últimos partidos. El Barcelona, después de su hazaña ante el Chelsea, rompió una racha de dos derrotas consecutivas en el campeonato liguero a costa del Sevilla (2-0) y supera de nuevo al Real Madrid, que acusó la resaca de su sobresaliente victoria en Old Trafford sobre el Manchester United y sucumbió frente al Racing (2-4). El equipo de Vicente del Bosque ha perdido prácticamente sus opciones de ser campeón. Ahora ocupa el cuarto puesto de la tabla, a ocho puntos del Deportivo, y también le ha sobrepasado el Zaragoza, que es tercero con 6 puntos menos que los hombres de Irureta.

✓ Cinco puntos sobre el Barcelona parecen casi definitivos a falta de cuatro jornadas para el final

En la parte baja de la tabla, sólo las matemáticas avalan las opciones del Sevilla de continuar en Primera. El Atlético de Madrid, después de su derrota en Valencia (2-0), ya está a cinco puntos de la zona de salvación, y a dos del Betis, que perdió en casa con el Alavés.

El Deportivo se convirtió en el primer equipo que alcanza las veinte victorias, a costa de la Real, y consiguió, además, la octava consecutiva en el estadio Riazor, donde el conjunto gallego ha cimentado su éxito en la presente campaña. Cuarenta y cinco puntos de cincuenta y uno posibles es el exce-

✓ Atlético y Betis se hundieron un poco más y ha puesto un pie y medio en Segunda división

lente bagaje del equipo gallego en su feudo en lo que va de campeonato. También alcanzó la veintena, pero de goles, el holandés Roy Makaay, autor del primero del Deportivo ante la Real Sociedad.

Patrick Kluijvert, autor del primer tanto del equipo azulgrana, aumentó a 13 su cuenta en el presente campeonato y ya es líder en solitario de la clasificación de goleadores del Barcelona en la Liga, con uno de ventaja sobre Rivaldo. Salva, autor de dos de los cuatro goles del Racing ante el Real Madrid, se afianza al frente de la clasificación de artilleros, con 25 dianas. El Za-

ragoza se convirtió en el tercer equipo que gana en el estadio Los Pajaritos a un Numancia que ha perdido gas y que sólo ha sumado diez puntos en las diez últimas jornadas. Sólo el equipo de Txetxu Rojo, el Valencia y la Real han sido capaces de vencer en Soria esta temporada, y los tres lo han hecho por 1-2.

El Valencia empujó un poco más al Atlético de Madrid hacia el abismo de la Segunda división con una victoria por 2-0 que deja al equipo de Radomir Antic a cinco puntos de la zona que asegura la permanencia. El conjunto rojiblanco, que lleva doce jornadas sin vencer, ya ha perdido 17 partidos en esta Liga -la mitad de los que ha disputado-, lo que supone un nuevo récord negativo en la historia del club madrileño.

El Alavés, después de cinco jornadas sin vencer, gracias a un gol de Kodro, hundió un poco más al equipo andaluz, que continúa en zona de descenso. El Betis, que ya ha perdido 16 partidos, lleva diez jornadas sin conocer la victoria.

La Audiencia condena a Ricardo Guerra a 17 años

SIP / MADRID

La Audiencia Provincial de Madrid ha condenado a 17 años de prisión a Ricardo Guerra por asesinar de una puñalada en 1998 al seguidor de la Real Sociedad de San Sebastián Aitor Zabaleta junto al estadio Vicente Calderón, donde iba a ver una partido de fútbol entre su equipo y el Atlético de Madrid. En una sentencia hecha pública ayer, la Audiencia deduce testimonio contra I. R. F., el ex testigo de cargo I. M. R. e I. G. C. F., para que el Juzgado de Instrucción número 40 de Madrid averigüe su participación en la muerte de Aitor Zabaleta y dirija en su caso contra ellos la imputación correspondiente, teniendo en cuenta principalmente las declaraciones de tres testigos. El fallo impone a Guerra el pago de los gastos procesales incluidos los de la acusación ejercida por la familia de Zabaleta, a cuyos padres deberá indemnizar con veinte millones de pesetas por los perjuicios por la muerte de su hijo y a la novia del fallecido en otros diez por los perjuicios morales.

La sentencia, dictada por el magistrado Rafael Mozo tras el veredicto de culpabilidad del jurado, recuerda que el mismo declaró probado que sobre las seis y cuarto de la tarde del 8 de diciembre de 1998 Zabaleta se encontraba en las inmediaciones del estadio Vicente Calderón, donde recibió una puñalada que le atravesó el corazón por parte de Guerra, de 24 años.

Los miembros del jurado no otorgaron credibilidad a las declaraciones del ex testigo de cargo I. M. R. en el juicio. Por el contrario sí dieron credibilidad a las declaraciones de los policías a los que I. M. R. manifestó que el día de los hechos presenció en compañía de Guerra y de I. R. una reyerta entre seguidores de la Real Sociedad y del Atlético y que vio a unos veinte metros cómo Guerra dio una puñalada en el pecho a uno de los primeros. Asimismo, I. M. R. declaró a los policías que posteriormente oyó a Guerra decir: "No les hemos dado lo que merecían, pero tampoco se han ido de vacío".

La sentencia fundamenta que esta declaración de I. M. R. ante la Policía fue corroborada en el juicio por trece testigos, que apoyaron el carácter violento del acusado. Otro de los elementos incriminatorios es el "reconocimiento de Guerra en el juicio por dos testigos mediante el visionado de la cinta de vídeo en la que aparece el acusado en compañía de varios seguidores del Atlético de Madrid". Sin embargo, el jurado no consideró probado que Guerra asestara la puñalada a Zabaleta aprovechando que se encontraba contra la pared del estadio y rodeado por otros individuos que le impedirían escapar.

GRAFIA

CONDE DE GODÓ

Mantilla, Clavet y Navarro triunfan en el adiós de Costa

FRANCISCO ÁVILA / BARCELONA

Los españoles Félix Mantilla, Pato Clavet y, especialmente, Salvador Navarro, un jugador procedente de la previa y situado en el puesto 286 de la clasificación mundial, fueron los grandes triunfadores de la primera jornada del torneo Conde de Godó, justo el día en que Albert Costa se despidió contra pronóstico. También se clasificaron para la siguiente ronda Andreas Vinciguerra, un sensacional sueco de 19 años; Marat Safin, ganador de Mariano Zabaleta; Mariano Puerta, vencedor de Julián Alonso y el rumano Andrea Pavel, que se deshizo de Franco Squillari. El jugador más resolutivo fue Félix Mantilla. El vigente campeón no dio oportunidad alguna al holandés Sjeng Schalken. Encaró el partido rápidamente (4-0) y pasó ronda con suficiencia (6-1 y 6-3).

La sorpresa la puso sobre la pista 3 Salvador Navarro. Este barcelonés de 23 años se había ganado en la previa la posibilidad de jugar por primera vez el cuadro grande del Godó, y no decepcionó, puesto que obtuvo una victoria de prestigio ante el francés Sebastien Grosjean, reciente finalista en el torneo de Casablanca. Navarro, 286 en la ATP, ganó a un rival situado en la posición 25 de la ATP y en la 19 de la Carrera de Campeones, pero además lo hizo con contundencia, en dos sets (6-3 y 6-4), y sin dar opciones al combativo jugador marsellés.

Precisamente con constancia Francisco Clavet, uno de los ilustres veteranos, se aseguró su presencia en la segunda ronda a costa de una de las promesas con proyección, Beto Martín, a quien derrotó en un competido partido por 7-6 (7-3) y 6-3.

La nota negativa para los españoles la protagonizó Albert Costa. El campeón del Godó en 1997 se encontró con un encarnado rival en el armenio Sargis Sargsian, un duro competidor que venció por 7-6 (7-2) y 6-4. Costa tuvo opciones en el primer set. Dispuso de posibilidades en la primera manga (4-3, 5-4 y saque propio), pero perdió en el desempate. Después, ya no se recuperó. Tampoco fue el día del imprevisible Julián Alonso, que había llegado al cuadro con una invitación del Real Club Tennis Barcelona. Alonso jugó como siempre, dio lo mejor y lo peor de sí mismo, y eso no le bastó ante un rocoso Mariano Puerta, un jugador con recursos que desesperó al barcelonés.

El cañonero holandés Richard Krajicek, el español Fernando Vicente y el costarricense Juan Antonio Marín también se ganaron una plaza en la segunda ronda del torneo, tras superar respectivamente al sueco Mikael Tillström, al argentino Hernán Gúmy y Albert Portas.

BALONCESTO / LIGA ACB



Mike Brown, del TDK, recibe el tapón del pivot del Cabitel Gijón Terquin Mott / EFE

El León y el TDK Manresa descenden a la Liga LEB

El Real Madrid se aseguró la ventaja de campo hasta la final

JAVIER DE ANTONIO / MADRID

Ayer se disputó la última jornada de la liga regular de la ACB, donde se decidieron los ocho equipos que lucharán por el título y los dos que descenden a la Liga LEB. Los ocho que han conseguido las privilegiadas posiciones son, por orden clasificatorio, Barcelona, Real Madrid, Estudiantes, Caja San Fernando, Tau, Pamesa, Canarias y Unicaja. Los dos equipos que descenden son el TDK Manresa y el León.

El Real Madrid se aseguró la segunda plaza tras imponerse de forma contundente por 62-44 al Caja San Fernando en el último partido de la fase regular, disputada. Con su triunfo, los hombres de Scariolo se aseguran el factor cancha a favor hasta la final. El rival de los blancos en los octavos de final será el Canarias Telecom, que ayer derrotó al Unicaja (63-68), mientras que los sevillanos se verán las caras en la eliminatoria con el Tau.

El Barcelona acabó la Liga regular con una victoria ante un Pamesa Valencia que volvió a caer en otro partido igualado en los segundos finales, por 70-73. El conjunto valenciano ha igualado la sexta posición que consiguió la temporada pasada y deberá enfrentarse al Estudiantes en los play-off.

El Estudiantes no falló en Torreavega, donde se impuso con facilidad (68-88) a un Lobos que ya no se jugaba nada tras lograr la permanencia en la última jornada. El Joventut se impuso 76-87 con claridad al Fuenlabrada y estropeó la fiesta del conjunto madrileño, cuya intención, tras resolver la permanencia hace una jornada, era despedirse de la temporada con una victoria en el pabellón Fernando

Martín. El Unicaja, que dobla el presupuesto de un Canarias Telecom que jugó sin su estrella el argentino Jorge Raca, perdió frente a los isleños 63-68 y dice así adiós a Europa la próxima temporada.

El Girona rehizo su imagen en la despedida de la temporada (90-84) con una victoria contra el Tau que estuvo basada en la velocidad y el gran acierto en los triples.

El León Caja España firmó su sentencia de muerte al caer derrotado en su propia cancha ante el Fórum Valladolid en el derbi castellano por 66-84, lo que le ha costado su descenso directo a la Liga LEB. En la misma situación ha quedado el TDK Manresa. El ganador hace dos años del título liguero necesitaba

ganar el Cabitel Gijón para salvarse, algo que no logró, al caer por 95-91 en una increíble prórroga.

Los emparejamientos de las eliminatorias de cuartos de final por el título de la Liga ACB, al mejor de cinco encuentros, se disputarán a partir del próximo 27 de abril. En función de las transmisiones televisivas, aún por designar, la primera tanda tendrá lugar 27, 29 de abril, 2 y, si fuera necesario, 4 y 6 de mayo; la segunda tanda: 28, 30 de abril, 3 y, si fuera necesario, 5 y 7 de mayo; la primera semifinal, 10, 12, 17 y, si fuera necesario 19 y 22 de mayo, y la segunda, 11, 13, 18 y, si fuera necesario 20 y 23 de mayo; la final, 26, 28, 31 de mayo y, si fuera necesario 2 y 5 de junio.

ACB		CLASIFICACIÓN					
34ª JORNADA		J	S	P	PF	PC	
Cáceres 88-74 - Breogán Lugo 96	1. Barcelona	34	26	8	2545	2234	
Cantabria Lobos 68 - Estudiantes 88	2. Real Madrid	34	23	11	2561	2335	
Cabitel Gijón 95 - TDK Manresa 91	3. Adecco Estudiantes	34	23	11	2507	2376	
León Caja España 66 - Fórum 84	4. Caja San Fernando	34	22	12	2402	2297	
Unicaja 63 - Canarias Telecom 68	5. Tau Vitoria	34	21	11	2696	2500	
Pamesa Valencia 70 - Barcelona 73	6. Pamesa Valencia	34	20	14	2703	2528	
Girona 90 - Tau Vitoria 84	7. Canarias Telecom	34	19	15	2435	2467	
Real Madrid 62 - C.S. Fernando 44	8. Unicaja Málaga	34	19	15	2412	2370	
Fuenlabrada 76 - Joventut 87	9. Cáceres	34	17	17	2450	2467	
EMPAJEAMIENTOS DE CUARTOS DE FINAL		10. Casademont Girona	34	16	18	2523	2473
Barcelona - Unicaja	11. Bruque Joventut	34	16	18	2640	2650	
Real Madrid - Canarias Telecom	12. Fórum Valladolid	34	15	19	2342	2444	
Estudiantes - Pamesa Valencia	13. Breogán Lugo	34	15	19	2432	2522	
Caja San Fernando - Tau Vitoria	14. Cantabria Lobos	34	11	23	2345	2619	
DESCENDEN		15. Fuenlabrada	34	11	23	2471	2563
León Caja España	16. Cabitel Gijón	34	11	23	2332	2570	
TDK Manresa	17. TDK Manresa	34	11	23	2336	2487	
	18. León Caja España	34	10	24	2296	2514	

Clasificación correspondiente a la última jornada de la fase regular de la Liga ACB

BREVES

NATACIÓN

La FINA levanta la sanción a Meca

David Meca, campeón del mundo de larga distancia en 1998, aseguró ayer que podrá volver a la competición tras levantarle la sanción de cuatro años impuesta por la Federación Internacional de Natación (FINA). Meca, quien expondrá hoy en Madrid los pormenores del levantamiento de la sanción que pesaba sobre él, recibió ayer la notificación por vía de su abogado.

HOCKEY HIERBA

Tarrasa, campeón de la Recopa

El Atlético de Tarrasa se proclamó vencedor de la undécima Recopa de Europa de hockey hierba tras vencer ayer en la final por 4-3 al Reading inglés. El Atlético, líder invicto del Grupo B, llegó a la final como el mejor de los ocho participantes después de haber sumado los doce puntos, ser el máximo goleador con quince goles y el equipo menos goleado.

BALONMANO

El Milar resolverá en su cancha

El Milar L'Eliana de Valencia se jugará sus opciones de disputar la final de la Recopa de Europa de balonmano femenino en su pabellón, después de perder ayer contra el Ikast Boarding en Dinamarca por tres goles de diferencia, 28-25. El partido estuvo presidido por las polémicas decisiones de los árbitros, que beneficiaron al equipo local en los momentos decisivos.

HILTON HEAD

'Vivi' Ruano gana la final de dobles

La pareja formada por la española Virginia Ruano Pascual y la argentina Paola Suárez se impuso en la final del Torneo de Hilton Head a la integrada por Conchita Martínez y la también argentina Patricia Tarabini. Ruano y Suárez vencieron en sólo dos mangas, 7-5 y 6-3, a sus oponentes para conseguir el título en el concurso de dobles.

FÚTBOL

Irureta renueva por un año más

El entrenador del Deportivo, Javier Irureta, continuará al menos una temporada más al frente de este equipo tras alcanzar ayer con el presidente del club, Augusto César Lendoiro un acuerdo para prorrogar el contrato que finalizaba el próximo 30 de junio. Irureta y Lendoiro anunciaron el acuerdo en una conferencia de prensa en la que el técnico dijo que "tengo mucho que hacer".

nas. Tel.: 91 880 07 32
SE OFRECE profesor de química y biología, de ESO, bachillerato y COU para dar clases particulares.
JOVEN 31 años, ofi 2ª carpintería, tit. FP 1ª
 Se necesita señora para cuidar persona mayor y llevar casa, preferentemente con experiencia. Ponerse en contacto con Señora Berzosa al teléfono
 91 889 12 92 (mañanas)
 630 50 51 67 (tardes)

delineación, experiencia en embalaje y manejo de carretilla elevadora, diesel y eléctrica. **SE OFRECE.** Carnet A2 y B1. Tfno. 649 034 293.
CHICO de 19 años, se ofrece para todo tipo de trabajo, en horario de 18 a 22 horas. Buena presencia. Tfno.: 676 02 02 83
EMPRESA HOSTELERA necesita camarero/a, de 18 a 25 años, preferible con experiencia. Trabajo estable y días libres. Concertar entrevista en el tño.: 91 883 18 52
SE OFRECE como encargado de obras, conocimiento de planos y trabajos por administración de empresas. Tfno. 91 802 19 19.
LICENCIADO EN Filología Hispánica y fotógrafo profesional se ofrece para trabajos afines a publicidad, prensa, clases de español, Books, etc. Tel.: 676 79 87 62
SE NECESITA CHICO entre 17 y 19 años para trabajar en cafetería. Tel.: 91 881 34 09
EMPRESA DE INFORMÁTICA selecciona programador en Visual Basic. Enviar CV a 28803 Alcalá de Henares. Apdo. 129.
PROFESOR de guitarra, teclados, sintetizadores, tarjetas de sonido. Escribo tus canciones en partitura. Maquetas. Tel.: 91 888 24 30
SE IMPARTEN clases particulares de inglés (Primaria / ESO). 1000 ptas/hora. Tel.: 91 883 17 65
NECESITAMOS UN MECÁNICO y un oficial 1º eléctrico industriales. Pueden llamar al teléfono 949 26 62 42 de 08,00 a 13,00 horas y de 15,00 a 18,00 horas.

lar (Primaria/ESO) a alumnos con dificultades de aprendizaje. Tel.: 91 880 48 04
ESTUDIANTE DE EMPRESARIALES se ofrece para dar clases particulares de E.G.B., o ESO (cualquier asignatura). También inglés, bien a domicilio o no. Silvia. Tel.: 91 889 63 47
CLASES DE GUITARRA, BAJO, todos los niveles y estilos. Zona Guadalajara. Tel.: 949 26 65 21 Pilar.
CLASES PARTICULARES de todas las asignaturas. Incluido inglés y francés, para EGB, ESO Y BUB. Precio muy económico. Tel.: 630 53 10 05

MOTOR

AUTOMOVILES FERMACAR

c/ Pescadería, 1 (esq Gran Canal)
 28801 ALCALÁ DE HENARES (Madrid)

Tel y Fax: 91 888 44 22
 Móvil: 670 48 61 31

FERMACAR FIAT PUNTO SX con equip RS, azul, año 96. Muy bonito. 1.100.000 ptas. 20.732 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR R.21, TXI, 12 v. Plata, S.P. 750.000 ptas. 14.136 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR R.21 TXI, 12 v. Rojo 4 Puertas. 750.000 ptas. 14.136 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR OPEL ASTRA 1.8, 16 v. Blanco, año 95. 1.475.000 ptas. 27.800 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR OPEL KADET, 2.0 GSI, rojo techo. 650.000 ptas. 12.870 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR CURRIE, 1.3 gasolina, 700.000 ptas. 13.193 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR CITROEN AX GT, amarillo. 675.000 ptas. 12.722 ptas/mes. Tfno.: 91 888 44 22
FERMACAR. BMW año 93, 325 I negro, Full Equipe, 1.800.000 ptas. 33.926 Ptas. al mes. Tfno. 91 888 44 22
FERMACAR. FORD Escorpio 2.9, 24 w. Cosworth, azul, Full Equipe, cuero. 1.200.000 Ptas. 22.617 Ptas. al mes. Tfno. 91 888 44 22
FERMACAR. FORD Sierra XR 4i, rojo, e.e., c.e., d.a., a.c. techo, 3 p. 750.000 Ptas. 14.850 Ptas. al mes. Tfno. 91 888 44 22
FERMACAR. FORD Escorpio 2.9i, Ghia, Burdeos, Full Equipe, 750.000 Ptas. 14.850 Ptas. al mes. Tfno. 91 888 44 22
FERMACAR. SEAT Toledo GL, rojo, 850.000 Ptas. 15.554 Ptas. al mes. Tfno. 91 888 44 22
FERMACAR. SEAT Ibiza, 1.5. GLX, blanco, d.a., e.e., c.e., equipo de música. 750.000 Ptas. 13.193 Ptas. al mes. Tfno. 91 888 44 22
VENDO OPEL ASCONA 2.0i, A/A, E/E, cierre centralizado, radio cassette, ITV, hasta 07/2000 buen estado. 300.000 ptas. Tel.: 91 888 71 21
VENDO COCHE PEUGEOT 205 G.T. del año 1991. Precio 300.000 ptas., interesados preguntar Juan o Marisa. Tel.: 91 881 75 77
OPEL CORSA GSI. M-2108-LD. Buen estado. 400.000 discutibles. Tel.: 626 00 00

64
 79
VENDO MOTO TRAIL HONDA DOMINATOR 6,5, con extras. Buen estado. M-OC. Precio a convenir. Tel.: 91 881 03 87 / 689 26 92 10
SE VENDE FIAT PUNTO 75, 3P ELX, año 94, 77.000 km. Extras: doble airbag, llantas, alarma y buen equipo de música. Impecable. 550.000 ptas. Tel.: 616 39 29 84
VENDO moto aprilia RS125 en perfecto estado, dos años de garantía, 450.000 ptas. Regalo antirrobo. Tfno. 626 51 35 65 / 616 87 89 34.
VENDO Nissan Vanette, año 89, diesel, mixta, económica. Tfno. 608 42 24 26.
LANCIA DELTA moderno 1.9 TD. Año 95, 92 cv, 120.000 Km. A.B.S., air-bag, clima, llantas de aluminio, c.c., E.E. 5 p. 1.150.000 pts. Tfno. 600 46 91 21.
OPEL ASTRA DIESEL. Rectificado como en rodaje. A toda prueba. + 800.000. Tel.: 91 881 77 81
VENDO CARAVANA Convert-13. Muy fácil de instalar, no necesita clavos. 200.000 ptas. Tel.: 91 884 51 77
VENDO BMW 318 IS, A/92 Nacional, A.A., D.A., E.E., ABS, 175.000 ptas. Transferido, discutibles. 609 11 65 96
FIAT BRAVO GTD 100, año 97, 65.000 km, CD, E.E., C.C., Airbag, A.A., espejos eléctricos, como nuevo, 1.550.000 ptas. Tel.: 670 06 28 05
VEHICULO COMERCIAL DIESEL Nissan Vanette acristalada, año 90, 425.000 pts. Tfno. 91 889 82 48
VW CORRADO, 1.8. G 60, finales del 90, 106.000 Km., ruedas nuevas, A.B.S., C.C. E.E., espejos eléctricos, techo, catalizado. Tfno. 91 885 92 80 / 875.000 pts.
PEUGEOT 205 XT, blanco, perfecto estado, 56.000 km. a/a, e/e, c/c. 475.000 ptas. Transferencia incluida en I.T.V. Llamar al tel.: 610 796 829
SE VENDE FORD ORIÓN, 1.8 Diesel Noviembre de 1990, perfecto estado motor, 5 puertas, 110.000 km. reales. 400.000 ptas negociables, poco consumo, ideal jóvenes. Tel.: 670 59 47 78
GOLF 1.600, 2 puertas, rojo, año 89, gasolina, s/n plomo, I.T.V., pasada, ruedas nuevas, impecable. 295.000 ptas, regalo. Transferencia. Tel.: 600 52 03 23
SE VENDE CARAVANA MARCA MONCAYO, perfecto estado. 75.000 ptas. 91 886 03 16
OPEL VECTRA 1.6, 4 puertas, año 90, 129.000 Km., como nuevo, ruedas nuevas, pintura. 375.000 Ptas. Tel.: 670 31 01 07
SE VENDE FORD ORIÓN 1.6i, GHIA, e/e, c/c, a/a, ruedas nuevas, ITV hasta agosto el 2001, siempre en garaje 325.000 ptas. Tel.: 629 82 06 09 / 606 99 14 72
OPEL CORSA GSI, M-2108-LD. Buen estado. 400.000 pts negociables. Tfno. 91 880 18 22 / 626 00 064.
FORD SCORT XR-3L Blanco, buen estado, ITV pasada 250.000 ptas. También LANCIA DELTA 1,3, 5 puertas. Año 90, 150.000 pts. Tfno. 609 288 587.
VENDO moto Honda Dominator, 6.5 c.c. con muchos extras. Ruedas nuevas, Kist transmisión nuevo, M-OC. Precio interesante. Tfno. 91 881 03 87 / 689 269 210.
VENDO FORD ESCORT XR3i, rojo, impecable, a todo riesgo, e/e, c/c. 80.000 km., año 91, inyección electrónica. 375.000 discutibles. Tfno.: 609 11 65 96
SE VENDE RENAULT 19 1.8, SP, rojo, año 94, pocos kilómetros, con a/a, e/e., d/a, c/c, recién pintado, batería y ruedas nue-

ROMAN
 S.L. CARROCERÍA
 MECÁNICA - CHAPA - PINTURA

Chapa
 Pintura
 Mecánica en General
 Servicio de Grúa
 Cambio de lunas

c/ Ceuta nº6 -
 Telf.: 91 882 84 56 -

VENDO COCEE
 Fiat Punto Turbo Diesel.
 Año 98 .M-4762-WF
 1.100.000 ptas.
 A/A - D/A - Radio Blackpoint
 ☎ 619 29 47 82

VARIOS

SE BUSCA CHICA para compartir piso muy soleado, calefacción y agua caliente central. Amueblado todo detalle, precioso. Zona Lope de Figueroa. Tel.: 91 888 85 77 / 617 91 71 56
VENDO GRUA geriátrica, usada 15 días. Marió el enfermo. Llamar de 14 a 15 horas o a partir de las 21 horas. Preguntar por Mª José. Tel.: 91 881 95 47

ACADEMIAS

ACADEMIA Fonseca

- GRAN MARATÓN SELECTIVIDAD (Matrícula gratuita, todas las asignaturas, clase diaria) A PARTIR 3 DE MAYO
- INFORMÁTICA: Todos los niveles.
- UNIVERSIDAD: Asignaturas de ciencias, político y empresariales.
- TAMBIEN PREPARACIÓN: Inglés (Cambridge) Alemán (E.O.) Francés (Intr. Francés) Italiano.
- COMIENZO PREPARACIÓN ACCESO A MAYORES 25 AÑOS (Preparación general y específica)

Teléfono 91 889 30 84
 c/ Ramón y Cajal, 1
 Alcalá de Henares
 SOLICITENOS INFORMACIÓN

LIBROS para obtener la capacitación profesional para el transporte por carretera, vendido. Transporte de viajeros 2.100 ptas. Actividades auxiliares de transporte 3.000 ptas. José. Tel.: 91 759 53 57
SI BUSCAS amigos, llámame, te espero, sólo chicas. O deja tu mensaje, nombre, teléfono. Tfno. 655 305 128.
VENDO receptor de color sapely, de largo tiene 110 cm., de ancho 28 cm., y de alto 75 cm. 20.000 pts. Tfno. 91 881 73 00.
COMPRO colección, "JINETE FANTASMA", "CHISPITA", también novelas de "ZANE GREY", voy a domicilio, pago bien, particular. Tfno. 654 102 504.
COMPRO billar americano en buen estado. Tfno. 91 889 75 44.
SE VENDE BICICLETA de carreras, 2 trajes de verano e invierno, zapatillas 41-42, 2 gorras, guantes, 1 casco 60.000 Ptas. Regalo reloj digital. Todo en perfecto estado. Tel.: 91 881 85 19

CONTACTOS

906 420 903 906 420 904 CHICAS NO PROFESIONALES ELAS HABLAN GRATIS, LA OPERADORA BUSCA Y PASA CHICA DE TU CIUDAD O CERCANIAS SI ERES CHICA Y QUIERES HABLAR GRATIS LLAMA LA OPERADORA DARA INSTRUCCIONES 906 421 783

906 420 905 CHICOS DE TU CIUDAD O CERCANIAS NO PROFESIONALES ¿EN TIENDES? ELLOS HABLAN GRATIS SI ERES CHICO Y QUIERES HABLAR GRATIS LLAMA LA OPERADORA DARA INSTRUCCIONES AL 906 421 783

SEPARADA NECESITA AMIGOS PARA NUEVOS COMIENZOS. QUE SEAN CARIÑOSOS. 906 42 57 89

906 420 904 SOLTERAS CASADAS ESTUDIANTES AMAS DE CASA MODELOS NO SON PROFESIONALES DE TU CIUDAD O CERCANIAS

WWW.SEXOATOPE.COM. o llama al 00-56-1985-60 ¡¡SEXO EN VIVO!!

ANTENAS
ANTENAS RAFA
 PRESUPUESTOS GRATIS SIN COMPROMISO
 Garantizamos todos los trabajos por 18 meses

Instalación de:
 • Antenas
 • Porteros
 • T.V. Satélite
 • Vía Digital
 Instalación, distribución

GIL DE ANDRADE, 16 (local)
 Teléfono: 91880 84 10
 ALCALÁ DE HENARES

NEWTON IDIOMAS Y VIAJES

APRENDER UN IDIOMA, CONOCER UNA CULTURA, DISFRUTAR LAS VACACIONES

- Cursos de idiomas en el extranjero
- Jóvenes y adultos.
- Estancias en familias, hoteles, residencias universitarias
- Clases diarias, excursiones, deportes.
- Media pensión y pensión completa.
- Profesores, monitores, medios audiovisuales

CURSOS DE INFORMÁTICA (Mañanas y tardes)

- Office 97/2000
- Windows 98
- Mecanografía por ordenador
- Creación de páginas WEB
- Internet / Correo Electrónico
- Montaje de Ordenadores
- Curso de Contabilidad:
- Contaplus - Nominaplus
- Facturaplus

INGLES - FRANCÉS

Inglaterra	Irlanda	Francia
Ramsgate	Bray	Bourdeaux
Londres	Dublin	Paris...
Oxford	Limerick	
Leeds...	Cork...	

Financiamos hasta 6 meses sin intereses

C/Toledo, 8 • 28804 ALCALÁ DE HENARES
 Detrás del pabellón Virgen del Val
 Tel.: 91 883 29 30
 Fax: 91 879 60 35
 E Mail: newton_1@telefonos.es
 www.newton-dma.com

Informática y Comunicaciones

DMA, S.L.
 C/Toledo nº 1 • 28804 ALCALÁ DE HENARES
 91 881 44 41
 Integrador Intel nº 10004777

Agenda nacional

ABRIL
25
MARTES

Santos Marcos, Hermógenes, Calixta, Evodio y Herminio.

- 1707:** Guerra de Sucesión. Batalla de Almansa (Albacete) entre las tropas del archiduque Carlos de Austria y las de Felipe V, que afianza la corona de España en el último.
- 1789:** Francisco de Goya es nombrado pintor de Cámara de Carlos IV.
- 1849:** El diario madrileño La Epoca publica la primera crónica de sociedad que aparece en la Prensa española.
- 1907:** Triunfo del partido conservador en las elecciones españolas de diputados a Cortes.
- 1915:** Primera Guerra Mundial. Franceses e ingleses desembarcan en los Dardanelos (Imperio Otomano, actual Turquía).
- 1917:** Fondea en el arsenal de Cartagena el primer submarino español, el Isaac Peral.
- 1919:** El alemán Walter Gropius funda en Weimar la Escuela de Arquitectura y Artes Aplicadas Bauhaus, origen de la corriente artística que dominó el periodo de entreguerras.
- 1924:** Primo de Rivera crea en España el Partido Unión Patriótica.
- 1932:** El piloto español Fernando Rein Loring emprende el vuelo Madrid-Manila en avioneta.
- 1945:** Representantes de 47 países crean en San Francisco (EEUU) la Organización de las Naciones Unidas.
- 1953:** Los científicos James Watson y Francis Crick anuncian en la revista Nature el descubrimiento de la estructura del ADN.

Hoy
El Instituto Nacional de Meteorología anuncia chubascos localmente moderados y tormentosos en Galicia, en las comunidades cántabras, en Castilla y León, en el norte de Extremadura, en La Rioja y en el norte de Navarra y de Aragón. También habrá lluvias, ya más débiles, en el resto de la comunidad extremeña, en el oeste de Castilla-La Mancha, en la Comunidad de Madrid, en Andalucía occidental, en el resto de Aragón y en el norte de Canarias. En las demás zonas alternarán las nubes con los claros. Las temperaturas bajarán ligera o moderadamente en el noroeste peninsular y en Canarias; subirán algo en Baleares, en Cataluña, en Navarra, en La Rioja y en Aragón.

Mañana
Continuará el régimen de chubascos en todo el país, que serán de intensidad moderada y ocasionalmente acompañados de tormentas en Galicia y en Castilla y León; localmente moderados en La Rioja, en Navarra, en Aragón y en el País Vasco y débiles en el resto de la mitad norte peninsular, en Baleares y, de forma dispersa, en Canarias y en el resto de la Península, con menos frecuencia en el extremo sureste. Estas precipitaciones podrían ser de granizo en áreas de la submeseta superior y del Sistema Ibérico.

Temperaturas

Albacete	23	12
Alicante	21	12
Alemania	14	3
Avila	21	5
Badajoz	21	5
Barcelona	21	5
Bilbao	21	5
Burgos	13	4
Cáceres	18	8
Cádiz	23	12
Castellón	24	14
Ceuta	19	13
C. Real	21	3
Córdoba	24	7
Coriñu La	18	11
Cuenca	18	2
Gerona	22	3
Gijón	18	1
Granada	25	2
Guadalajara	15	2
Huelva	20	3
Iruya	18	1
León	11	2
Lérida	22	5
Logroño	20	4
Lugo	13	7
Madrid	18	6
Málaga	20	10
Malilla	19	11
Marat	26	10
Orense	18	10
Oviedo	20	5
Palencia	11	3
Palma M.	23	6
Palmas Las	21	17
Pamplona	20	4
Pontevedra	14	10
Salamanca	14	5
S. Sebastián	20	8
S. C. Tenorio	23	16
Santander	19	10
S. Compostela	13	6
Segovia	17	9
Soria	21	8
Soria	14	3
Tarazona	-	-
Teruel	21	-
Toledo	20	8
Valencia	28	12
Valladolid	14	6
Vigo	-	-
Vitoria	15	3
Zamora	14	7
Zaragoza	22	5

Meses lunares

LUNA NUEVA	4 MAY
CUARTO MENGUANTE	26 ABR
LUNA LLENA	18 ABR
CUARTO CRESCIENTE	10 MAY

El Sol sale a las 05,22 y se pone a las 19,04. La Luna sale a las 00,27 y se pone a las 10,10.

SORTEOS

Bonoloto
Combinación ganadora del MARTES 24 DE ABRIL

19 26 29
38 40 42

Complementario: 32 Reintegro: 4

Combinación ganadora del MARTES 18 DE ABRIL
10-13-14-20-27-28
Complementario: 44 Reintegro: 3

Combinación ganadora del MIERCOLES 19 DE ABRIL
7-22-24-30-31-38
Complementario: 34 Reintegro: 1

Combinación ganadora del VIERNES 21 DE ABRIL
17-24-25-28-39-45
Complementario: 41 Reintegro: 7

Primitiva
Combinación ganadora del JUEVES 20 DE ABRIL
3-8-16-42-45-48
Complementario: 23 Reintegro: 8

Combinación ganadora del SABADO 22 DE ABRIL
3-12-15-25-32-49
Complementario: 30 Reintegro: 9

Gordo de la Primitiva
Combinación ganadora del DOMINGO 23 DE ABRIL
1-17-21-29-40-49
Complementario: 35 Reintegro: 3

ONCE
ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

3 4 2 5 9

Lunes 24 de abril 34259
Domingo 23 de abril 06854
Viernes 21 de abril 82729
Jueves 20 de abril 17093
Miércoles 19 de abril 35655

Internet

Ananova
Tema: Ciberreportera
Dirección Internet: <http://www.ananova.com>
Calificación: [3 estrellas]



Internet ha dado un paso más con la presentación de Ananova, la primera presentadora virtual de noticias en la Red. Un bello rostro virtual a la que se pone en marcha pulsando play

es la encargada de relatar el boletín informativo del día, sus movimientos son muy humanos, y en algunos momentos parece que es real, pero no se engañen, todo es virtual. No obstante sus

NO ES MUY BUENA

MERECE LA PENA

fans llegarán a la red dentro de poco. El relato de la ciberreportera está acompañado por imágenes e ilustración que proporcionan a la página una gran vitalidad. Para conocer bien a Ananova el ordenador debe tener tarjeta de sonido, altavoces, conexión a Internet y el programa Real Player para visualizar y escuchar los sonidos de esta presentadora pensada para atraer al público. El problema es que sólo habla inglés.

ESTÁ MUY BIEN

Cocina

Merluza a la sidra

INGREDIENTES
Para 4 personas

- 4 rodajas de merluza
- 1 cebolla
- 2 dientes de ajo
- Perejil
- 2 zanahorias
- 200 gr. de gambas peladas
- 1 cucharada de aceite de oliva
- 1 vaso de sidra
- Apio
- 1 cucharada de harina
- Pimienta y sal

ELABORACIÓN

Pelar cebolla y ajos, picándolos después. Raspar las zanahorias y cortarlas en bastoncillos. Calentar el aceite en una cazuela de barro y rehogar los ajos y la cebolla hasta que ésta se ponga transparente.

A continuación añadir la harina, dar unas vueltas rápidas con una cuchara de madera y agregar la sidra poco a poco, sin dejar de mover. Salpimentar, incorporar el perejil y ponerlo a cocer durante 6 u 8 minutos.

Seguidamente, añadir las rodajas de merluza, cubriéndolas con la salsa y meterlas en horno fuerte durante 8 minutos. Abrir el horno, incorporar las gambas y dejarlo 2 minutos más.

Si lo desea, antes de incorporar la merluza, puede pasar la salsa por un chino para suavizarla. El tiempo de cocción está relacionado con el grosor de las rodajas de merluza. Si éstas son muy gruesas, habrá que aumentarlo.

BPM Cardenal Cisneros

Las emisiones taurinas han disminuido en la televisión

EP / MADRID

Las cadenas de televisión han reducido en un tercio el ya corto tiempo de programación que dedican a las retransmisiones taurinas y los espacios sobre los toros, al pasar de los seis minutos de media entre las públicas y las privadas en 1997, cuando comenzaron a emitir las plataformas digitales, a los cuatro del pasado año. Así, según datos de Sofres facilitados a Europa Press, el total de las cadenas dedican tan sólo un 0,3 por ciento de su programación a la denominada Fiesta Nacional, el contenido con menor presencia en las parrillas televisivas, frente al 0,5 por ciento de hace tres años, a la par que los espacios religiosos.

De hecho, todas las cadenas han reducido el tiempo que dedican a este tipo de contenidos e incluso en algunas, como en Antena 3, han desaparecido totalmente, y sólo en dos, la segunda cadena de TVE y ETB, han crecido, aunque muy ligeramente: del 0,2 al 0,4 por ciento (de tres a cinco minutos) en La 2 de TVE, y de la ausencia total al 0,1 por ciento (dos minutos) en ETB. La cadena que más tiempo de programación dedica a los toros es Canal Sur, con un 1,2 por ciento, y quince minutos diarios de emisión, aunque ha experimentado un descenso frente al 1,7 por ciento y los veinte minutos de 1997. Le siguen la primera cadena de TVE con el 0,8 por ciento y diez minutos, frente al 1 por ciento y los 13 minutos de hace tres años, y Canal 9, con el 0,6 por ciento y siete minutos, frente al 1,2 por ciento y los 14 minutos de 1997. Los toros han desaparecido totalmente de Telecinco y Antena 3, donde ocupaban el 0,2 y el 0,1 por ciento.

'Estudio 1' ofrece la popular obra de teatro '¡Ay, Carmela!'

La Primera emite la obra de José Sanchís desde las 23.20 horas

SIP / MADRID

Hace unos años la versión cinematográfica de la obra teatral '¡Ay, Carmela!' fue llevada al cine con la participación de Carmen Maura y Andrés Pajares en los principales papeles. La película, que ofrece la vida de dos cómicos durante la Guerra Civil Española, estuvo dirigida por Carlos Saura, y tuvo un sonado éxito. Esta noche, La Primera de TVE emite un nuevo espacio de Estudio 1 que en esta ocasión representará la obra '¡Ay, Carmela!', original de José Sanchís, dirigida y realizada por Manuel Iborra e interpretada por Verónica Forqué en el papel de Carmela y Juan Diego en el de Paulino.

Carmela y Paulino, *Variedades a lo fino*, son una pareja de cómicos ambulantes que, intentando sobrevivir con su trabajo durante la Guerra Civil, son apresados en Belchite recién tomado por las tropas nacionales y obligados a actuar en un espectáculo teatral improvisado en el que se hace escamio de los símbolos republicanos. Carmela, por más que lo intenta, no puede soportarlo y responde con ira a las burlas. Un anónimo 'patriota' le pega un tiro en la cabeza.

En esta pieza teatral, Carmela se le aparece a Paulino y juntos recuerdan los acontecimientos anteriormente descritos, en un diálogo surrealista, pero que lleno de humor, ternura, amor, desesperación, impotencia, odio, ironía..., se convierte en una perfecta descripción de la cruda realidad que supuso la Guerra Civil para las vidas de las personas sencillas y buenas.

Con la emisión de '¡Ay, Carmela!', continúa la puesta en escena, una vez al mes, de nuevas producciones de Estudio 1 con lo que, junto con la reposición de obras clásicas,



Verónica Forqué y Juan Diego interpretan a los cómicos / TVE

cas, la emisión de los títulos más recientes y la revista de actualidad Lo tuyo es puro teatro se cumple el objetivo de la Dirección General de RTVE de acercar el teatro a los espectadores y difundirlo a todo el mundo a través de sus diferentes canales internacionales.

Hasta el momento se han emitido *Yo estuve aquí antes* de J.B. Priestley, dirigida por Gustavo Pérez Puig e interpretada por José San-

cho, Fernando Guillén, Ramón Langa, Ana Duato y Maru Valdivielso; *Usted puede ser un asesino* de Alfonso Paso, que está dirigiendo Fernando Méndez-Leite y un reparto que, entre otros, está compuesto por Juan Luis Galiardo, Jesús Bonilla, Fiorella Faltoyano, Isabel Ordaz, Francisco Merino y Luis Hostalot y *El chales de Madame Renard*, producido por el Centro de Producción de Programas de TVE en Barcelona.

Regresan nuevas 'Historias para no dormir' con la reposición de 'La televisión'

EFE / MADRID

Televisión Española ofrecerá 13 películas de media hora de intriga y suspense que, con el título de Nuevas historias para no dormir, coordinará Chicho Ibañez Serrador, y cuyo 'banderazo de salida' lo dará hoy *El televisor*, último capítulo de *Historias para no dormir* de cuya emisión se cumplen 25 años. El resto de los filmes serán grabados a lo largo del año. El director general de RTVE, Pío Cabanillas, explicó en conferencia de prensa que la emisión de las trece historias será "un elemento clave" de la programación de TVE para el año que viene y que su emisión "no estará condicionada por las prisas de la programación". Cabanillas insistió en que este proyecto "no es un homenaje a Chicho, aunque se lo merez-

ca, ni tampoco una recopilación de sus historias". "Es sencillamente aclarar un trabajo de futuro basado en Historias para no dormir, dijo Cabanillas refrendado por Ibañez Serrador, quien explicó que "no es una recopilación de lo hecho por mí. La idea es retomar las historias de suspense y de terror que yo hice". Narciso Ibañez Serrador, que realizará él mismo dos de las películas, explicó que los encargados de estas "nuevas historias de terror" serán "buenos directores de hoy y de siempre", que podrán ser realizadores de TVE "o no. Lo harán gente importante de cine y televisión", apostilló. Reivindicó la figura del realizador de televisión, que "ya no aparece ni siquiera en los créditos finales" e insistió en que los responsables de los episodios tendrán libertad absoluta.

Más de cinco millones de fisgones en 'El gran hermano'

SIP / MADRID

El estreno en Telecinco de *El Gran hermano*, programa conducido por Mercedes Milá y Fernando Acaso, fue el programa de televisión más visto del domingo, con un seguimiento por parte de 5.296.000 espectadores y una cuota de pantalla del 36,5 por ciento, informó esta cadena.

El gran hermano superó el 31 por ciento de cuota de pantalla en todas las comunidades autónomas. En el País Vasco, se alcanzó la máxima audiencia, con el 40,2 por ciento, seguido de Madrid, 36,8 por ciento. Otros niveles de audiencia, por comunidades autónomas, según los datos difundidos por Telecinco, fueron Galicia, 36,4; Andalucía, 36,1; Canarias, 33,8; Cataluña, 33,3 y Comunidad Valenciana, con el 31,9 por ciento de cuota de pantalla. Un público joven y urbano fue el espectador 'tipo' de este nuevo programa. Un 43,7 por ciento tenía entre 13 y 24 años y casi el 70% era menor de 54 años. El 38,2 por ciento pertenecía a las clases sociales alta y media/alta y el 38,7% a la clase media/media. Las mujeres vieron más que los hombres *El gran hermano*, un 57,6 por ciento.

Los diez participantes llegaron a la casa alrededor de las once de la noche. Allí les esperaba una sorpresa: dos familiares o amigos de cada uno de ellos se habían desplazado hasta la sierra madrileña para despedirlos. La despedida fue muy emotiva y entre abrazos y lágrimas los familiares introducían tabaco y otros objetos en los bolsillos de los participantes, que sus maletas iban más que repletas de todo lo necesario para su estancia en la casa.

Fernando Acaso, a duras penas consiguió que entraran en la casa. Emocionados y nerviosos, los participantes descorcharon una botella de champán para brindar por los tres meses de convivencia que les esperan. Una vez en la casa llevaron a cabo el sorteo de habitaciones para decidir en cual de ellas duerme cada uno y entre ellos decidieron que fueran mixtas.

El gran hermano consiste en la convivencia entre diez personas, durante 90 días, dentro de una casa vigilada por 29 cámaras de televisión. Cada dos semanas los propios inquilinos de la casa seleccionan a dos compañeros que ellos consideran deben abandonar la vivienda. El público se encargará de determinar cual de los dos deja el programa. El último de los diez supervivientes ganará un premio de 20 millones de pesetas.

Telecinco ofrecerá un resumen diario de 35 minutos a las 16.15 horas; un avance de 15 minutos a las 21.30; conexiones en directo en Crónicas marcianas; un resumen semanal de 60 minutos y un programa especial los miércoles a las 22.00 horas, presentado por Milá y Acaso.

Fomento firma las nuevas concesiones de licencias para la radiodifusión digital

EFE / MADRID

El ministro de Fomento, Rafael Arias Salgado, y los representantes de las 10 empresas adjudicatarias hoy la concesión de las licencias para la prestación del servicio de Radiodifusión Digital, adjudicadas en Consejo de Ministros el pasado 10 de marzo. Los adjudicatarios son Onda Digital, Radio Popular SA (Cadena Cope), Sociedad Española de Radiodifusión y Antena 3, Sausal 66 SL (Radio Intereconomía), Unipres SA, Unión Ibérica de Radio SA-Radio España, Unedisa Comunicaciones SL, Recoletos Cartera de Inversiones, Sociedad de Radio Digital Terrenal SA y Prensa Española de Radio por Ondas. En una nota en la que informa de la firma de estas concesiones, Fomento señala que inició

en 1997 los trabajos para impulsar la radio digital en España y auspicio la constitución del Foro Radio Digital, participado por los distintos operadores de radiodifusión pública y privada. Mediante la radio digital se consigue una mayor calidad en la recepción del sonido y se supera en buena parte el problema de las interferencias y, al mismo tiempo, se consiguen ámbitos de difusión de la señal más amplios que no se ven perturbados por las condiciones orográficas.

La nueva tecnología digital que se implantará en el futuro no implica la desaparición de las tecnologías anteriormente existentes y, por ello, las emisoras de Frecuencia Modulada (FM) van a poder seguir funcionando con el régimen que hoy les es aplicable, agrega la nota del Ministerio de Fomento.

Televisión

FLASHES

■ ANTENA 3 / 14.00

La semana empieza mal en 'Nada es para siempre'

Nada es para siempre, la serie juvenil que Antena 3 emite de lunes a viernes a partir de las 14.00 horas, ofrecerá a sus fieles seguidores un nuevo episodio. Ha empezado la semana con nuevas complicaciones y enredos. Ana decide echar a Alfonso de casa y éste, estupefacto, no entiende nada. Susana mira triunfal el suceso y agradece a su madre lo que acaba de hacer. El médico comunica a Ana que Dani está mejor y ya se puede ir a casa. Patricia, por su parte, se enfrenta a Manu.

■ CANAL+ / 22.00

Alfred Hitchcock, a 20 años de su muerte, en Canal+

El 29 de abril de 1980 moría el mago del suspense, Alfred Hitchcock, y por este motivo Canal+ le dedicará una programación especial hoy martes y el próximo sábado 29. El programa *Miradas de cine*, dedicado a las denominadas películas de autor, ofrece, a partir de las 22.00 horas *El hombre que sabía demasiado*. A continuación, el magazine presentado por Edoardo Ormazabal contará con un amplio reportaje sobre el cineasta y, para terminar, se emitirá un nuevo pase del documental *Hitchcock y Selznick: duelo de titanes*.

■ LA 2 / 02.00

'Al límite', de Martin Scorsese, en 'Días de cine'

Días de cine, que dirige y presenta Antonio Gasset los martes a las 02.00 horas, destaca esta noche el estreno de *Al límite*, la nueva película del director Martin Scorsese. *Al límite* está protagonizada por Nicholas Cage y cuenta las peripecias y situaciones por las que tiene que pasar un conductor de ambulancias que trabaja por la noche en Nueva York. El programa aprovecha para repasar la personal trayectoria del cineasta.

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	TELE 5	TELEMADRID	CANAL+
06.00 Canal 24 horas	06.00 Euronews	07.15 Cosquillas mágicas	05.45 Avance programación	07.30 Cyberclub	08.00 CNN+ Noticias
07.30 Telediario matinal	06.30 El arca de Noé	07.40 Club Megatrax	06.30 Informativos Telecinco	El mundo de Boalman, Superhéroes, Pingu, Dennis y Gnasher, Aventuras del libro de las virtudes	08.20 Nuestro cine
09.00 Los desayunos de RTVE	'Laberinto verde'	Incluye: Regreso al futuro, Ace Ventura, La máscara	De 08.20 a 08.30, desconexiones regionales.	09.00 Buenos días, Madrid	08.35 El día después
Con Luis Mariñas	07.00 That's English	09.15 Noticias	A las 09.30, 'La mirada crítica'	Debate de investidura del presidente del Gobierno	10.00 Cine
09.50 La usurpadora	07.30 TPH Club	09.30 El primer café	10.00 Vacaciones en el mar	11.00 Gran hermano	'El verdugo'
11.00 Saber vivir	Calimero, Barrio Sésamo; Doraemon, el gato cósmico,...	10.30 Antena 3 directo	11.00 Día a día	11.20 Magazine presentado por María Teresa Campos	11.27 Cine
Programa sobre salud	09.30 Empléate a fondo	11.00 Como la vida misma	13.30 Telenoticias	13.30 Telenoticias	'Arma letal IV'
11.45 Especial Informativo	10.00 La aventura del saber	13.30 Farmacia de guardia	Presentan Inune Gómez, Teresa Castañedo y Antonio Mérida		13.30 Los 40 principales
Sesión de investidura del presidente del Gobierno	11.00 Deep blue	Desconexiones territoriales de 'Noticias'			14.00 Más deporte
13.00 Así son las cosas	'Inmersión al futuro'	14.00 Nada es para siempre			
13.35 Noticias	11.30 Tenis: open Comde de Góndi	14.30 Sabrina			
13.45 Magazine territorial	13.00 TPH Club				
14.00 Informativo territorial	Daniel el travieso, Fantomcat, Digimon,...				
14.30 Corazón de primavera					
Las noticias sobre los famosos					

TARDE

15.00 Telediario 1	15.15 Saber y ganar	15.00 Noticias	14.30 Informativos Telecinco	15.45 Debate de investidura del presidente del Gobierno	14.55 CNN+ Noticias
Con Ana Blanco y César Macías	Concurso diario presentado por Jordi Hurtado	Con Matías Prats y Susana Griso	Con Angels Barceló. De 15.15 a 15.25, desconexiones territoriales		15.00 Los líos de Caroline Teleserie
16.00 El tiempo	16.00 Especial Informativo	16.00 Sabor a ti	15.25 Al salir de clase		15.30 National geographic
16.05 Calle nueva	Sesión de investidura del presidente del Gobierno	Magazine presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo	'Nuevas sorpresas'		'Lagartos gigantes de Sri Lanka'
16.45 La mentira		19.00 Alta tensión	16.15 Gran hermano		16.29 Especial Canal+
Serie		Concurso presentado por Constantino Romero	16.50 Tarde de cine		Certamen de monólogos 'El club de la comedia'
18.45 El precio justo		20.30 Los Simpson	'Amigos para siempre'		17.00 Cine
Incluye noticias			18.50 Historias de hoy		'Un hombre lobo americano en París'
19.55 Gente			19.45 ¿Quieres ser millonario? 50x15		18.34 Cuadernos de rodaje
Magazine sobre sucesos y noticias del corazón, con Pepa Bueno y José Toledo			Concurso presentado por Carlos Sobera		19.00 Generación + 20.00 Lo + plus
					21.00 Friends
					Teleserie
					21.25 Contrarreloj

NOCHE

21.00 Telediario 2	22.00 La 2 Noticias	21.00 Noticias 2	20.30 Informativos Telecinco	20.30 Telenoticias	21.30 Redacción Noche
Con Alfredo Urdaci y María Escario	22.30 Versión española	Con Ernesto Sáenz de Buruaga y Olga Viza	Presenta Juan Ramón Lucas. Incluye información meteorológica	Con Luis Sanabria y Raquel Sánchez Silva	21.52 Las noticias del guñol
21.55 El tiempo	02.00 Días de cine	21.55 Sorteo del cupón de la Once	21.30 Gran hermano	21.30 Gente con chispa	22.00 Miradas de cine en Canal+
22.00 Especial Chicho	03.00 Concursos de Radio 3	22.00 Antivicio	21.45 El Informal	Concurso presentado por Jesús Vázquez	'El hombre que sabía demasiado'
Ibáñez Serrador	03.30 Cine club	'El encanto de oriente'	22.05 Periodistas	00.00 Posiblemente el mejor cine del siglo	23.59 Miradas de cine en Canal+
23.20 Estadio 1	'Filigrana'	23.50 El lugar del crimen	'Siempre hay una rubia fatal'	'Encubridora'	00.15 Miradas de cine en Canal+
'Ay, Carmela'	05.15 Despedida y cierre	Con Mon Santiso	23.30 Crónicas marcianas	01.40 Telenoticias última edición	'Hitchcock y Selznick: duelo de titanes'
01.15 Telediario 3		01.30 Noticias 3	02.00 Informativos Telecinco	01.55 Sala de madrugada	02.00 NBA
Con José Ribagorda y J.J. Santos		Con Rosa María Mateo	02.45 Informativos Telecinco	'El regalo de la vida'	05.00 Cine
02.00 Eurocops		02.05 The marshal	04.45 Madrugada de cine	03.35 Documental	'Relaciones íntimas'
'Tavi el más allá'		02.55 Televisión	'La decisión'	'La herencia del pasado: Jordania y Siria'	06.37 Cine
02.55 Corazón de primavera		04.30 Película		04.25 Información cultural de la CAM	'Historias del metro'
03.25 Telediario 4		'Fiebre de primavera'			
03.55 Huracán		05.45 Televenta			
05.25 Gente					

EL DIAL DE ALCALA

CADENA SER

- 6.00 Hoy por Hoy.
- 7.00 Hoy por hoy. José Javier Barchin.
- 8.30 Hoy por Hoy.
- 12.20 Hoy por Hoy. José A. Bédmar.
- 13.00 Inf. Regional.
- 14.00 Hora 14.
- 14.05 Inf. Regional.
- 14.15 Informativo Local. José Javier Barchin.
- 15.10 Ser Deportivos. Local Beatriz Tonbio
- 15.50 Deport. Regional.
- 16.00 La Ventana
- 19.01 El Foro. Regional.
- 20.00 Hora 20.
- 20.30 Ser Deportivo.
- 21.00 Media vuelta.
- 21.50 Antena de la bolsa.
- 22.00 Hora 25.
- 00.00 El Larguero.
- 01.30 Hablar por hablar
- 03.00 Si amanecemos vamos
- 4.30 El Larguero. Rep.

TELEALCALÁ

- 07.00 Todos con Pepe
- 08.00 Titulares de Prensa
- 08.30 Noticias con Jesús
- 09.00 A trabajar
- 09.30 El club de la salud
- 09.50 La buena mesa
- 10.00 Telemensaje
- 10.30 Adivina lo que es
- 10.50 El tarot de Herms
- 11.00 La Huella de la ...
- 11.30 Objetivo Alcalá
- 11.50 Los Balcones de Alcalá
- 12.00 Nos vamos de viaje
- 12.30 Pedrero al habla
- 13.00 La noche más
- 13.30 Aquí te pilló, aquí...
- 14.00 La noche te entiende
- RK-20
- 08.00 Radio portada.
- 09.00 Aquí cabemos todos.
- 14.00 Informativo Nacional.
- 14.30 Redacción 20.
- 15.00 RKTronic.
- 16.00 Desde el tejado.
- 19.30 Redacción 20.
- 20.00 Los 20 de RK20.
- 21.00 El túnel del tiempo.
- 23.00 RK20, sólo música.
- 24.00 Luna y soul.

ONDA CERO

- 06.00 Al día. Carlos Alsina
- 07.50 Informativo. Marta García.
- 08.00 Protagonistas. Luis del Olmo.
- 13.05 Protagonistas. M.A.Castilla.
- 14.00 Las noticias de las dos Félix Madero.
- 14.05 Informativo local. Marta García.
- 14.20 Inf. Regional. Víctor Arribas.
- 14.30 Cadena. F. Madero.
- 15.05 Un mundo sin barreras. R. Martín.
- 16.03 A toda radio. Marta Robles.
- 20.00 La Brujula. Concha G. Campoy. Cadena.
- 20:15 Regional. V.Arribas
- 20:25 Local. M.García
- 21:05 La obra brújula.
- 00:00 El Penalty.
- 01:30 País de Locos.
- 03:05 Esta Noche...



■ TELE 5 / 22.05

Laura y Mamen son secuestradas en 'Periodistas'

Periodistas, la serie que ofrece Telecinco cada martes a las 22.05 horas, continúa esta semana bajo el título *Siempre hay una rubia fatal*. La noticia la protagonizará Laura, que debe asistir a una subasta de cuadros por que Pablo quiere que el periódico invierta en arte y obliga a Mamen a acompañarla. Ambas son secuestradas.

■ LA 2 / 22.30

Marisa Paredes, protagonista de 'Versión española'

El programa *Versión española*, que La 2 de Televisión Española emite los martes a las 22.30 horas, ofrecerá esta noche la película *Tras el cristal*, cuya protagonista, la actriz Marisa Paredes, estará presente en el coloquio sobre la película se realizará tras su emisión. Al programa que dirige Santiago Tabernero y presenta la también actriz Cayetana Guillén Cuervo, acudirán además el director del filme, Agustín Villaronga, y el director de fotografía de la película, Jauma Peracaula, que participarán también en el debate. *Tras el cristal* se presentó en el Festival de Berlín, de 1986, donde causó una gran polémica por sus durísimas imágenes y las alusiones al nazismo en un país todavía dividido por la guerra.

Los hobbit invaden la red

Rocio Ayuso / LOS ANGELES

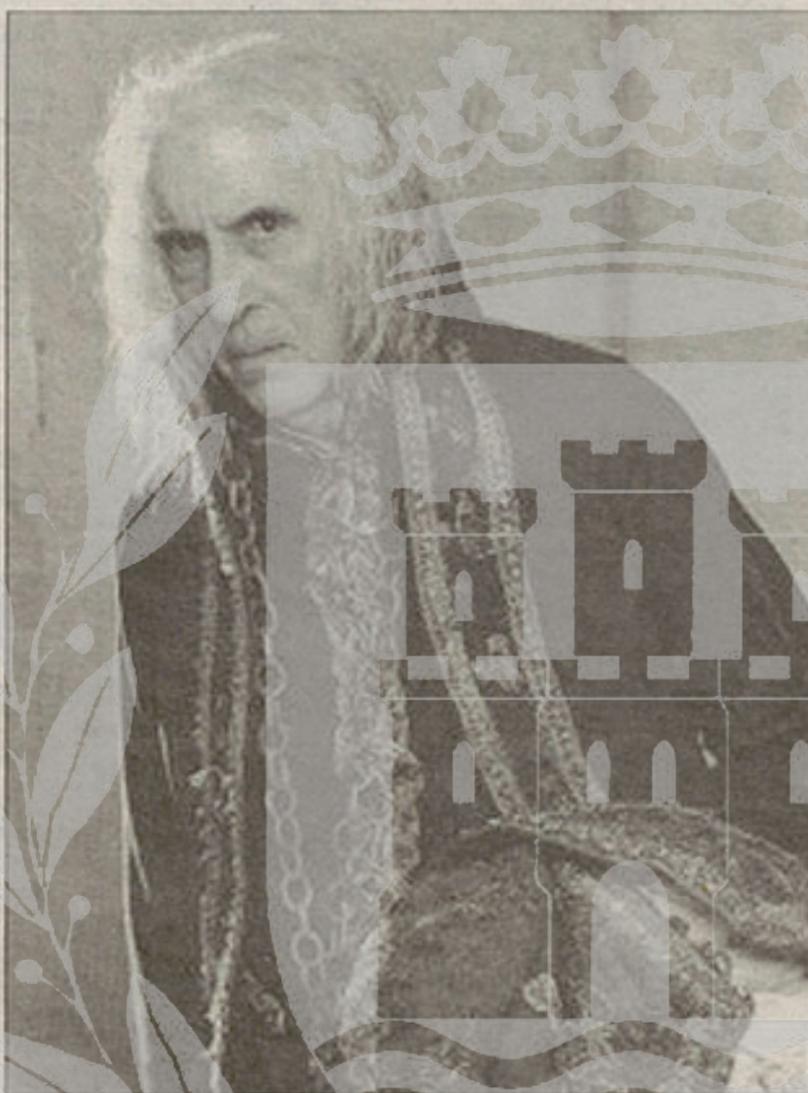
El señor de los anillos, uno de los libros más populares del siglo XX, puede repetir su éxito en el cine a juzgar por el gran interés despertado en Internet. Nada más ser divulgadas las primeras imágenes de este relato épico, escrito en 1954 por el inglés J. R. R. Tolkien en la dirección oficial (www.lordoftherings.net), miles de seguidores atascaron el acceso en la red, en un frenético intento de ser los primeros en verlas.

Su número llegó a los 1,7 millones de interesados en el primer día, cifra muy superior al fanatismo que generó la venerada *La guerra de las galaxias*, cuando mostró las primeras imágenes de su *Episodio I* hace aproximadamente un año. Sin embargo, aún faltan muchos meses hasta el estreno de este filme, rodado íntegramente en Nueva Zelanda y que, tras varios retrasos en sus fechas, espera llevar a las pantallas su primera entrega en las navidades del 2001.

"Es maravilloso compartir con los aficionados algo de lo que hemos rodado. Llevamos seis meses filmando y todavía nos quedan otros ocho por delante", asegura desde Internet el director guionista y productor del filme, Peter Jackson. A los meses de rodaje hay que añadir al menos un año y medio de postproducción, tras los que quedará lista para su estreno esta trilogía que, si bien se está filmando simultáneamente, escalonará su estreno.

De esta forma, al estreno del primer libro, *The fellowship of the ring* (*La comunidad del anillo*) le seguirá el de *The two towers* (*Las dos torres*) y el de *The return of the King* (*El regreso del Rey*), posiblemente escalonadas a lo lar-

La película 'El señor de los anillos' espera repetir su éxito en el cine tras el interés despertado en Internet



El actor Christopher Lee, en el papel de Gormenghast / ARCHIVO

go del año 2002, entre el verano y final de año.

Por el momento, a los aficionados sólo les queda Internet como vía de escape para acercarse al mundo de la Tierra Media, al poblado de los hobbit, en particu-

lar, desde donde Frodo Baggins intentará salvar al mundo de las tinieblas. El actor Elijah Wood no pudo cumplir con su sueño de trabajar en las nuevas entregas de *La guerra de las galaxias*, pero sus aspiraciones en el mundo de la

fantasía se han hecho realidad al dar vida al protagonista del relato épico de Tolkien.

Junto a él, Ian Holm interpreta a su primo Bilbo, Ian McKellen al sabio Gandalf, Cate Blanchett será la reina de los elfos Galadriel, y Liv Tyler la guerrera Arwen, las cuales darán el toque de belleza, que, como indica *Vanity Fair*, "asegura que no todo el mundo en el filme tiene los pies grandes y peludos", característica de los hobbit.

A los aficionados no se les ha escapado la ausencia en este guión de Tom Bombadil, personaje popular que ha encontrado apoyo en una de las múltiples direcciones de Internet dedicadas a este filme, desde donde solicitan firmas de apoyo para que se le incluya en una historia que le pertenece. Una vez que el filme se estrene, Jackson espera que el público no añore estas ausencias y esté más atento a los 200.000 soldados que mostrará luchando en los momentos bélicos de la película.

Para ello, contará con un reparto de 53 actores, 300 miembros del equipo de rodaje y unos 16.000 extras, muchos de ellos procedentes del ejército neozelandés. Además, estará la magia del cine, con un total de 1.200 planos, generados gracias a la tecnología digital, cifra que supera el millar utilizados en *La amenaza fantasma*, ya de por sí un número muy superior a cualquier otro filme estrenado hasta la fecha. Según Jackson, la trilogía de *El señor de los anillos* quiere estar, al menos un año, por delante de cualquier otra cosa que se esté haciendo en este área.

La motivación del realizador neozelandés, autor de *Heavenly creatures*, es su amor por un libro que marcó toda una generación y que nunca ha sido llevado a la pantalla, al margen del intento fallido, en dibujos animados, de Ralph Bakshi.

El viaje a ninguna parte

PEDRO CRESPO

Diez desconocidos iniciaron el domingo su viaje a ninguna parte, bajo los auspicios de un programa de televisión, comprometiéndose a vivir juntos mientras así lo quieran sus compañeros, y según votan los espectadores que les contemplan. Porque su viaje consiste en eso: en vivir a la vista del público, alejándose progresivamente de su intimidad. Treinta cámaras y sesenta micrófonos harán las veces de ojos y oídos de los curiosos. Cada semana, uno de los viajeros concluirá su periplo exhibicionista, por decisión del grupo. Y cuando sólo quede uno, recibirá 20 millones.

El programa se titula *Gran Hermano*, con un inequívoco sentido orwelliano. Han jugado a hacer burla de las angustias del escritor británico, porque lo que a George Orwell le servía de temor de futuro, de conclusión de una sociedad tecnificada que podía desembocar en la alegoría de un gran hermano que pudiera controlar a todos los ciudadanos, se ha convertido en motivo de diversión y curiosidad morbosa. Porque todos podemos jugar a hacer de gran hermano, y los vigilados a ser vigilados con la zanahoria de una bolsa millonaria. Psicodrama enajenado de emociones fuertes -romances, odios o viejos complejos a flor de piel-, el programa pretende explotar el sentido morboso de sus espectadores, pero sin abusar de cámaras en el retrete.

En Alemania, donde un programa similar ya lleva semanas, el partido cristiano-demócrata ha pedido su retirada porque entiende que atenta contra la dignidad humana. Aquí habrá que esperar a que lleguen a ninguna parte y que sepamos cómo les fue en la travesía. Porque, aunque Oscar Wilde decía que la curiosidad del público es infinita hacia los temas que no le conciernen en absoluto, personalmente creo que aquí, salvo que haya un estupefacto equipo de guionistas, y diez actores desconocidos pero de primera magnitud, no vamos a llegar a nada. Otra cosa hubiese sido encerrar a diez famosos de las madrugadas, aunque fuese con cubiertos de plástico.

Una sinfonía con los discursos de Blair

El primer ministro británico, Tony Blair, protagoniza, con fragmentos de sus discursos, una sinfonía compuesta en homenaje al proceso de paz en Irlanda del Norte que se presentará esta semana, confirmó ayer el compositor irlandés Philip Carty. Las emotivas palabras de Blair tras la firma del acuerdo de paz de Viernes Santo en abril de 1998 quedarán para siempre grabadas en el disco *Camino hacia la paz*. Por encargo del Ministerio de Educación irlandés, Carty ha mezclado fragmentos de las alocuciones del mandatario británico con música sinfónica coral.

Fallece el marido de Carmen Sevilla

El empresario Vicente Patuel, marido de la actriz Carmen Sevilla, falleció ayer en su finca extremeña poco después de sufrir un infarto de miocardio, según informó la propia actriz. Al parecer, el ataque le sobrevino a Patuel, de 69 años, en torno a las 15.30 horas. Patuel era el segundo marido de Carmen Sevilla, con quien llevaba casado unos 20 años, y se dedicaba a diversas actividades empresariales, incluyendo algunas dentro del mundo del cine. La actriz y cantante contrajo matrimonio con Vicente Patuel tras divorciarse de Augusto Algueró, su primer marido.



El empresario Vicente Patuel / EFE

La mala imagen de la realeza holandesa

La familia real holandesa comienza a sufrir problemas de imagen por el padre de la novia argentina del príncipe Guillermo Alejandro y su participación en la dictadura militar argentina del general Jorge Videla. Según encuestas publicadas ayer en la prensa holandesa, un 60 por ciento de la población exige que Máxima, la novia del príncipe, "se distancie" de la dictadura militar durante la cual su padre, Jorge Zorreguieta, fue ministro de Agricultura. La facción juvenil del partido laborista advirtió de que si la pareja se casa, el padre de Máxima no deberá asistir a la ceremonia.